



# Zilan®

## RETRO SERIES

Electric Toaster  
**ZLN7040**



EN

DE

TR

FR

ES

IT

RO

PL

RU

CRO

BIH

AL

BG

GR

HU

MK

SR

PT

GE

AR

NL

CZ

## INSTRUCTION MANUAL

220-240V~50/60 Hz 850 Watt



PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.  
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

## **GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS**

- Before using this device, please read the instruction manual carefully.
- Please make sure the rated voltage is the same as the voltage that you used.
- Please keep the instructions, the guaranty certificate, the sales receipt, and if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private use and not for commercial use, not for professional use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use when attaching accessory parts, cleaning the device, or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- To protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not allow children to play with the device. Do not let children play with packaging material such as plastic bags.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with physical, sensory, or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are under 8 years old and unsupervised.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert in case of a problem.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department, or a similar qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges, and the like.
- Switch off the device and unplug it when you are not using the device.
- Use only original accessories provided by the supplier.

## EN

- Do not use the device outdoors. (Unless the device is designed to be used outside.) Always protect against zero or sub-zero temperatures.
- Never use near water (bathtub, sink, etc.). The appliance should not be exposed to rain or moisture. Only use the device when your hands are dry.
- If the device falls into water, unplug it before taking it out of the water. Do not touch the water source. The device must be checked by a specialist before it is used again. To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- Use the device only for the intended purpose.
- This device must only be operated when connected to a grounded socket installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage corresponds to the voltage stated on the type plate.
- Damages that occur when the device is used for purposes other than those specified in the instructions or is used incorrectly or is not repaired by experts are not covered by the warranty.
- Always use the device on a flat and horizontal surface.
- The device should not be used anymore after, in case of falling on a hard surface from height. Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device. The device can only be used after being checked by a professional.
- Never carry or pull the device by holding the power plug as there is a risk of a short circuit due to cable breakage. Do not bend, pinch, or pull the power cord over sharp edges.
- If there is a ventilation hole, do not cover it. Do not pour any liquid or powder into the ventilation holes.
- Do not insert fingers or other objects into the open parts of the device.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.
- Risk of burns! After the use of appliance some surfaces can be hot, be aware of the risks and be cautious of hot surfaces.
- Never use this appliance near or under flammable materials such as curtains.
- Never insert metal objects into the appliance. If a piece of bread is stuck, turn off the device, let it cool down, and use a dull wooden object to dislodge a stuck object.
- Do not use thick or slim slices of bread since those may jam easily. Use slices with a thickness of up to 14mm.



## KNOW YOUR TOASTER



1. 2 Large slots
2. Housing
3. Toast lever
4. Reheat button
5. Defrost button
6. Cancel button
7. Browning control selector
8. Crumb tray (under the unit)

## BEFORE FIRST USE

- Remove the product from its packaging and clean off all the labels on it.
- Run the unit without bread for approximately 3 minutes to remove the protective resistance layer.
- To do this, select the longest time using the browning control knob.
- It is normal for smoke and odor to be emitted during this process.

## USING

- Unroll the power cord completely.
- Check that the tension in force in the country where you are corresponds to that indicated on the apparatus.
- Connect the apparatus in a correct socket-outlet, (and connected to the ground if the unit is Class I), to avoid any danger.
- Disconnect the power source cable before any operation of cleaning of maintenance and accessories assembly.
- Stand the appliance on a table or flat surface.
- The item must not be left unattended when it is connected to main supply.
- The item is not to be used, if it has been dropped & if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- Never modify the appliance in anyway.
- Do not use or keep this product outside when it is raining.
- Certain parts of the appliance can get hot. Do not touch them, as you may burn yourself.
- Place the bread slices in the slot (for the French bread, cut a loaf shorter than the slot, then cut it in two pieces along its length.). Your appliance is provided to receive French bread, but also pieces of toast or other bread slices if their thickness and their length are shorter than the slot.
- Press down the bread carriage handle until it stops (in the same time, the grid inside the slot will tighten around the bread in order to keep it away from the heating wires). Then release the pressure and the handle will stay in the lower position, which means that the heating process has begun. If the handle comes up immediately, check if the appliance is plugged in as it blocks when the unit is plugged in.
- You can adjust the browning intensity to obtain a more or less toasted bread by positioning the browning control selector to one of the degrees marked from 1 to 6. Therefore you only have to turn clockwise to increase the intensity, and anticlockwise to decrease it. The higher the number is, the more toasted the bread will be.
- When you use the burn warmer on the toaster, you need select the browning control below 2.

To use complementary functions, after pressing down the bread carriage handle, push on :

- The reheat button which allows you to reheat bread or to toasted bread.
- The defrost button which allows you to toast the bread that has been frozen beforehand.
- During the functioning, if you think that the bread is toasted enough or for another reason, you can break the heating process, simply by pressing the cancel button "STOP".
- Always unplug the appliance after use and let it cool down before handling or storing it.

## TIPS FOR IDEAL TOASTING RESULTS

- Different types of bread have varying moisture content. Therefore, the same toast darkness setting can produce different results.
- For bread that is slightly dry, use a lower toast darkness setting.
- For fresh bread or whole grain bread, use a higher toast darkness setting.
- Bread with an irregular surface requires a higher toast darkness setting.
- Thick bread slices need more time for toasting; it may even be necessary to toast the bread a second time.
- When toasting raisin bread, remove all raisins from the surface, since otherwise they could burn.
- If you toast only one slice, please select a low toast darkness setting.
- If you toast several slices one after the other, the bread will be somewhat darker at the same toast darkness setting.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Before attempting any cleaning operation, make sure the toaster is unplugged from the supply socket and fully cooled down.
- To remove bread crumbs slide the crumb tray situated on the side of the appliance.
- Never use sharp objects to clean. Doing so could damage the appliance.
- To clean the exterior surfaces, simply wipe over with a soft damp cloth.
- All other maintenance and repair should be performed by a qualified technician.

## STORAGE

- Ensure the unit is completely cool and dry.
- Do not wrap the cord around the appliance, as this will cause damage.
- Keep the appliance in a cool, dry place.

### Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN. IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN. DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

## **ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE**

- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bitte stellen Sie sicher, dass die Nennspannung mit der Spannung übereinstimmt, die Sie verwenden.
- Bitte bewahren Sie die Anweisungen, den Garantiebeleg, den Verkaufsbeleg und, wenn möglich, den Karton mit der Innenverpackung auf!
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder professionellen Gebrauch!
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, wenn Zubehöerteile angebracht werden, das Gerät gereinigt wird oder eine Störung auftritt. Schalten Sie das Gerät vorher aus. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Um Kinder vor den Gefahren elektrischer Geräte zu schützen, lassen Sie sie niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät. Wählen Sie den Standort für Ihr Gerät so, dass Kinder keinen Zugang dazu haben. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Schäden. Wenn Schäden jeglicher Art vorliegen, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial wie Plastiktüten spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder haben Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und verstehen die möglichen Gefahren. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind unter 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich im Falle eines Problems an einen autorisierten Fachmann.
- Aus Sicherheitsgründen darf ein defektes oder beschädigtes Netzkabel nur durch ein gleichwertiges Kabel des Herstellers, unseres Kundendienstes oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und Ähnlichem fern.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör, das vom Lieferanten bereitgestellt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. (Es sei denn, das Gerät ist für den Außeneinsatz konzipiert.) Schützen Sie es immer vor Temperaturen unter Null oder unter dem Gefrierpunkt.

## DE

- Verwenden Sie es niemals in der Nähe von Wasser (Badewanne, Waschbecken usw.). Das Gerät sollte nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn Ihre Hände trocken sind.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie den Stecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Berühren Sie nicht die Wasserquelle. Das Gerät muss von einem Fachmann überprüft werden, bevor es wieder verwendet wird. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Dieses Gerät darf nur an einer geerdeten Steckdose betrieben werden, die gemäß den Vorschriften installiert ist. Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht.
- Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Reparaturen durch nicht fachkundige Personen entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer flachen und horizontalen Fläche.
- Das Gerät sollte nach einem Sturz auf eine harte Oberfläche nicht mehr verwendet werden. Selbst unsichtbare Schäden können negative Auswirkungen auf die Funktionssicherheit des Geräts haben. Das Gerät darf nur nach Überprüfung durch einen Fachmann wieder verwendet werden.
- Tragen oder ziehen Sie das Gerät niemals am Netzstecker, da dies aufgrund eines Kabelbruchs zu einem Kurzschluss führen kann. Biegen, klemmen oder ziehen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten.
- Wenn es ein Belüftungsloch gibt, decken Sie es nicht ab. Gießen Sie keine Flüssigkeiten oder Pulver in die Belüftungslöcher.
- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in die offenen Teile des Geräts.
- Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen verursacht werden.
- Verbrennungsgefahr! Nach der Verwendung des Geräts können einige Oberflächen heiß sein, seien Sie sich der Risiken bewusst und achten Sie auf heiße Oberflächen.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe oder unter brennbaren Materialien wie Vorhängen.
- Stecken Sie niemals Metallgegenstände in das Gerät. Wenn ein Stück Brot stecken bleibt, schalten Sie das Gerät aus, lassen Sie es abkühlen und verwenden Sie einen stumpfen Holzgegenstand, um den festsitzenden Gegenstand zu lösen.
- Verwenden Sie keine dicken oder dünnen Brotscheiben, da diese leicht blockieren können. Verwenden Sie Scheiben mit einer Dicke von bis zu 14 mm.

## IHREN TOASTER KENNEN



1. 2 große Schlitzze
2. Gehäuse
3. Brottransportgriff
4. Aufwärmfaste
5. Auftautaste
6. Abbruchtaste
7. Bräunungsregler
8. Krümelschublade (unter dem Gerät)

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Entfernen Sie das Produkt aus der Verpackung und reinigen Sie alle darauf befindlichen Etiketten.
- Lassen Sie das Gerät ohne Brot etwa 3 Minuten lang laufen, um die Schutz widerstandsschicht zu entfernen.
- Stellen Sie dazu die längste Zeit mit dem Bräunungsregler ein.
- Es ist normal, dass während dieses Vorgangs Rauch und Geruch austreten.

## VERWENDUNG

- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Stellen Sie sicher, dass die in Ihrem Land geltende Spannung mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäße Steckdose an (und an die Erde, wenn das Gerät der Klasse I angehört), um Gefahren zu vermeiden.
- Trennen Sie das Netzkabel vor jeder Reinigung, Wartung und Zubehörmontage.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Tisch oder eine flache Oberfläche.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Verändern Sie das Gerät niemals in irgendeiner Weise.
- Verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht im Freien, wenn es regnet.
- Einige Teile des Geräts können heiß werden. Berühren Sie sie nicht, da Sie sich verbrennen könnten.
- Platzieren Sie die Brotscheiben in den Schlitz (für das französische Brot schneiden Sie ein Laib kürzer als der Schlitz und dann in zwei Stücke entlang der Länge). Ihr Gerät ist dafür ausgelegt, französisches Brot aufzunehmen, aber auch Toastscheiben oder andere Brotscheiben, wenn ihre Dicke und Länge kürzer als der Schlitz sind.
- Drücken Sie den Brottransportgriff nach unten, bis er stoppt (gleichzeitig wird das Gitter im Schlitz das Brot festhalten, um es von den Heizelementen fernzuhalten). Lassen Sie dann den Griff los, und er bleibt in der unteren Position, was bedeutet, dass der Heizvorgang begonnen hat. Wenn der Griff sofort hochkommt, überprüfen Sie, ob das Gerät eingesteckt ist, da es blockiert, wenn das Gerät eingesteckt ist.
- Sie können die Bräunungsintensität einstellen, um ein mehr oder weniger getoastetes Brot zu erhalten, indem Sie den Bräunungsregler auf eine der von 1 bis 6 markierten Stufen einstellen. Drehen Sie dazu im Uhrzeigersinn, um die Intensität zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Je höher die Zahl, desto mehr getoastet wird das Brot.
- Wenn Sie den Brötchenwärmer am Toaster verwenden, müssen Sie den Bräunungsregler unter 2 einstellen.

Zur Nutzung der Zusatzfunktionen, nach dem Herunterdrücken des Brothebelgriffs, drücken Sie auf:

- Die Aufwärm Taste, die es ermöglicht, Brot zu erwärmen oder geröstetes Brot aufzuwärmen.
- Die Auftautaste, die es ermöglicht, vorher gefrorenes Brot zu toasten.
- Während des Betriebs, wenn Sie denken, dass das Brot genug getoastet ist oder aus einem anderen Grund, können Sie den Heizvorgang einfach durch Drücken der Abbruchtaste „STOP“ unterbrechen.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker des Geräts und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es handhaben oder verstauen.

## TIPPS FÜR IDEALE TOASTERGEBNISSE

- Verschiedene Brotsorten haben unterschiedliche Feuchtigkeitsgehalte. Daher können bei derselben Bräunungseinstellung unterschiedliche Ergebnisse erzielt werden.
- Bei leicht trockenem Brot verwenden Sie eine niedrigere Bräunungseinstellung.
- Bei frischem Brot oder Vollkornbrot verwenden Sie eine höhere Bräunungseinstellung.
- Brot mit unregelmäßiger Oberfläche erfordert eine höhere Bräunungseinstellung.
- Dicke Brotscheiben benötigen mehr Zeit zum Toasten; möglicherweise ist es sogar notwendig, das Brot ein zweites Mal zu toasten.
- Beim Toasten von Rosinenbrot entfernen Sie alle Rosinen von der Oberfläche, da sie sonst verbrennen könnten.
- Wenn Sie nur eine Scheibe toasten, wählen Sie bitte eine niedrige Bräunungseinstellung.
- Wenn Sie mehrere Scheiben nacheinander toasten, wird das Brot bei derselben Bräunungseinstellung etwas dunkler.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Bevor Sie eine Reinigungsoperation versuchen, stellen Sie sicher, dass der Toaster vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- Um Brotkrümel zu entfernen, schieben Sie das Krümelfach, das sich an der Seite des Geräts befindet, heraus.
- Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände zur Reinigung. Dies könnte das Gerät beschädigen.
- Zur Reinigung der äußeren Oberflächen wischen Sie diese einfach mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
- Alle anderen Wartungs- und Reparaturarbeiten sollten von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

## AUFBEWAHRUNG

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig abgekühlt und trocken ist.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, da dies Schäden verursachen kann.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.

Importeur:

Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7  
71154 Nufringen/Germany

### Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.  
CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSİDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.  
DİL YAPAY ZEKA YARDIMIYLA ÇEVİRİLMİŞTİR.

## GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

- Bu cihazı kullanmadan önce, lütfen kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- Lütfen cihazın anma voltajının kullandığınız voltaj ile aynı olduğundan emin olun.
- Talimatları, garanti belgesini, satış fişini ve mümkünse iç ambalajlı kartonu saklayın!
- Cihaz, yalnızca özel kullanım için ve ticari kullanım veya profesyonel kullanım için değildir!
- Cihaz kullanılmadığında, aksesuar parçalarını takarken, cihazı temizlerken veya herhangi bir sorun olduğunda her zaman fişi prizden çıkarın. Önceden cihazı kapatın. Kabloyu çekmeyin, fişi çekin.
- Çocukları elektrikli cihazların tehlikelerinden korumak için, cihazı asla gözetimsiz bırakmayın. Bu nedenle, cihazınız için bir yer seçerken, çocukların cihaza erişemeyeceği şekilde seçin. Kablonun aşağı sarkmadığından emin olun.
- Cihazı ve kablosunu düzenli olarak hasar açısından kontrol edin. Herhangi bir türde hasar varsa, cihaz kullanılmamalıdır.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Çocukların plastik torbalar gibi ambalaj malzemeleriyle oynamasına izin vermeyin.
- Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelli kişiler veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına dair talimat verilmiş ve olası tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından küçük çocuklar tarafından gözetim altında olmadan yapılmamalıdır.
- Cihazı kendiniz tamir etmeyin, herhangi bir sorun olduğunda yetkili bir uzmana danışın.
- Güvenlik nedenleriyle, kırık veya hasar görmüş bir ana şebeke kablosu, yalnızca üretici, müşteri hizmetleri departmanımız veya benzer nitelikli bir kişi tarafından sağlanan eşdeğer bir kablo ile değiştirilebilir.
- Cihazı ve kablosunu ısıdan, doğrudan güneş ışığından, nemden, keskin kenarlardan ve benzerlerinden uzak tutun.
- Cihazı kullanmadığınızda kapatın ve fişini prizden çıkarın.
- Yalnızca tedarikçi tarafından sağlanan orijinal aksesuarları kullanın.
- Cihazı dışarıda kullanmayın. (Cihaz dışarıda kullanılmak üzere

tasarlanmadıkça.) Her zaman sıfır veya sıfırın altındaki sıcaklıklardan koruyun.

- Asla suya yakın kullanmayın (küvet, lavabo vb.). Cihaz yağmura veya neme maruz bırakılmamalıdır. Cihazı yalnızca elleriniz kuru olduğunda kullanın.
- Cihaz suya düşerse, suya girmeden önce fişi çekin. Su kaynağına dokunmayın. Cihaz tekrar kullanılmadan önce bir uzman tarafından kontrol edilmelidir. Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı su ile temizlemeyin veya suya daldırmayın.
- Cihazı yalnızca amacına uygun olarak kullanın.
- Bu cihaz, yalnızca kurallara uygun olarak monte edilmiş bir topraklanmış prize bağlıyken çalıştırılmalıdır. Besleme voltajının tip plakasında belirtilen voltaja uyumlu olduğundan emin olun.
- Cihazın talimatlarda belirtilen amaçlar dışında kullanılması, yanlış kullanılması veya uzmanlar tarafından onarılmaması durumunda meydana gelen hasarlar garanti kapsamında değildir.
- Cihazı her zaman düz ve yatay bir yüzeyde kullanın.
- Cihazın, yüksekte sert bir yüzeye düşmesi durumunda artık kullanılmamalıdır. Görünmeyen hasar bile cihazın fonksiyonel güvenliği üzerinde olumsuz etkiler yaratabilir. Cihaz sadece bir profesyonel tarafından kontrol edildikten sonra kullanılabilir.
- Cihazı taşıırken veya çekerken her zaman güç fişini tutarak taşımayın veya çekmeyin, çünkü kablo kırılması nedeniyle kısa devre riski vardır. Güç kablosunu bükmeyin, sıkıştırmayın veya keskin kenarlardan çekmeyin.
- Havalandırma deliği varsa, üzerini kapatmayın. Havalandırma deliklerine herhangi bir sıvı veya toz dökmeyin.
- Açık parçalara parmaklarınızı veya diğer nesneleri sokmayın.
- Bu talimatlara uyulmaması veya yanlış kullanılması durumunda meydana gelen hasarlardan sorumluluk kabul edilmez.
- Yanık riski! Cihaz kullanıldıktan sonra bazı yüzeyler sıcak olabilir, risklerin farkında olun ve sıcak yüzeylere dikkat edin.
- Bu cihazı asla yanıcı malzemelerin (perdeler gibi) yakınında veya altında kullanmayın.
- Cihaza metal nesneler sokmayın. Bir parça ekmek sıkışmışsa, cihazı kapatın, soğumasını bekleyin ve sıkışmış nesneyi çıkarmak için küt uçlu bir ahşap nesne kullanın.
- Kalın veya ince ekmek dilimlerini kullanmayın, çünkü bunlar kolayca sıkışabilir. En fazla 14 mm kalınlığa kadar dilimler kullanın.



## EKMEK KIZARTMA MAKİNESİNİZİ TANIYIN



1. 2 geniş yuva
2. Gövde
3. Kızartma kolu
4. Yeniden ısıtma düğmesi
5. Çözme düğmesi
6. İptal düğmesi
7. Kızartma kontrol seçici
8. Kırıntı tepsisi (cihazın altında)

## İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Ürünü ambalajından çıkarıp üstündeki tüm etiketleri temizleyin.
- Koriyucu direnç tabakasını çıkarmak için üniteyi ekmeksiz yaklaşık 3 dakika çalıştırın.
- Bunun için, kızartma derecesi ayar düğmesi ile en uzun zamanı seçin.
- Bu işlem sırasında duman ve koku yayılması normaldir.

## KULLANIM

- Güç kablosunu tamamen açın.
- Bulunduğunuz ülkedeki gerilimin cihazda belirtilenle uyumlu olduğunu kontrol edin.
- Cihazı doğru bir prize (ve ünite Sınıf I ise topraklı bir prize) bağlayın.
- Temizlik veya bakım işlemi ve aksesuar montajı öncesinde güç kaynağı kablosunu prizden çıkarın.
- Cihazı bir masa veya düz bir yüzey üzerine yerleştirin.
- Cihaz, ana güç kaynağına bağlıyken gözetimsiz bırakılmamalıdır.
- Cihaz, düşürülmüşse, görünür hasar belirtileri varsa veya sızdırıyorsa kullanılmamalıdır.
- Cihazdaki herhangi bir parçayı değiştirmeyin veya modifiye etmeyin.
- Bu ürünü yağmur yağarken dışarıda kullanmayın veya bulundurmeyin.
- Cihazın bazı kısımları ısınabilir. Bu kısımlara dokunmayın, aksi takdirde yanabilirsiniz.
- Ekmek dilimlerini yuvaya yerleştirin (Fransız ekmeği için, ekmeği yuvadan daha kısa kesin, ardından uzunlamasına iki parçaya bölün). Cihazınız, Fransız ekmeği almak üzere tasarlanmıştır, ancak kalınlığı ve uzunluğu yuvadan kısa olan tost veya diğer ekmek dilimlerini de alabilir.
- Ekmek taşıma kolunu durana kadar aşağı bastırın (aynı zamanda, yuvanın içindeki ızgara, ekmeği ısıtma tellerinden uzak tutmak için ekmeği sıkıştıracaktır). Ardından basıncı serbest bırakın ve kol alt pozisyonda kalacak, bu da ısıtma işleminin başladığı anlamına gelir. Kol hemen yukarı gelirse, cihazın prize takılı olup olmadığını kontrol edin, çünkü ünite prize takıldığında kilitlenir.
- Ekmek kızartma yoğunluğunu ayarlayarak daha az veya daha fazla kızarmış ekmek elde edebilirsiniz. Kızartma kontrolünü 1'den 6'ya kadar işaretlenmiş derecelerden birine ayarlayarak saat yönünde çevirerek yoğunluğu artırabilir, saat yönünün tersine çevirerek azaltabilirsiniz. Numara ne kadar yüksek olursa, ekmek o kadar kızaracaktır.
- Ekmek kızartma makinesinde ısıtıcıyı kullanırken, kızartma kontrolünü 2'nin altına ayarlamaz gerekiyor.

## TR

Tamamlayıcı fonksiyonları kullanmak için ekmeği taşıma koluna bastıktan sonra, şu düğmelere basın:

- Reheat düğmesi, ekmeği yeniden ısıtmanızı veya kızartmanızı sağlar.
- Defrost düğmesi, önceden dondurulmuş ekmeği kızartmanızı sağlar.
- Çalışma sırasında, ekmeğin yeterince kızardığını düşünüyorsanız veya başka bir nedenle ısıtma işlemini durdurabilirsiniz, sadece Cancel düğmesine "STOP" basmanız yeterlidir.
- Kullanımdan sonra cihazı her zaman prizden çıkarın ve işlem yapmadan veya saklamadan önce soğumasını bekleyin.

## İDEAL EKMEK KIZARTMA SONUÇLARI İÇİN İPUÇLARI

- Farklı ekmeğin türlerinin nem içeriği farklıdır. Bu nedenle, aynı kızartma ayarı farklı sonuçlar üretebilir.
- Biraz kuru ekmeğin için, daha düşük bir kızartma ayarı kullanın.
- Taze ekmeğin veya tam tahıllı ekmeğin için, daha yüksek bir kızartma ayarı kullanın.
- Düzensiz yüzeye sahip ekmeğin, daha yüksek bir kızartma ayarı gerektirir.
- Kalın ekmeğin dilimleri daha fazla kızartma süresi gerektirir; hatta ekmeğin ikinci kez kızartmak gerekebilir.
- Kuru üzümleri ekmeğin kızartırken, yüzeydeki tüm üzümleri çıkarın, aksi takdirde yanabilirler.
- Sadece bir dilim kızartıyorsanız, lütfen düşük bir kızartma ayarı seçin.
- Ardışık olarak birkaç dilim kızartıyorsanız, aynı kızartma ayarında ekmeğin biraz daha koyu olacaktır.

## TEMİZLİK VE BAKIM

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce, tost makinesi fişinin prizden çıkarıldığından ve tamamen soğuduğundan emin olun.
- Ekmeğin kırıntılarını çıkarmak için cihazın yanındaki kırıntı tepsisini kaydırarak çıkarın.
- Temizlik için keskin nesneler asla kullanmayın. Bu cihazın zarar görmesine neden olabilir.
- Dış yüzeyleri temizlemek için sadece yumuşak, nemli bir bezle silin.
- Tüm diğer bakım ve onarımlar yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.

## SAKLAMA

- Ünitenin tamamen soğuduğundan ve kuruduğundan emin olun.
- Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bu hasara neden olur.
- Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın.

### Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ÊTRE PRÉPARÉ POUR PLUS QU'UN MODÈLE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTÉRISTIQUES QUI SONT CITÉES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
- Veuillez vous assurer que la tension nominale est la même que la tension que vous utilisez.
- Veuillez conserver les instructions, le certificat de garantie, le reçu de vente, et si possible, le carton avec l'emballage intérieur !
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à un usage commercial, ni à un usage professionnel !
- Toujours retirer la prise de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, lors de l'attachement des pièces accessoires, du nettoyage de l'appareil ou en cas de perturbation. Éteignez l'appareil au préalable. Tirez sur la prise, pas sur le câble.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance avec l'appareil. Par conséquent, lorsque vous choisissez l'emplacement de votre appareil, faites-le de manière à ce que les enfants n'aient pas accès à l'appareil. Veillez à ce que le câble ne pende pas.
- Testez régulièrement l'appareil et le câble pour détecter tout dommage. S'il y a un dommage quelconque, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage tels que les sacs en plastique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers possibles. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et supervisés.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même, mais consultez plutôt un expert autorisé en cas de problème.
- Pour des raisons de sécurité, un cordon d'alimentation principal cassé ou endommagé ne peut être remplacé que par un cordon équivalent du fabricant, de notre service client ou d'une personne qualifiée similaire.
- Gardez l'appareil et le câble éloignés de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, des bords tranchants, et similaires.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez que des accessoires d'origine fournis par le fournisseur.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. (Sauf si l'appareil est conçu pour être utilisé à l'extérieur.) Protégez toujours contre les températures

zéro ou inférieures à zéro.

- Ne l'utilisez jamais près de l'eau (baignoire, évier, etc.). L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez l'appareil que lorsque vos mains sont sèches.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le avant de le retirer de l'eau. Ne touchez pas la source d'eau. L'appareil doit être vérifié par un spécialiste avant d'être utilisé à nouveau. Pour éviter le risque de choc électrique, ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau et ne l'immergez pas dans l'eau.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage prévu.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il est connecté à une prise mise à la terre installée conformément aux réglementations. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les dommages qui surviennent lorsque l'appareil est utilisé à des fins autres que celles spécifiées dans les instructions, est utilisé de manière incorrecte ou n'est pas réparé par des experts ne sont pas couverts par la garantie.
- Toujours utiliser l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- L'appareil ne doit plus être utilisé en cas de chute sur une surface dure à partir d'une certaine hauteur. Même les dommages invisibles peuvent avoir des effets négatifs sur la sécurité fonctionnelle de l'appareil. L'appareil ne peut être utilisé qu'après avoir été vérifié par un professionnel.
- Ne portez jamais et ne tirez jamais l'appareil en tenant la prise d'alimentation, car il y a un risque de court-circuit dû à une rupture de câble. Ne pliez pas, ne pincez pas et ne tirez pas le cordon d'alimentation sur des bords tranchants.
- S'il y a une ouverture de ventilation, ne la couvrez pas. Ne versez aucun liquide ou poudre dans les trous de ventilation.
- Ne mettez pas les doigts ou d'autres objets dans les parties ouvertes de l'appareil.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou le non-respect de ces instructions.
- Risque de brûlure ! Après utilisation de l'appareil, certaines surfaces peuvent être chaudes, soyez conscient des risques et faites attention aux surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais cet appareil près ou sous des matériaux inflammables tels que des rideaux.
- N'insérez jamais d'objets métalliques dans l'appareil. Si un morceau de pain est coincé, éteignez l'appareil, laissez-le refroidir et utilisez un objet en bois émoussé pour déloger l'objet coincé.
- N'utilisez pas de tranches de pain épaisses ou fines car elles peuvent facilement se coincer. Utilisez des tranches d'une épaisseur allant jusqu'à 14 mm.

## CONNAÎTRE VOTRE GRILLE-PAIN



1. 2 grandes fentes
2. Boîtier
3. Levier de pain grillé
4. Bouton de réchauffage
5. Bouton de décongélation
6. Bouton d'annulation
7. Sélecteur de contrôle de brunissage
8. Tiroir ramasse-miettes (sous l'appareil)

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez le produit de son emballage et nettoyez toutes les étiquettes présentes dessus.
- Faites fonctionner l'appareil sans pain pendant environ 3 minutes pour enlever la couche de résistance protectrice.
- Pour ce faire, sélectionnez le temps le plus long à l'aide du bouton de contrôle du brunissage.
- Il est normal que de la fumée et une odeur soient émises pendant ce processus.

## UTILISATION

- Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
- Vérifiez que la tension en vigueur dans le pays où vous vous trouvez correspond à celle indiquée sur l'appareil.
- Branchez l'appareil dans une prise correctement connectée (et reliée à la terre si l'appareil est de Classe I) pour éviter tout danger.
- Débranchez le câble d'alimentation avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou d'assemblage des accessoires.
- Placez l'appareil sur une table ou une surface plane.
- L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation principale.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a été laissé tomber, s'il présente des signes visibles de dommages ou s'il fuit.
- Ne modifiez jamais l'appareil de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas et ne gardez pas cet appareil à l'extérieur lorsqu'il pleut.
- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Ne les touchez pas, car vous pourriez vous brûler.
- Placez les tranches de pain dans la fente (pour le pain français, coupez une miche plus courte que la fente, puis coupez-la en deux morceaux dans le sens de la longueur). Votre appareil est conçu pour recevoir du pain français, mais aussi des morceaux de pain grillé ou d'autres tranches de pain si leur épaisseur et leur longueur sont inférieures à la fente.
- Abaissez la poignée du chariot à pain jusqu'à ce qu'elle s'arrête (en même temps, la grille à l'intérieur de la fente se resserrera autour du pain pour le maintenir éloigné des fils chauffants). Ensuite, relâchez la pression et la poignée restera en position basse, ce qui signifie que le processus de chauffage a commencé. Si la poignée remonte immédiatement, vérifiez si l'appareil est branché car elle se bloque lorsque l'appareil est branché.
- Vous pouvez ajuster l'intensité du brunissage pour obtenir un pain plus ou moins grillé en positionnant le sélecteur de contrôle du brunissage sur l'un des degrés marqués de 1 à 6. Il suffit de tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'intensité et dans le sens inverse pour la diminuer. Plus le nombre est élevé, plus le pain sera grillé.
- Lorsque vous utilisez le réchauffe-viennoiseries sur le grille-pain, vous devez sélectionner le contrôle du brunissage en dessous de 2

Pour utiliser les fonctions complémentaires, après avoir abaissé la poignée du porte-pain, appuyez sur :•

- Le bouton de réchauffage qui vous permet de réchauffer du pain ou de toaster du pain déjà grillé.
- Le bouton de décongélation qui vous permet de toaster du pain qui a été préalablement congelé.
- Pendant le fonctionnement, si vous estimez que le pain est assez toasté ou pour toute autre raison, vous pouvez interrompre le processus de chauffe en appuyant simplement sur le bouton d'annulation "STOP".
- Débranchez toujours l'appareil après usage et laissez-le refroidir avant de le manipuler ou de le ranger.

## CONSEILS POUR DES RÉSULTATS DE TOASTAGE IDÉAUX

- Différents types de pain ont des teneurs en humidité variables. Par conséquent, le même réglage de brunissage peut produire des résultats différents.
- Pour du pain légèrement sec, utilisez un réglage de brunissage plus bas.
- Pour du pain frais ou du pain complet, utilisez un réglage de brunissage plus élevé.
- Un pain avec une surface irrégulière nécessite un réglage de brunissage plus élevé.
- Les tranches de pain épaisses nécessitent plus de temps pour être toastées ; il peut même être nécessaire de toaster le pain une deuxième fois.
- Lors du toastage du pain aux raisins, retirez tous les raisins de la surface, sinon ils pourraient brûler.
- Si vous ne toastiez qu'une seule tranche, veuillez sélectionner un réglage de brunissage faible.
- Si vous toastiez plusieurs tranches l'une après l'autre, le pain sera légèrement plus foncé au même réglage de brunissage.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant toute opération de nettoyage, assurez-vous que le grille-pain est débranché de la prise secteur et complètement refroidi.
- Pour enlever les miettes de pain, faites glisser le tiroir à miettes situé sur le côté de l'appareil.
- N'utilisez jamais d'objets tranchants pour le nettoyage. Cela pourrait endommager l'appareil.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures, essuyez-les simplement avec un chiffon doux et humide.
- Toute autre opération de maintenance ou de réparation doit être effectuée par un technicien qualifié.

## STOCKAGE

- Assurez-vous que l'unité est complètement refroidie et sèche.
- Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil, car cela pourrait l'endommager.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.

### Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL. ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- Antes de utilizar este dispositivo, por favor, lea cuidadosamente el manual de instrucciones.
- Asegúrese de que el voltaje nominal sea el mismo que el voltaje que está utilizando.
- ¡Por favor, guarde las instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior!
- El dispositivo está destinado exclusivamente para uso privado y no para uso comercial, ¡ni para uso profesional!
- Siempre desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso al colocar piezas accesorias, limpiar el dispositivo o cuando ocurra una perturbación. Apague el dispositivo antes. Tire del enchufe, no del cable.
- Para proteger a los niños de los peligros de los electrodomésticos, nunca los deje sin supervisión con el dispositivo. En consecuencia, al seleccionar la ubicación para su dispositivo, hágalo de manera que los niños no tengan acceso al mismo. Asegúrese de que el cable no cuelgue.
- Revise regularmente el dispositivo y el cable en busca de daños. Si hay algún daño, el dispositivo no debe usarse.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo. No deje que los niños jueguen con material de embalaje como bolsas de plástico.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les hayan dado instrucciones sobre cómo usar el electrodoméstico de manera segura y entiendan los posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan menos de 8 años y no estén supervisados.
- No repare el dispositivo usted mismo, consulte a un experto autorizado en caso de un problema.
- Por razones de seguridad, un cable principal roto o dañado solo puede ser reemplazado por un cable equivalente del fabricante, nuestro departamento de servicio al cliente o una persona calificada similar.
- Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados y cosas similares.
- Apague el dispositivo y desenchúfelo cuando no lo esté utilizando.
- Use solo accesorios originales proporcionados por el proveedor.
- No use el dispositivo al aire libre. (A menos que el dispositivo esté diseñado para ser utilizado en exteriores). Siempre protéjalo contra temperaturas de cero o bajo cero.

## ES

- Nunca lo use cerca del agua (bañera, fregadero, etc.). El electrodoméstico no debe estar expuesto a la lluvia o la humedad. Solo use el dispositivo cuando sus manos estén secas.
- Si el dispositivo cae al agua, desenchúfelo antes de sacarlo del agua. No toque la fuente de agua. El dispositivo debe ser revisado por un especialista antes de volver a usarlo. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no limpie el dispositivo con agua ni lo sumerja en agua.
- Use el dispositivo solo para el propósito previsto.
- Este dispositivo solo debe operarse cuando esté conectado a una toma de corriente con conexión a tierra instalada de acuerdo con las regulaciones. Asegúrese de que el voltaje de suministro corresponda al voltaje indicado en la placa de tipo.
- Los daños que ocurran cuando el dispositivo se use para fines distintos a los especificados en las instrucciones o se use incorrectamente o no sea reparado por expertos no están cubiertos por la garantía.
- Utilice siempre el dispositivo en una superficie plana y horizontal.
- El dispositivo no debe usarse más después de, en caso de caer sobre una superficie dura desde altura. Incluso los daños invisibles pueden causar efectos negativos en la seguridad funcional del dispositivo. El dispositivo solo puede usarse después de ser revisado por un profesional.
- Nunca transporte ni tire del dispositivo sujetando el enchufe de alimentación, ya que existe riesgo de cortocircuito debido a la rotura del cable. No doble, pellizque ni tire del cable de alimentación sobre bordes afilados.
- Si hay un orificio de ventilación, no lo cubra. No vierta líquidos ni polvos en los orificios de ventilación.
- No introduzca los dedos ni otros objetos en las partes abiertas del dispositivo.
- No se acepta responsabilidad en caso de daños causados por un uso indebido o el incumplimiento de estas instrucciones.
- ¡Riesgo de quemaduras! Después del uso del electrodoméstico, algunas superficies pueden estar calientes, tenga en cuenta los riesgos y tenga precaución con las superficies calientes.
- Nunca use este aparato cerca o debajo de materiales inflamables como cortinas.
- Nunca inserte objetos metálicos en el aparato. Si un trozo de pan se atasca, apague el aparato, déjelo enfriar y use un objeto de madera sin filo para desalojar el objeto atascado.
- No use rebanadas de pan gruesas o delgadas ya que pueden atascarse fácilmente. Use rebanadas con un grosor de hasta 14 mm.



## CONOZCA SU TOSTADORA



1. 2 ranuras grandes
2. Carcasa
3. Palanca de tostado
4. Botón de recalentamiento
5. Botón de descongelación
6. Botón de cancelación
7. Selector de control de dorado
8. Bandeja de migas (debajo de la unidad)

## ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el producto de su embalaje y limpie todas las etiquetas.
- Haga funcionar la unidad sin pan durante aproximadamente 3 minutos para eliminar la capa protectora de resistencia.
- Para ello, seleccione el tiempo más largo usando la perilla de control de dorado.
- Es normal que durante este proceso se emita humo y olor.

## USO

- Desenrolle completamente el cable de alimentación.
- Verifique que la tensión en el país donde se encuentre corresponda a la indicada en el aparato.
- Conecte el aparato en una toma de corriente correcta (y conectada a tierra si la unidad es Clase I), para evitar cualquier peligro.
- Desconecte el cable de alimentación antes de cualquier operación de limpieza o montaje de accesorios.
- Coloque el aparato sobre una mesa o superficie plana.
- No deje desatendido el aparato cuando esté conectado a la corriente principal.
- No use el producto si se ha caído o si hay signos visibles de daño o fuga.
- Nunca modifique el aparato de ninguna manera.
- No use ni guarde este producto fuera cuando esté lloviendo.
- Ciertas partes del aparato pueden calentarse. No las toque, ya que podría quemarse.
- Coloque las rebanadas de pan en la ranura (para el pan francés, corte una barra más corta que la ranura y luego córtela en dos piezas a lo largo de su longitud). Su aparato está diseñado para recibir pan francés, pero también trozos de tostada u otras rebanadas de pan si su grosor y longitud son más cortos que la ranura.
- Presione hacia abajo la palanca del carro de pan hasta que se detenga (al mismo tiempo, la rejilla dentro de la ranura se ajustará alrededor del pan para mantenerlo alejado de los alambres calefactores). Luego suelte la presión y la palanca permanecerá en la posición inferior, lo que significa que ha comenzado el proceso de calentamiento. Si la palanca sube inmediatamente, verifique si el aparato está enchufado ya que se bloquea cuando la unidad está enchufada.
- Puede ajustar la intensidad del dorado para obtener un pan más o menos tostado posicionando el selector de control de dorado en uno de los grados marcados del 1 al 6. Solo tiene que girar en sentido horario para aumentar la intensidad y en sentido antihorario para disminuirla. Cuanto mayor sea el número, más tostado será el pan.
- Cuando use el quemador más bajo en la tostadora, seleccione el control de dorado por debajo de 2.

Para utilizar las funciones complementarias, después de presionar hacia abajo la manija del portapan, presione:

- El botón de recalentamiento que le permite recalentar el pan o tostar el pan ya tostado.
- El botón de descongelación que le permite tostar el pan que ha sido congelado previamente.
- Durante el funcionamiento, si considera que el pan está suficientemente tostado o por cualquier otra razón, puede detener el proceso de calentamiento simplemente presionando el botón de cancelación "STOP".
- Siempre desconecte el aparato después de usarlo y déjelo enfriar antes de manipularlo o guardarlo.

## CONSEJOS PARA RESULTADOS IDEALES DE TOSTADO

- Diferentes tipos de pan tienen diferentes contenidos de humedad. Por lo tanto, el mismo ajuste de oscurecimiento puede producir diferentes resultados.
- Para pan ligeramente seco, use un ajuste de oscurecimiento más bajo.
- Para pan fresco o integral, use un ajuste de oscurecimiento más alto.
- Un pan con superficie irregular requiere un ajuste de oscurecimiento más alto.
- Las rebanadas gruesas de pan necesitan más tiempo para tostarse; incluso puede ser necesario tostar el pan una segunda vez.
- Cuando tueste pan con pasas, retire todas las pasas de la superficie, ya que de lo contrario podrían quemarse.
- Si solo va a tostar una rebanada, seleccione un ajuste de oscurecimiento bajo.
- Si va a tostar varias rebanadas una tras otra, el pan será algo más oscuro con el mismo ajuste de oscurecimiento.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de realizar cualquier operación de limpieza, asegúrese de que el tostador esté desconectado de la toma de corriente y completamente enfriado.
- Para quitar las migas de pan, deslice la bandeja de migas ubicada en el costado del aparato.
- Nunca use objetos afilados para limpiar. Esto podría dañar el aparato.
- Para limpiar las superficies exteriores, simplemente páselas con un paño suave y húmedo.
- Todas las demás operaciones de mantenimiento y reparación deben ser realizadas por un técnico calificado.

## ALMACENAMIENTO

- Asegúrese de que la unidad esté completamente fría y seca.
- No enrolle el cable alrededor del aparato, ya que esto podría causar daños.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.

### Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AIUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

## ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

- Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Assicurarsi che la tensione nominale sia la stessa della tensione utilizzata.
- Conservare le istruzioni, il certificato di garanzia, lo scontrino e, se possibile, il cartone con l'imballaggio interno.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato e non all'uso commerciale, né professionale!
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando il dispositivo non è in uso, durante il montaggio di parti accessorie, la pulizia del dispositivo o in caso di disturbi. Spegnerne il dispositivo in anticipo. Tirare la spina, non il cavo.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli elettrodomestici, non lasciarli mai incustoditi con il dispositivo. Di conseguenza, selezionare la posizione per il dispositivo in modo che i bambini non possano accedervi. Prestare attenzione affinché il cavo non penzoli.
- Controllare regolarmente il dispositivo e il cavo per eventuali danni. In caso di danni di qualsiasi tipo, non utilizzare il dispositivo.
- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio come sacchetti di plastica.
- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'elettrodomestico in modo sicuro e comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite dai bambini a meno che non abbiano meno di 8 anni e non siano incustoditi.
- Non riparare il dispositivo da soli, ma consultare piuttosto un esperto autorizzato in caso di problema.
- Per motivi di sicurezza, un cavo di alimentazione rotto o danneggiato può essere sostituito solo da un cavo equivalente del produttore, del nostro servizio clienti o di una persona qualificata simile.
- Tenere il dispositivo e il cavo lontani da calore, luce solare diretta, umidità, bordi taglienti e simili.
- Spegnerne il dispositivo e scollegarlo quando non viene utilizzato.
- Utilizzare solo accessori originali forniti dal fornitore.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto. (A meno che il dispositivo non sia progettato per essere utilizzato all'esterno.) Proteggere sempre contro temperature pari a zero o inferiori.

## IT

- Non utilizzare mai vicino all'acqua (vasca da bagno, lavandino, ecc.). L'elettrodomestico non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità. Utilizzare il dispositivo solo quando le mani sono asciutte.
- Se il dispositivo cade nell'acqua, scollegarlo prima di tirarlo fuori dall'acqua. Non toccare la fonte di acqua. Il dispositivo deve essere controllato da uno specialista prima di essere riutilizzato. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire il dispositivo con acqua o immergerlo in acqua.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato solo quando è collegato a una presa di corrente a terra installata in conformità ai regolamenti. Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta di tipo.
- I danni che si verificano quando il dispositivo viene utilizzato per scopi diversi da quelli specificati nelle istruzioni o viene utilizzato in modo errato o non viene riparato da esperti non sono coperti dalla garanzia.
- Utilizzare sempre il dispositivo su una superficie piatta ed orizzontale.
- Il dispositivo non deve più essere utilizzato dopo una caduta su una superficie dura da un'altezza. Anche i danni invisibili possono causare effetti negativi sulla sicurezza funzionale del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato solo dopo essere stato controllato da un professionista.
- Non trasportare o tirare il dispositivo tenendo la spina di alimentazione poiché c'è il rischio di un corto circuito dovuto alla rottura del cavo. Non piegare, pizzicare o tirare il cavo di alimentazione su bordi taglienti.
- Se c'è un foro di ventilazione, non coprirlo. Non versare liquidi o polvere nei fori di ventilazione.
- Non inserire le dita o altri oggetti nelle parti aperte del dispositivo.
- Non si accetta responsabilità in caso di danni causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza di queste istruzioni.
- Rischio di ustioni! Dopo l'uso dell'elettrodomestico alcune superfici possono essere calde, fare attenzione ai rischi e fare attenzione alle superfici calde.
- Non utilizzare mai questo apparecchio vicino o sotto materiali infiammabili come tende.
- Non inserire mai oggetti metallici nell'apparecchio. Se un pezzo di pane si blocca, spegnere il dispositivo, lasciarlo raffreddare e utilizzare un oggetto di legno smussato per rimuovere l'oggetto bloccato.
- Non utilizzare fette di pane spesse o sottili poiché potrebbero incepparsi facilmente. Utilizzare fette con uno spessore fino a 14 mm.

## CONOSCI IL TUO TOSTAPANE



1. 2 slot grandi
2. Alloggiamento
3. Leva del tostapane
4. Pulsante di riscaldamento
5. Pulsante di scongelamento
6. Pulsante di annullamento
7. Selettore di controllo della doratura
8. Vassoio raccogli briciole (sotto l'unità)

## PRIMA DELL'USO

- Rimuovere il prodotto dalla confezione e rimuovere tutte le etichette presenti.
- Far funzionare l'unità senza pane per circa 3 minuti per rimuovere lo strato protettivo di resistenza.
- Per fare ciò, selezionare il tempo più lungo usando la manopola di controllo della doratura.
- È normale che durante questo processo si emetta fumo e odore.

## USO

- Svolgere completamente il cavo di alimentazione.
- Verificare che la tensione nel paese in cui ti trovi corrisponda a quella indicata sull'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio in una presa corretta (e collegata a terra se l'unità è di Classe I), per evitare qualsiasi pericolo.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di qualsiasi operazione di pulizia o di montaggio degli accessori.
- Posizionare l'elettrodomestico su un tavolo o una superficie piana.
- Non lasciare l'oggetto incustodito quando è collegato all'alimentazione principale.
- L'oggetto non deve essere utilizzato se è caduto o se ci sono segni visibili di danni o perdite.
- Non modificare mai l'elettrodomestico in alcun modo.
- Non utilizzare o tenere questo prodotto all'aperto quando piove.
- Alcune parti dell'elettrodomestico possono surriscaldarsi. Non toccarle, per evitare scottature.
- Mettere le fette di pane nello slot (per il pane francese, tagliare una pagnotta più corta dello slot, quindi tagliarla in due pezzi lungo la sua lunghezza). Il tuo apparecchio è progettato per ricevere pane francese, ma anche fette di pane tostato o altre fette di pane se il loro spessore e la loro lunghezza sono inferiori allo slot.
- Premere verso il basso la maniglia del carrello del pane fino a quando si ferma (nel frattempo, la griglia all'interno dello slot si stringerà intorno al pane per tenerlo lontano dai fili riscaldanti). Quindi rilasciare la pressione e la maniglia resterà nella posizione più bassa, il che significa che il processo di riscaldamento è iniziato. Se la maniglia si alza immediatamente, controllare se l'apparecchio è collegato, poiché si blocca quando l'unità è collegata.
- È possibile regolare l'intensità della doratura per ottenere un pane più o meno tostato posizionando il selettore di controllo della doratura su uno dei gradi segnati da 1 a 6. Pertanto, è sufficiente girare in senso orario per aumentare l'intensità e in senso antiorario per diminuirla. Più alto è il numero, più tostato sarà il pane.
- Quando si utilizza il riscaldamento del tostapane, è necessario selezionare il controllo della doratura inferiore a 2.

Per utilizzare le funzioni complementari, dopo aver abbassato la maniglia del portapane, premi su:

- Il pulsante di riscaldamento che ti permette di riscaldare il pane o di tostare il pane.
- Il pulsante di scongelamento che ti permette di tostare il pane che è stato precedentemente congelato.
- Durante il funzionamento, se ritieni che il pane sia tostato a sufficienza o per un altro motivo, puoi interrompere il processo di riscaldamento semplicemente premendo il pulsante di annullamento "STOP".
- Dopo l'uso, scollega sempre l'elettrodomestico e lascialo raffreddare prima di maneggiarlo o riporlo.

## SUGGERIMENTI PER OTTENERE RISULTATI DI TOSTATURA IDEALI

- Diversi tipi di pane hanno diversi contenuti di umidità. Pertanto, la stessa impostazione di scurimento può produrre risultati diversi.
- Per il pane leggermente secco, utilizza un'impostazione di scurimento inferiore.
- Per il pane fresco o integrale, utilizza un'impostazione di scurimento superiore.
- Il pane con una superficie irregolare richiede un'impostazione di scurimento superiore.
- Le fette di pane spesse necessitano di più tempo per essere tostate; potrebbe essere necessario tostare il pane una seconda volta.
- Quando si tosta il pane con l'uva passa, rimuovi tutte le uvetta dalla superficie, altrimenti potrebbero bruciare.
- Se tosti solo una fetta, seleziona un'impostazione di scurimento bassa.
- Se tosti più fette una dopo l'altra, il pane sarà leggermente più scuro alla stessa impostazione di scurimento.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, assicurati che il tostapane sia scollegato dalla presa di alimentazione e completamente raffreddato.
- Per rimuovere le briciole di pane, scivola il vassoio raccogli briciole situato sul lato dell'elettrodomestico.
- Non utilizzare mai oggetti appuntiti per la pulizia. Farlo potrebbe danneggiare l'elettrodomestico.
- Per pulire le superfici esterne, semplicemente passa un panno morbido inumidito.
- Tutte le altre operazioni di manutenzione e riparazione devono essere effettuate da un tecnico qualificato.

## STOCCAGGIO

- Assicurati che l'unità sia completamente fredda e asciutta.
- Non avvolgere il cavo intorno all'elettrodomestico, poiché potrebbe causare danni.
- Tieni l'elettrodomestico in un luogo fresco e asciutto.

### Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV  
 ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.  
 ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

## INSTRUCȚIUNI ȘI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza acest dispozitiv, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Vă rugăm să vă asigurați că tensiunea nominală este aceeași cu tensiunea pe care ați utilizat-o.
- Vă rugăm să păstrați instrucțiunile, certificatul de garanție, chitanța de vânzare și, dacă este posibil, cartonul cu ambalajul interior!
- Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării private și nu utilizării comerciale, nici utilizării profesionale!
- Scoateți întotdeauna fișa din priză ori de câte ori dispozitivul nu este în uz când se atașează piese suplimentare, se curăță dispozitivul sau când apare o perturbare. Opriți dispozitivul înainte. Trageți de fișă, nu de cablu.
- Pentru a proteja copiii de pericolele electrocasnicelor, nu-i lăsați niciodată nesupravegheați cu dispozitivul. Prin urmare, când selectați locul pentru dispozitivul dvs., faceți-o astfel încât copiii să nu aibă acces la dispozitiv. Aveți grijă să vă asigurați că cablul nu atârână.
- Testați regulat dispozitivul și cablul pentru deteriorări. Dacă există deteriorări de orice fel, dispozitivul nu ar trebui să fie folosit.
- Nu lăsați copiii să se joace cu dispozitivul. Nu lăsați copiii să se joace cu materialul de ambalare cum ar fi sacii de plastic.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoanele cu handicap fizic, senzorial sau mental, sau lipsa de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să li se fi dat instrucțiuni despre cum să folosească aparatul în siguranță și să înțeleagă pericolele posibile. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu ar trebui să fie făcute de copii decât dacă aceștia au sub 8 ani și sunt nesupravegheați.
- Nu reparați dispozitivul singur, ci consultați un expert autorizat în caz de problemă.
- Din motive de siguranță, un cablu principal rupt sau deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu echivalent de la producător, departamentul nostru de service pentru clienți sau o persoană calificată similară.
- Păstrați dispozitivul și cablul departe de căldură, soare direct, umezeală, margini ascuțite și altele asemenea.
- Opriți dispozitivul și deconectați-l când nu-l utilizați.
- Utilizați doar accesorii originale furnizate de furnizor.
- Nu utilizați dispozitivul în aer liber. (Cu excepția cazului în care dispozitivul este conceput pentru a fi utilizat în exterior.) Protejați

Întotdeauna împotriva temperaturilor zero sau sub-zero.

- Nu utilizați niciodată în apropierea apei (cadă, chiuvetă, etc.). Aparatul nu ar trebui expus la ploaie sau umezeală. Utilizați dispozitivul numai când mâinile sunt uscate.
- Dacă dispozitivul cade în apă, deconectați-l înainte de a-l scoate din apă. Nu atingeți sursa de apă. Dispozitivul trebuie verificat de un specialist înainte de a fi utilizat din nou. Pentru a evita riscul de șoc electric, nu curățați dispozitivul cu apă sau nu-l scufundați în apă.
- Utilizați dispozitivul numai pentru scopul prevăzut.
- Acest dispozitiv trebuie utilizat numai atunci când este conectat la o priză legată la pământ instalată în conformitate cu reglementările. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea indicată pe placa tip.
- Deteriorările care apar atunci când dispozitivul este utilizat pentru scopuri altele decât cele specificate în instrucțiuni sau este utilizat în mod incorect sau nu este reparat de experți nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizați întotdeauna dispozitivul pe o suprafață plană și orizontală.
- Dispozitivul nu ar trebui utilizat după ce a căzut pe o suprafață dură de la înălțime. Chiar și deteriorarea invizibilă poate cauza efecte negative asupra siguranței funcționale a dispozitivului. Dispozitivul poate fi utilizat numai după ce este verificat de un profesionist.
- Nu transportați sau trageți niciodată dispozitivul ținând mufa de alimentare, deoarece există un risc de scurtcircuit din cauza ruperii cablului. Nu îndoiți, nu strângeți sau nu trageți cablul de alimentare peste margini ascuțite.
- Dacă există un orificiu de ventilație, nu-l acoperiți. Nu turnați lichid sau pudră în orificiile de ventilație.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în părțile deschise ale dispozitivului.
- Nu se acceptă nicio responsabilitate în caz de deteriorare cauzată de utilizarea incorectă sau de nepurtarea la respect a acestor instrucțiuni.
- Risc de arsuri! După utilizarea aparatului, unele suprafețe pot fi fierbinți, fiți conștienți de riscuri și fiți prudenți în legătură cu suprafețele fierbinți.
- Nu folosiți niciodată acest aparat în apropierea sau sub materiale inflamabile, cum ar fi perdelele.
- Nu introduceți niciodată obiecte metalice în aparat. Dacă o bucată de pâine rămâne blocată, opriți aparatul, lăsați-l să se răcească și folosiți un obiect de lemn bont pentru a debloca obiectul blocat.
- Nu folosiți felii de pâine groase sau subțiri, deoarece acestea se pot bloca ușor. Folosiți felii cu o grosime de până la 14 mm.



## CUNOAȘTE-ȚI TOSTERUL



1. 2 fante mari
2. Carcasă
3. Manetă pentru prăjire
4. Buton de reîncălzire
5. Buton de dezghețare
6. Buton de anulare
7. Selector de control al rumenirii
8. Tava pentru firimituri (sub unitate)

## ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Scoateți produsul din ambalaj și îndepărtați toate etichetele de pe acesta.
- Porniți unitatea fără pâine timp de aproximativ 3 minute pentru a îndepărta stratul de rezistență protector.
- Pentru a face acest lucru, selectați timpul cel mai lung folosind maneta de control al rumenirii.
- Este normal să se degaje fum și miros în timpul acestui proces.

## UTILIZARE

- Desfășurați complet cablul de alimentare.
- Verificați că tensiunea în țara în care vă aflați corespunde celei indicate pe aparat.
- Conectați aparatul la o priză corectă (și conectată la pământ dacă unitatea este de Clasa I), pentru a evita orice pericol.
- Deconectați cablul de alimentare înainte de orice operație de curățare sau asamblare a accesoriilor.
- Așezați aparatul pe o masă sau o suprafață plană.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este conectat la sursa principală.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta a căzut sau prezintă semne vizibile de deteriorare sau scurgeri.
- Nu modificați niciodată aparatul în niciun fel.
- Nu utilizați sau nu păstrați acest produs în exterior în timpul ploii.
- Anumite părți ale aparatului pot deveni fierbinți. Nu le atingeți, pentru a evita arsurile.
- Așezați felii de pâine în fante (pentru pâinea franceză, tăiați o pâine mai scurtă decât fanta, apoi tăiați-o în două bucăți de-a lungul lungimii sale). Aparatul dvs. este conceput pentru a primi pâine franceză, dar și felii de pâine prăjită sau alte felii de pâine dacă grosimea și lungimea acestora sunt mai mici decât fanta.
- Apăsăți maneta pentru transportul pâinii în jos până când se oprește (în același timp, grila din interiorul fantei se va strânge în jurul pâinii pentru a o menține departe de firele de încălzire). Apoi eliberați presiunea și maneta va rămâne în poziția inferioară, ceea ce înseamnă că procesul de încălzire a început. Dacă maneta se ridică imediat, verificați dacă aparatul este conectat, deoarece se blochează când unitatea este conectată.
- Puteți regla intensitatea rumenirii pentru a obține o pâine mai mult sau mai puțin rumenită, poziționând selectorul de control al rumenirii la unul dintre gradele marcate de la 1 la 6. Prin urmare, trebuie doar să rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a crește intensitatea și în sens invers pentru a o reduce. Cu cât numărul este mai mare, cu atât va fi mai rumenită pâinea.
- Atunci când utilizați încălzirea pâinii pe tostator, trebuie să selectați controlul de rumenire sub 2.

Pentru a utiliza funcțiile complementare, după ce ați apăsător maneta de fixare a pâinii, apăsați pe:

- Butonul de reîncălzire care vă permite să reîncălziți pâinea sau să o prăjiți.
- Butonul de dezghețare care vă permite să prăjiți pâinea care a fost înghețată anterior.
- În timpul funcționării, dacă considerați că pâinea este suficient de prăjită sau din alt motiv, puteți opri procesul de încălzire pur și simplu apăsând butonul de anulare "STOP".
- După utilizare, deconectați întotdeauna aparatul și lăsați-l să se răcească înainte de manipulare sau depozitare.

## SFATURI PENTRU REZULTATE IDEALE LA PRĂJIRE

- Diferite tipuri de pâine au conținut diferit de umiditate. Prin urmare, aceeași setare a întunecimii poate produce rezultate diferite.
- Pentru pâinea ușor uscată, utilizați o setare mai scăzută a întunecimii.
- Pentru pâinea proaspătă sau pâinea integrală, utilizați o setare mai ridicată a întunecimii.
- Pâinea cu o suprafață neregulată necesită o setare mai ridicată a întunecimii.
- Felii de pâine groase au nevoie de mai mult timp pentru a fi prăjite; ar putea fi necesar să prăjiți pâinea o a doua oară.
- Când prăjiți pâine cu stafide, îndepărtați toate stafidele de pe suprafață, altfel acestea s-ar putea arde.
- Dacă prăjiți doar o felie, vă rugăm să selectați o setare mai scăzută a întunecimii.
- Dacă prăjiți mai multe felii unul după altul, pâinea va fi ușor mai întunecată la aceeași setare a întunecimii.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de a încerca orice operațiune de curățare, asigurați-vă că prăjitorul este deconectat de la priză și este complet răcit.
- Pentru a îndepărta firimiturile de pâine, glisați tava de colectare a firimiturilor situată pe lateralul aparatului.
- Nu folosiți niciodată obiecte ascuțite pentru curățare. Acest lucru ar putea deteriora aparatul.
- Pentru a curăța suprafețele exterioare, ștergeți pur și simplu cu o cârpă moale umedă.
- Toate celelalte operațiuni de întreținere și reparații trebuie efectuate de un tehnician calificat.

## STOCARE

- Asigurați-vă că unitatea este complet răcită și uscată.
- Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea.
- Păstrați aparatul într-un loc răcoros și uscat.

Importator:

•S.C. Zilanrom Trading S.r.l.

Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

•S.C. Scule si Unelte Design S.r.l.

Strada 3, nr 11A, Afumati, Jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

### Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA. TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

## **INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA**

- Przed użyciem tego urządzenia proszę dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Upewnij się, że napięcie znamionowe jest takie samo, jak napięcie, które używasz.
- Przechowuj instrukcje, certyfikat gwarancji, paragon sprzedaży i, jeśli to możliwe, karton z opakowaniem wewnętrznym!
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku komercyjnego, ani do użytku profesjonalnego!
- Zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane, gdy dołączasz akcesoria, czyścisz urządzenie lub gdy wystąpi jakiegokolwiek zakłócenie. Wyłącz wcześniej urządzenie. Ciągnij za wtyczkę, a nie za kabel.
- Aby chronić dzieci przed niebezpieczeństwami związanymi z urządzeniami elektrycznymi, nigdy nie pozostawiaj ich bez nadzoru z urządzeniem. Dlatego wybierając miejsce na urządzenie, upewnij się, że dzieci nie mają do niego dostępu. Upewnij się, że kabel nie zwisa.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel pod kątem uszkodzeń. Jeśli występują jakiegokolwiek uszkodzenia, urządzenie nie powinno być używane.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym, takim jak plastikowe torby.
- To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi niepełnosprawnościami, lub brakiem doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że są one nadzorowane i mają mniej niż 8 lat.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, ale skonsultuj się z autoryzowanym ekspertem w przypadku problemu.
- Ze względów bezpieczeństwa, uszkodzony lub złamany przewód zasilający może być wymieniony jedynie na równoważny przewód od producenta, naszego działu obsługi klienta lub podobnie wykwalifikowanej osoby.
- Trzymaj urządzenie i kabel z dala od ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, ostrych krawędzi i tym podobnych.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania, gdy nie używasz urządzenia.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów dostarczonych przez dostawcę.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. (Chyba że urządzenie jest

- przeznaczone do użytku na zewnątrz.) Zawsze chroń przed temperaturami zerowymi lub poniżej zera.
- Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wannы, umywalki, itp.). Urządzenie nie powinno być narażone na deszcz lub wilgoć. Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy twoje ręce są suche.
  - Jeśli urządzenie wpadnie do wody, odłącz je przed wyjęciem z wody. Nie dotykaj źródła wody. Urządzenie musi być sprawdzone przez specjalistę przed ponownym użyciem. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie czyść urządzenia wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
  - Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
  - To urządzenie może być obsługiwane tylko po podłączeniu do uziemionego gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami. Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
  - Uszkodzenia wynikające z użytkowania urządzenia w celach innych niż określone w instrukcji, niewłaściwego użytkowania lub naprawy przez osoby niebędące ekspertami, nie są objęte gwarancją.
  - Zawsze używaj urządzenia na płaskiej i poziomej powierzchni.
  - Urządzenie nie powinno być używane po upadku na twardą powierzchnię z wysokości. Nawet niewidoczne uszkodzenia mogą negatywnie wpływać na bezpieczeństwo funkcjonalne urządzenia. Urządzenie może być używane tylko po sprawdzeniu przez specjalistę.
  - Nigdy nie przenoś ani nie ciągnij urządzenia, trzymając za wtyczkę zasilania, ponieważ istnieje ryzyko zwarcia spowodowanego złamaniem kabla. Nie zginaj, nie szczyp i nie ciągnij przewodu zasilającego przez ostre krawędzie.
  - Jeśli istnieje otwór wentylacyjny, nie zakrywaj go. Nie wlewaj żadnych płynów ani proszków do otworów wentylacyjnych.
  - Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otwartych części urządzenia.
  - Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
  - Ryzyko oparzeń! Po użyciu urządzenia niektóre powierzchnie mogą być gorące, bądź świadomy ryzyka i ostrożny wobec gorących powierzchni.
  - Nigdy nie używaj tego urządzenia w pobliżu lub pod materiałami łatwopalnymi, takimi jak zasłony.
  - Nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do urządzenia. Jeśli kawałek chleba utknie, wyłącz urządzenie, pozwól mu ostygnąć i użyj tępego drewnianego przedmiotu, aby usunąć zablokowany przedmiot.
  - Nie używaj grubych ani cienkich kromek chleba, ponieważ mogą się łatwo zablokować. Używaj kromek o grubości do 14 mm.

## ZNAJ SWOJĄ TOSTERKĘ



1. 2 duże otwory
2. Obudowa
3. Dźwignia do tostów
4. Przycisk podgrzewania
5. Przycisk rozmrażania
6. Przycisk anulowania
7. Selektor kontroli opiekania
8. Taca na okruchy (pod urządzeniem)

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z opakowania i usuń wszystkie naklejki.
- Uruchom urządzenie bez chleba przez około 3 minuty, aby usunąć warstwę ochronną.
- Aby to zrobić, wybierz najdłuższy czas za pomocą pokrętki kontroli opiekania.
- Podczas tego procesu normalne jest emitowanie dymu i zapachu.

## UŻYWANIE

- Rozwiń całkowicie kabel zasilający.
- Sprawdź, czy napięcie w kraju, w którym się znajdujesz, odpowiada temu wskazanemu na urządzeniu.
- Podłącz urządzenie do odpowiedniego gniazdka (i podłączonego do uziemienia, jeśli urządzenie należy do klasy I), aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.
- Odłącz kabel zasilający przed jakąkolwiek operacją czyszczenia, konserwacji i montażu akcesoriów.
- Umieść urządzenie na stole lub płaskiej powierzchni.
- Urządzenie nie powinno być pozostawione bez nadzoru, gdy jest podłączone do głównego źródła zasilania.
- Urządzenie nie powinno być używane, jeśli zostało upuszczone lub są widoczne oznaki uszkodzenia lub wycieku.
- Nigdy nie modyfikuj urządzenia w żaden sposób.
- Nie używaj ani nie przechowuj tego produktu na zewnątrz podczas deszczu.
- Niektóre części urządzenia mogą się nagrzewać. Nie dotykaj ich, aby nie oparzyć się.
- Umieść kromki chleba w otworze (dla chleba francuskiego, ułóż bochenek krótszy niż otwór, a następnie przetrnij go na dwie części wzdłuż jego długości). Twoje urządzenie jest przeznaczone do chleba francuskiego, ale także kromek tostowych lub innych kromek chleba, jeśli ich grubość i długość są mniejsze niż otwór.
- Naciśnij uchwyt koszyka na chleb aż do zatrzymania (w tym samym czasie siatka wewnątrz otworu zaciśnie się wokół chleba, aby oddzielić go od drutów grzejnych). Następnie zwolnij ciśnienie, a uchwyt pozostanie w dolnej pozycji, co oznacza, że rozpoczął się proces podgrzewania. Jeśli uchwyt od razu podskoczy, sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do gniazdka.
- Możesz dostosować intensywność opiekania, aby uzyskać bardziej lub mniej opiekany chleb, ustawiając selektor kontroli opiekania na jeden z stopni oznaczonych od 1 do 6. Wystarczy obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć intensywność, i przeciwnie do zmniejszenia jej. Im wyższa liczba, tym bardziej opiekany będzie chleb.
- Podczas używania grzania na tosterze, należy wybrać kontrolę opiekania poniżej 2.

Do użytkowania funkcji dodatkowych, po naciśnięciu uchwytu do pieczywa, naciśnij:

- Przycisk ponownego podgrzewania, który umożliwia ponowne podgrzewanie chleba lub tostowanie chleba.
- Przycisk rozmrażania, który umożliwia tostowanie chleba, który został wcześniej zamrożony.
- W trakcie pracy, jeśli uznasz, że chleb jest wystarczająco tostowany lub z jakiegoś innego powodu, możesz przerwać proces podgrzewania, po prostu naciskając przycisk anulowania "STOP".
- Zawsze odłącz urządzenie po użyciu i pozwól mu ostygnąć przed jego obsługą lub przechowywaniem.

## PORADY DLA IDEALNYCH WYNIKÓW TOSTOWANIA

- Różne rodzaje chleba mają zróżnicowaną wilgotność. Dlatego ten sam stopień ciemności tostowania może dawać różne wyniki.
- Dla chleba lekko suchego użyj niższego stopnia ciemności tostowania.
- Dla świeżego chleba lub chleba pełnoziarnistego użyj wyższego stopnia ciemności tostowania.
- Chleb o nieregularnej powierzchni wymaga wyższego stopnia ciemności tostowania.
- Grube plasterki chleba potrzebują więcej czasu na tostowanie; może być nawet konieczne ponowne tostowanie chleba.
- Przy tostowaniu chleba z rodzynekami usuń wszystkie rodzyнки z powierzchni, ponieważ w przeciwnym razie mogą się spalić.
- Jeśli tostujesz tylko jedną kromkę, wybierz niski stopień ciemności tostowania.
- Jeśli tostujesz kilka kromek jedna po drugiej, chleb będzie nieco ciemniejszy przy tym samym stopniu ciemności tostowania.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności czyszczącej upewnij się, że toster jest odłączony od gniazdka zasilającego i całkowicie ostygł.
- Aby usunąć okruszki chleba, wysuń tackę na okruszki umieszczoną po boku urządzenia.
- Nigdy nie używaj ostrych przedmiotów do czyszczenia. Może to uszkodzić urządzenie.
- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni wystarczy przetrzeć je miękką wilgotną szmatką.
- Wszelkie inne prace konserwacyjne i naprawcze powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego technika.

## PRZECHOWYWANIE

- Upewnij się, że urządzenie jest całkowicie ostygłe i suche.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenia.
- Przechowuj urządzenie w chłodnym, suchym miejscu.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

14, 08-110 Siedlce

### Prawidłowe utylizowanie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЕН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

## ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед использованием этого устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.
- Убедитесь, что номинальное напряжение совпадает с напряжением, которое вы используете.
- Сохраняйте инструкции, гарантийный сертификат, кассовый чек и, при возможности, коробку с внутренней упаковкой!
- Устройство предназначено исключительно для личного использования и не для коммерческого использования, не для профессионального использования!
- Всегда вынимайте вилку из розетки, когда устройство не используется, при установке дополнительных частей, при чистке устройства или в случае возникновения неполадок. Перед этим выключите устройство. Тяните за вилку, а не за кабель.
- Чтобы защитить детей от опасностей электроприборов, никогда не оставляйте их без присмотра с устройством. Следовательно, выбирая место для вашего устройства, убедитесь, что дети не имеют доступа к устройству. Позаботьтесь о том, чтобы кабель не свисал.
- Регулярно проверяйте устройство и кабель на наличие повреждений. Если есть какие-либо повреждения, устройство не должно использоваться.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Не давайте детям играть с упаковочным материалом, таким как пластиковые пакеты.
- Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с физическими, чувствительными или умственными нарушениями или недостатком опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают возможные опасности. Чистку и обслуживание пользователя необходимо проводить детям только в случае, если им не достигло 8 лет и они находятся без присмотра.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство, а обратитесь к авторизованному специалисту в случае проблемы.
- В целях безопасности разорванный или поврежденный сетевой шнур должен заменяться только эквивалентным шнуром от производителя, нашего отдела обслуживания клиентов или подобного квалифицированного лица.
- Держите устройство и кабель подальше от тепла, прямых солнечных лучей, влаги, острых краев и подобного.
- Выключите устройство и выдерните вилку, когда не используете его.
- Используйте только оригинальные аксессуары, предоставленные поставщиком.
- Не используйте устройство на открытом воздухе. (За исключением случаев, когда устройство предназначено для использования



на улице.) Всегда защищайтесь от нулевых или субнулевых температур.

- Никогда не используйте устройство рядом с водой (ванная, раковина и т. д.). Прибор не должен быть подвергнут дождю или влаге. Используйте устройство только с сухими руками.
- Если устройство упало в воду, выньте вилку, прежде чем вытащить его из воды. Не касайтесь источника воды. Прибор должен быть проверен специалистом перед повторным использованием. Чтобы избежать риска удара электричеством, не чистите прибор водой и не погружайте его в воду.
- Используйте устройство только для предназначенных целей.
- Это устройство должно работать только при подключении к заземленной розетке, установленной в соответствии с правилами. Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на типовой табличке.
- Повреждения, возникшие при использовании устройства в целях, отличных от указанных в инструкции, или его неправильного использования или неисправности, не устраненные специалистами, не покрываются гарантией.
- Всегда используйте устройство на плоской и горизонтальной поверхности.
- Устройство не должно использоваться после падения на твердую поверхность с высоты. Даже невидимые повреждения могут вызвать негативные последствия для функциональной безопасности устройства. Прибор можно использовать только после проверки специалистом.
- Никогда не переносите или тяните устройство, удерживая вилку питания, так как есть риск короткого замыкания из-за поломки кабеля. Не сгибайте, не зажимайте и не тяните сетевой шнур через острые края.
- Если есть вентиляционное отверстие, не закрывайте его. Не наливайте никакие жидкости или порошки в вентиляционные отверстия.
- Не вставляйте пальцы или другие предметы в открытые части устройства.
- Не несем ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием или несоблюдением этих инструкций.
- Опасность ожогов! После использования прибора некоторые поверхности могут быть горячими, будьте осторожны с горячими поверхностями.
- Никогда не используйте этот прибор рядом или под легковоспламеняющимися материалами, такими как шторы.
- Никогда не вставляйте металлические предметы в прибор. Если кусок хлеба застрял, выключите устройство, дайте ему остыть и используйте тупой деревянный предмет, чтобы извлечь застрявший предмет.
- Не используйте толстые или тонкие ломтики хлеба, так как они могут легко застревать. Используйте ломтики толщиной до 14 мм.



## ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ ТОСТЕРОМ



1. 2 больших слота
2. Корпус
3. Рычаг для тостов
4. Кнопка подогрева
5. Кнопка размораживания
6. Кнопка отмены
7. Регулятор степени поджаривания
8. Лоток для крошек (под устройством)

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Извлеките изделие из упаковки и очистите его от всех этикеток.
- Запустите устройство без хлеба примерно на 3 минуты, чтобы удалить защитный слой сопротивления.
- Для этого выберите самое длительное время с помощью регулятора поджаривания.
- Во время этого процесса возможно выделение дыма и запаха, что является нормальным явлением.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Полностью размотайте шнур питания.
- Убедитесь, что напряжение в стране, где вы находитесь, соответствует указанному на приборе.
- Подключите прибор к правильной розетке (и подключите к заземлению, если устройство класса I), чтобы избежать любой опасности.
- Отключите шнур питания перед любыми операциями по очистке, техническому обслуживанию и сборке аксессуаров.
- Разместите прибор на столе или ровной поверхности.
- Прибор не должен оставаться без присмотра, когда он подключен к электросети.
- Прибор не должен использоваться, если он был уронен, если видны признаки повреждения или если он протекает.
- Никогда не изменяйте устройство каким-либо образом.
- Не используйте и не храните этот продукт на улице во время дождя.
- Некоторые части прибора могут нагреваться. Не прикасайтесь к ним, так как вы можете обжечься.
- Положите ломтики хлеба в слот (для французского хлеба отрежьте буханку корочке слота, затем разрежьте её на две части вдоль её длины). Ваш прибор предназначен для французского хлеба, а также для кусочков тостов или других ломтиков хлеба, если их толщина и длина корочке слота.
- Нажмите на ручку каретки хлеба до упора (в это время решетка внутри слота затянется вокруг хлеба, чтобы удерживать его вдали от нагревательных проводов). Затем отпустите давление, и ручка останется в нижнем положении, что означает, что процесс нагрева начался. Если ручка сразу же поднимается, проверьте, подключен ли прибор к сети, так как он блокируется, когда устройство подключено.
- Вы можете настроить интенсивность поджаривания, чтобы получить более или менее поджаренный хлеб, установив регулятор степени поджаривания на одно из значений от 1 до 6. Для этого просто поверните регулятор по часовой стрелке для увеличения интенсивности и против часовой стрелки для её уменьшения. Чем выше число, тем сильнее поджарится хлеб.
- Когда вы используете подогреватель на тостере, выберите степень поджаривания ниже 2.

Чтобы использовать дополнительные функции, после нажатия на ручку для опускания хлеба, нажмите:

- Кнопку подогрева, которая позволяет подогреть хлеб или поджарить хлеб.
- Кнопку разморозки, которая позволяет поджарить предварительно замороженный хлеб.
- Во время работы, если вы считаете, что хлеб достаточно поджарен или по другой причине, вы можете прервать процесс нагрева, просто нажав кнопку отмены «СТОП».
- Всегда отключайте прибор от сети после использования и дайте ему остыть перед тем, как обращаться с ним или хранить его.

## СОВЕТЫ ПО ДОСТИЖЕНИЮ ИДЕАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОДЖАРИВАНИЯ

- Различные виды хлеба имеют разное содержание влаги. Поэтому одно и то же настройка уровня поджаривания может давать разные результаты.
- Для слегка сухого хлеба используйте более низкий уровень поджаривания.
- Для свежего или цельнозернового хлеба используйте более высокий уровень поджаривания.
- Хлеб с неровной поверхностью требует более высокого уровня поджаривания.
- Толстые ломтики хлеба нуждаются в большем времени для поджаривания; возможно, потребуется поджарить хлеб дважды.
- При поджаривании хлеба с изюмом удалите все изюминки с поверхности, чтобы они не сгорели.
- Если вы поджариваете только один ломтик, выберите низкий уровень поджаривания.
- Если вы поджариваете несколько ломтиков подряд, хлеб будет немного темнее при той же настройке уровня поджаривания.

## ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед началом любой чистки убедитесь, что тостер отключен от розетки и полностью остыл.
- Для удаления хлебных крошек выдвиньте поддон для крошек, расположенный сбоку прибора.
- Никогда не используйте острые предметы для чистки. Это может повредить прибор.
- Для чистки внешних поверхностей просто протрите их мягкой влажной тканью.
- Всё остальное техническое обслуживание и ремонт должны выполняться квалифицированным специалистом.

## ХРАНЕНИЕ

- Убедитесь, что устройство полностью остыло и высохло.
- Не наматывайте шнур вокруг прибора, так как это может привести к повреждению.
- Храните прибор в прохладном, сухом месте.

### Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.  
VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.  
OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

### OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije korištenja ovog uređaja, pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Pobrinite se da je naznačeni napon isti kao i napon koji koristite.
- Sačuvajte upute, jamstveni list, račun i, ako je moguće, kutiju s unutarnjim pakiranjem!
- Uređaj je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu i nije namijenjen za komercijalnu upotrebu, niti za profesionalnu upotrebu!
- Uvijek izvadite utikač iz utičnice kad god uređaj nije u upotrebi prilikom pričvršćivanja dodatnih dijelova, čišćenja uređaja ili kad god dođe do smetnji. Isključite uređaj unaprijed. Povucite za utikač, a ne za kabel.
- Kako biste zaštitili djecu od opasnosti električnih aparata, nikada ih ne ostavljajte nenadziranim s uređajem. Stoga, prilikom odabira mjesta za vaš uređaj, učinite to na način da djeca nemaju pristup uređaju. Pazite da se kabel ne spušta.
- Redovito provjeravajte uređaj i kabel na oštećenja. Ako postoji bilo kakvo oštećenje, uređaj se ne smije koristiti.
- Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci da se igraju s ambalažnim materijalom poput plastičnih vrećica.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca stara 8 godina i stariji te osobe s fizičkim, senzornim ili mentalnim poteškoćama ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su nadzirani ili su dobili upute kako sigurno koristiti uređaj i razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne bi trebali obavljati djeca osim ako nemaju manje od 8 godina i nisu nenadzirana.
- Ne popravljajte uređaj sami, već se obratite ovlaštenom stručnjaku u slučaju problema.
- Iz sigurnosnih razloga, oštećeni ili oštećeni glavni kabel smije zamijeniti samo ekvivalentni kabel proizvođača, naš odjel za korisničku podršku ili slično kvalificirana osoba.
- Držite uređaj i kabel dalje od topline, izravnog sunčevog svjetla, vlage, oštih rubova i slično.
- Isključite uređaj i izvadite utikač kad ga ne koristite.
- Koristite samo originalne dodatke koje je pružio dobavljač.
- Ne koristite uređaj vani. (Osim ako je uređaj namijenjen za vanjsku upotrebu.) Uvijek se zaštitite od nultih ili subnultih temperatura.
- Nikada ne koristite blizu vode (kade, sudopera, itd.). Aparat ne bi trebao biti izložen kiši ili vlazi. Uređaj koristite samo kad su vam ruke suhe.

## CRO-BIH

- Ako uređaj padne u vodu, isključite ga prije nego što ga izvadite iz vode. Ne dodirujte izvor vode. Uređaj mora provjeriti stručnjak prije ponovne upotrebe. Kako biste izbjegli rizik od električnog udara, ne čistite uređaj vodom niti ga uranjajte u vodu.
- Koristite uređaj samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Ovaj uređaj smije se koristiti samo kad je spojen na uzemljeni utikač u skladu s propisima. Provjerite odgovara li naponski napon naponu navedenom na pločici s tipom.
- Oštećenja koja nastanu prilikom korištenja uređaja u druge svrhe osim navedenih u uputama ili kad se koristi nepravilno ili nije popravljeno od strane stručnjaka ne pokrivaju jamstvo.
- Uvijek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
- Uređaj se više ne smije koristiti nakon što padne na tvrdi površinu s visine. Čak i nevidljiva oštećenja mogu uzrokovati negativne učinke na funkcionalnu sigurnost uređaja. Uređaj se može koristiti tek nakon što ga pregleda stručnjak.
- Nikada ne nosite ili vučete uređaj držeći utikač jer postoji rizik od kratkog spoja zbog pucanja kabela. Ne savijajte, ne stežite ili ne vučite kabel preko oštih rubova.
- Ako postoji ventilacijski otvor, nemojte ga pokrivati. Ne ulijevajte tekućinu ili prašinu u ventilacijske otvore.
- Ne stavljajte prste ili druge predmete u otvorene dijelove uređaja.
- Ne prihvaćamo odgovornost u slučaju štete nastale zbog nepravilne uporabe ili nepoštivanja ovih uputa.
- Rizik od opekline! Nakon upotrebe aparata, neke površine mogu biti vruće, budite svjesni rizika i oprezni s vrućim površinama.
- Nikada nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini ili ispod zapaljivih materijala kao što su zavjese.
- Nikada nemojte umetati metalne predmete u uređaj. Ako komad kruha zapne, isključite uređaj, pustite ga da se ohladi i upotrijebite tupi drveni predmet da izbacite zaglavljani predmet.
- Ne koristite debele ili tanke kriške kruha jer se lako mogu zaglaviti. Koristite kriške debljine do 14 mm.

## POZNAVANJE VAŠEG TOSTERA



1. 2 velika otvora
2. Kućište
3. Ručica za tost
4. Gumb za ponovno zagrijavanje
5. Gumb za odmrzavanje
6. Gumb za otkazivanje
7. Selector za kontrolu zapečenosti
8. Posuda za mrvice (ispod uređaja)

## PRIJE PRVE UPOTREBE

- Uklonite proizvod iz ambalaže i očistite sve naljepnice na njemu.
- Provozite uređaj bez kruha približno 3 minute kako biste uklonili zaštitni sloj otpora.
- Za to, odaberite najduže vrijeme pomoću gumba za kontrolu zapečenosti.
- Tijekom ovog postupka normalno je da se ispuštaju dim i miris.

## KORIŠTENJE

- Potpuno odmotajte kabel za napajanje.
- Provjerite odgovara li napetost u zemlji u kojoj se nalazite onoj naznačenoj na uređaju.
- Priključite uređaj u odgovarajuću utičnicu (i spojenu na uzemljenje ako je uređaj klase I), kako biste izbjegli bilo kakvu opasnost.
- Isključite kabel za napajanje prije bilo kakvog čišćenja, održavanja ili sastavljanja dodataka.
- Postavite uređaj na stol ili ravnu površinu.
- Uređaj ne smije biti ostavljen bez nadzora kada je spojen na napajanje.
- Uređaj se ne smije koristiti ako je pao, ako su vidljivi znakovi oštećenja ili ako curi.
- Nikada ne mijenjajte uređaj na bilo koji način.
- Ne koristite niti držite ovaj proizvod vani kada pada kiša.
- Određeni dijelovi uređaja mogu se zagrijati. Nemojte ih dirati jer se možete opeći.
- Stavite kriške kruha u otvor (za francuski kruh, skratite štrucu tako da bude kraća od otvora, zatim prerezite na dva dijela po dužini). Vaš uređaj je dizajniran za primanje francuskog kruha, ali također i komadića tosta ili drugih kriški kruha ako je njihova debljina i duljina kraća od otvora.
- Spustite ručicu za nošenje kruha dok ne stane (u isto vrijeme, mreža unutar otvora će se stegnuti oko kruha kako bi ga držala dalje od grijaćih žica). Zatim otpustite pritisak i ručica će ostati u donjem položaju, što znači da je proces zagrijavanja započeo. Ako se ručica odmah podigne, provjerite je li uređaj priključen jer se blokira kada je jedinica priključena.
- Možete prilagoditi intenzitet zapečenosti kako biste dobili više ili manje tostirani kruh postavljanjem regulatora zapečenosti na jedan od stupnjeva označenih od 1 do 6. Dakle, samo morate okrenuti u smjeru kazaljke na satu kako biste povećali intenzitet, i suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste ga smanjili. Što je broj veći, kruh će biti više tostiran.
- Kada koristite grijač na tosteru, trebate odabrati kontrolu zapečenosti ispod 2.

## CRO-BIH

Za korištenje dodatnih funkcija, nakon što pritisnete ručku za spuštanje kruha, pritisnite:

- Gumb za ponovno zagrijavanje koji omogućava ponovno zagrijavanje kruha ili tostiranje kruha.
- Gumb za odmrzavanje koji omogućava tostiranje prethodno zamrznutog kruha.
- Tijekom rada, ako mislite da je kruh dovoljno tostiran ili iz nekog drugog razloga, možete prekinuti proces grijanja jednostavnim pritiskom na gumb za otkazivanje "STOP".
- Uvijek isključite uređaj iz struje nakon uporabe i pustite da se ohladi prije rukovanja ili spremanja.

## SAVJETI ZA IDEALNE REZULTATE TOSTIRANJA

- Različite vrste kruha imaju različit sadržaj vlage. Stoga, ista postavka tamnoće tosta može proizvesti različite rezultate.
- Za kruh koji je malo suh, koristite nižu postavku tamnoće tosta.
- Za svježiji kruh ili kruh od cijelog zrna koristite višu postavku tamnoće tosta.
- Kruh s nepravilnom površinom zahtijeva višu postavku tamnoće tosta.
- Debeli kriške kruha trebaju više vremena za tostiranje; može biti potrebno tostirati kruh drugi put.
- Kod tostiranja kruha s grožđicama, uklonite sve grožđice s površine, inače bi mogle izgorjeti.
- Ako tostirate samo jednu krišku, odaberite nisku postavku tamnoće tosta.
- Ako tostirate nekoliko kriški jednu za drugom, kruh će biti nešto tamniji na istoj postavci tamnoće tosta.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije bilo kakve operacije čišćenja, provjerite je li toster isključen iz utičnice i potpuno ohlađen.
- Za uklanjanje mrvica kruha izvucite ladicu za mrvicu smještenu na bočnoj strani uređaja.
- Nikada ne koristite oštre predmete za čišćenje. To bi moglo oštetiti uređaj.
- Za čišćenje vanjskih površina jednostavno obrišite mekom, vlažnom krpom.
- Sve ostale radove na održavanju i popravcima treba obavljati kvalificirani tehničar.

## SKLADIŠTENJE

- Provjerite je li uređaj potpuno hladan i suh.
- Ne omotavajte kabel oko uređaja jer će to uzrokovati oštećenje.
- Držite uređaj na hladnom i suhom mjestu.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR

Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH:

• Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

### Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.  
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.  
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

## UDHËZIME DHE PARALAJMËRIME PËR SIGURI TË PËRGJITHSHME

- Para se të përdorni këtë pajisje, ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet e manualit të përdorimit.
- Ju lutemi sigurohuni që volta e vlerësuar të jetë e njëjtë me voltën që keni përdorur.
- Ju lutemi ruani udhëzimet, certifikatën e garancisë, faturën e blerjes, dhe nëse është e mundur, kartonin me paketën e brendshme!
- Pajisja është e destinuar ekskluzivisht për përdorim privat dhe jo për përdorim komercial, as për përdorim profesionist!
- Hiqni gjithmonë prizin nga priza kur pajisja nuk është në përdorim kur bashkoni pjesë shtesë, pastroni pajisjen, ose kur ndodh ndonjë çrregullim. Fikni pajisjen paraprakisht. Hiqni prizin duke mbajtur për priz, jo për kabllon.
- Për të mbrojtur fëmijët nga rreziqet e pajisjeve elektrike, mos i lini ata pa mbikëqyrje me pajisjen. Prandaj, kur zgjidhni vendndodhjen për pajisjen tuaj, bëjeni këtë në mënyrë që fëmijët të mos kenë akses në pajisje. Merrni kujdes që kablli të mos varrojë poshtë.
- Testoni pajisjen dhe kabllon rregullisht për dëme. Nëse ka dëmtime të çfarëdo lloji, pajisja nuk duhet të përdoret.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen. Mos lejoni fëmijët të luajnë me materiale mbajtëse si qese plastike.
- Ky pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç dhe më lart dhe persona me aftësi fizike, ndjenjë, ose mendor, ose mungesë përvoja dhe njohuri, nëse ata janë nën mbikëqyrje ose kanë marrë udhëzime për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe kuptojnë rreziqet e mundshme. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët nën 8 vjeç dhe pa mbikëqyrje.
- Mos riparoni pajisjen vetë, por konsultoni një ekspert të autorizuar në rast të një problemi.
- Për arsye sigurie, një kabëll të thyer ose të dëmtuar mund të zëvendësohet vetëm nga një kabëll i njëjtë nga prodhuesi, departamenti ynë i shërbimit ndaj konsumatorëve, ose një person i kualifikuar i ngjashëm.
- Mbani pajisjen dhe kabllon larg ngrohjes, diellit të drejtpërdrejtë, lagështisë, krahavorëve të mprehtë, dhe të ngjashme.
- Fikni pajisjen dhe hiqni prizin kur nuk po e përdorni pajisjen.
- Përdorni vetëm aksesore origjinale të siguruara nga furnitori.
- Mos përdorni pajisjen jashtë (përveç nëse pajisja është e dizajnuar për të përdorur jashtë). Gjithmonë mbrojeni kundër temperaturave zero

ose nën zero.

- Mos përdorni pranë ujit (vaskë, lavaman, etj.). Pajisja nuk duhet të ekspozohet në shi ose lagështi. Përdorni pajisjen vetëm kur duart tuaja janë të thara.
- Nëse pajisja bie në ujë, hiqni prizën para se ta nxirrni nga uji. Mos prek burimin e ujit. Pajisja duhet të kontrollohet nga një specialist para se të përdoret përsëri. Për të shmangur rrezikun e tronditjeve elektrike, mos pastroni pajisjen me ujë ose mos e zhytni në ujë.
- Përdorni pajisjen vetëm për qëllimin e paraparë.
- Kjo pajisje duhet të operohet vetëm kur është e lidhur në një prizë të tierra, të instaluar në përputhje me rregulloret. Sigurohuni që voltaga e furnizimit të korrespondojë me voltazhin e shënuar në pllakën e tipit.
- Dëmet që ndodhin kur pajisja përdoret për qëllime të tjera përveç atyre të specifikuara në udhëzime ose përdoret gabimisht ose nuk riparohet nga ekspertët nuk mbulohen nga garancia.
- Përdorni gjithmonë pajisjen në një sipërfaqe të sheshtë dhe horizontale.
- Pajisjen nuk duhet të përdoret më, në rast se ajo bie në një sipërfaqe të ashpër nga lartësia. Edhe dëmtimet e padukshme mund të shkaktojnë efekte negative në sigurinë funksionale të pajisjes. Pajisja mund të përdoret vetëm pasi të ketë qenë e kontrolluar nga një profesionist.
- Mos e mbani ose tërhiqni pajisjen duke mbajtur prizën e fuqisë pasi ka rrezik për një shkurtim të rrjetit të kabllës për shkak të thyerjes së kabllës. Mos e përkulni, mos e shtypni, ose tërhiqni kabllën e fuqisë mbi kraharorë të mprehtë.
- Nëse ka një shpërndarës ajri, mos e mbuloni atë. Mos hidhni asnjë lëng ose pluhur në hapësirat e shpërndarësit të ajrit.
- Mos futni gishtat ose objekte të tjera në pjesët e hapura të pajisjes.
- Nuk pranohet asnjë përgjegjësi në rast të dëmeve të shkaktuara nga përdorimi i gabuar ose mosrespektimi i këtyre udhëzimeve.
- Rrezik nga djegiet! Pas përdorimit të pajisjes, disa sipërfaqe mund të jenë të nxehta, kini parasysh rreziqet dhe kini kujdes nga sipërfaqet e nxehta.
- Mos e përdorni këtë pajisje kurrë pranë ose nën materiale të ndezshme siç janë perdet.
- Mos futni kurrë objekte metalike në pajisje. Nëse një copë bukë ngec, fikni pajisjen, lëreni të ftohet dhe përdorni një objekt të trashë druri për të liruar objektin e ngelur.
- Mos përdorni feta të trasha ose të holla buke pasi ato mund të ngecin lehtësisht. Përdorni feta me trashësi deri në 14 mm.



## NJIHNI TOSTERIN TUAJ



1. 2. slota të mëdha
2. Strehimë
3. Leva për pjekje
4. Butoni për ngrohje
5. Butoni për shkrirje
6. Butoni për anulim
7. Zgjedhësi për kontrollin e pjekjes
8. Tabaka për thërrime (nën pajisje)

## PARA PËRDORIMIT TË PARË

- Hiqni produktin nga paketimi dhe pastroni të gjitha etiketat mbi të.
- Drejtoni pajisjen pa bukë për rreth 3 minuta për të hequr shtresën mbrojtëse të rezistencës.
- Për ta bërë këtë, zgjidhni kohën më të gjatë duke përdorur rrotën e kontrollit të pjekjes.
- Është normale që gjatë këtij procesi të dalin tym dhe erë.

## PËRDORIMI

- Shpaloseni plotësisht kabllon e energjisë.
- Kontrolloni që tensioni në vendin ku ndodhëni i korrespondon atij të treguar në pajisje.
- Lidhni pajisjen në një prizë të saktë (dhe lidhur me tokën nëse pajisja është e Klasës I) për të shmangur çdo rrezik.
- Shkëputni kabllon e burimit të energjisë para çdo operacioni të pastrimit ose montimit të aksesoreve.
- Vendoseni pajisjen në një tavolinë ose sipërfaqe të sheshtë.
- Pajisja nuk duhet lënë pa mbikëqyrje kur është e lidhur me rrjetin elektrik.
- Pajisja nuk duhet përdorur nëse është rrëzuar, nëse ka shenja të dukshme dëmtimi ose nëse rrjedh.
- Kurrë mos modifikoni pajisjen në asnjë mënyrë.
- Mos e përdorni ose mbani këtë produkt jashtë kur bie shi.
- Disa pjesë të pajisjes mund të nxehen. Mos i prekni ato, pasi mund të digjeni.
- Vendosni fetat e bukës në slot (për bukën franceze, prisni një bukë më të shkurtër se sloti, pastaj priteni në dy pjesë përgjatë gjatësisë së saj). Pajisja juaj është e pajisur për të pranuar bukë franceze, por edhe copa tosti ose feta të tjera buke nëse trashësia dhe gjatësia e tyre janë më të shkurtër se sloti.
- Shtypni poshtë levën e mbajtjes së bukës deri sa të ndalet (në të njëjtën kohë, rrjeta brenda slotit do të shtrëngoje rreth bukës për ta mbajtur larg nga telat e ngrohjes). Pastaj lironi presionin dhe leva do të qëndrojë në pozicionin e poshtëm, që do të thotë se procesi i ngrohjes ka filluar. Nëse leva ngrihet menjëherë, kontrolloni nëse pajisja është e lidhur në rrjet pasi ajo bllokohet kur pajisja është e lidhur.
- Mund ta rregulloni intensitetin e pjekjes për të marrë një bukë më shumë ose më pak të pjekur duke pozicionuar zgjedhësin e kontrollit të pjekjes në një nga gradat e shënuara nga 1 në 6. Pra, ju duhet vetëm të rrotulloni në drejtim të akrepave të orës për të rritur intensitetin dhe kundër akrepave të orës për ta ulur atë. Sa më i lartë të jetë numri, aq më shumë e pjekur do të jetë buka.
- Kur përdorni ngrohësin e djegies në toster, duhet të zgjidhni kontrollin e pjekjes nën 2.

## AL

Për të përdorur funksionet plotësuese, pas shtypjes së dorëzës së bukës, shtypni:

- Butonin e ringrohjes, i cili ju lejon të ringrohni bukën ose të theksoni bukën.
- Butonin e shkrirjes, i cili ju lejon të theksoni bukën që ka qenë e ngrirë më parë.
- Gjatë funksionimit, nëse mendoni se buka është thekur mjaftueshëm ose për një arsye tjetër, mund të ndërprisni procesin e ngrohjes, thjesht duke shtypur butonin e anulimit "NDALO".
- Gjithmonë shkëputni pajisjen pas përdorimit dhe lëreni të ftohet para se të trajtohet ose ruhet.

## KËSHILLA PËR REZULTATE TË IDEAL TË THEKJES

- Lloje të ndryshme buke kanë përmbajtje të ndryshme lagështie. Prandaj, e njëjta cilësim për errësinë e thekjes mund të japë rezultate të ndryshme.
- Për bukën që është pak e thatë, përdorni një cilësim më të ulët për errësinë e thekjes.
- Për bukë të freskët ose bukë me drithëra të plota, përdorni një cilësim më të lartë për errësinë e thekjes.
- Buka me sipërfaqe të parregullt kërkon një cilësim më të lartë për errësinë e thekjes.
- Fetat e trasha të bukës kanë nevojë për më shumë kohë për thekje; mund të jetë e nevojshme edhe thekja e bukës për herë të dytë.
- Para se të theksoni bukën me rrush të thatë, hiqni të gjithë rrushin nga sipërfaqja, përndryshe mund të digjen.
- Nëse theksoni vetëm një fetë, ju lutemi zgjidhni një cilësim të ulët për errësinë e thekjes.
- Nëse theksoni disa feta njëra pas tjetrës, buka do të jetë pak më e errët në të njëjtën cilësim për errësinë e thekjes.

## PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

- Para se të filloni ndonjë operacion pastrimi, sigurohuni që tosteri është shkëputur nga priza dhe është ftohur plotësisht.
- Për të hequr thërrimet e bukës, rrëshqitni tabakun e thërrimeve që ndodhet në anën e pajisjes.
- Asnjëherë mos përdorni objekte të mprehta për pastrim. Duke bërë këtë, mund të dëmtoni pajisjen.
- Për të pastruar sipërfaqet e jashtme, thjesht fshini me një leckë të butë dhe të lagur.
- Gjithë mirëmbajtja dhe riparimi tjetër duhet të kryhet nga një teknik i kualifikuar.

## RUAJTJA

- Sigurohuni që njësia është plotësisht e ftohtë dhe e thatë.
- Mos e mbështillni kabllon rreth pajisjes, pasi kjo do të shkaktojë dëmtime.
- Mbajeni pajisjen në një vend të freskët dhe të thatë.

### Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rizhvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

МОЛЯ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА НА УРЕДА ТЪЙ КАТО МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАЗЛИЧНИ МОДЕЛИ ВАШИЯТ УРЕД Е ВЪЗМОЖНО ДА НЕ СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ФУНКЦИИТЕ, СОПОМЕНЕНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО. ТОЗИ ЕЗИК Е ПРЕВЕДЕН С ПОМОЩТА НА ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ.

## ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди да използвате този уред, моля, прочетете внимателно ръководството за употреба.
- Моля, уверете се, че оцененото напрежение е същото като напрежението, което използвате.
- Моля, запазете инструкциите, гаранционния сертификат, касовия бон и, ако е възможно, кашона с вътрешната опаковка!
- Уредът е предназначен изключително за лична употреба и не за комерсиална употреба, не и за професионална употреба!
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато уредът не се използва, когато прикрепяте аксесоари, почиствате уреда или когато възникне някакво смущение. Изключете уреда предварително. Дръпнете за щепсела, не за кабела.
- За да защитите децата от опасностите на електрическите уреди, никога не ги оставяйте без надзор с уреда. Следователно, когато избирате мястото за вашия уред, направете го по такъв начин, че децата да нямат достъп до уреда. Внимавайте да осигурите, че кабелът не виси.
- Редовно проверявайте уреда и кабела за повреди. Ако има каквато и да е повреда, уредът не трябва да се използва.
- Не позволявайте на децата да се забавляват с уреда. Не позволявайте на децата да се забавляват с опаковъчни материали като пластмасови торби.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с физически, сетивни или умствени увреждания или липса на опит и познания, при условие че са под наблюдение или са получили инструкции как да използват уреда безопасно и разбират възможните опасности. Почистването и поддръжката на потребителя не бива да се извършват от деца, освен ако те не са под 8-годишна възраст и не са без надзор.
- Не ремонтирайте уреда сами, а по-скоро се консултирайте с упълномощен експерт в случай на проблем.
- Поради съображения за безопасност, счупеният или повреденият главен кабел може да бъде заменен само с еквивалентен кабел от производителя, от нашия отдел за обслужване на клиенти или от подобно квалифицирано лице.
- Дръжте уреда и кабела далече от топлина, пряка слънчева светлина, влага, остри ръбове и подобни.
- Изключете уреда и го извадете от контакта, когато не го използвате.
- Използвайте само оригинални аксесоари, предоставени от доставчика.
- Не използвайте уреда на открито. (Освен ако уредът не е предназначен за употреба на открито.) Винаги се предпазвайте от

нулеви или под нулеви температури.

- Никога не използвайте в близост до вода (вана, мивка и т.н.). Уредът не трябва да бъде изложен на дъжд или влага. Използвайте уреда само когато ръцете ви са сухи.
- Ако уредът падне във вода, изключете го преди да го извадите от водата. Не докосвайте източника на вода. Уредът трябва да бъде проверен от специалист, преди да бъде използван отново. За да избегнете риска от токов удар, не почиствайте уреда с вода или не го потапяйте във вода.
- Използвайте уреда само за предназначенията цел.
- Този уред трябва да се използва само когато е свързан със заземен контакт, монтиран съгласно разпоредбите. Уверете се, че подаването на напрежение отговаря на напрежението, посочено на типовата плочка.
- Повредите, които възникват, когато уредът се използва за цели, различни от посочените в инструкциите, или се използва неправилно или не е поправен от експерти, не се покриват от гаранцията.
- Винаги използвайте уреда на равна и хоризонтална повърхност.
- Уредът не трябва да се използва повече след падане на твърда повърхност от височина. Дори невидимата повреда може да доведе до отрицателни ефекти върху функционалната безопасност на уреда. Уредът може да се използва само след като е проверен от професионалист.
- Никога не пренасяйте или дърпайте уреда, като държите за щепсела, тъй като има риск от късо съединение поради счупване на кабела. Не извивайте, не защипвайте и не дърпайте захранващия кабел върху остри ръбове.
- Ако има вентилационно отвор, не го покривайте. Не изливайте никакви течности или прах във вентилационните отвори.
- Не поставяйте пръсти или други предмети в отворените части на уреда.
- Неносимотговорност в случай на повреда, причинена от неправилна употреба или недостатъчно спазване на тези инструкции.
- Опасност от изгаряния! След употреба на уреда някои повърхности могат да бъдат горещи, бъдете внимателни на рисковете и бъдете предпазливи от горещи повърхности.
- Никога не използвайте този уред близо до или под запалими материали, като завеси.
- Никога не поставяйте метални предмети в уреда. Ако парче хляб заседне, изключете устройството, оставете го да изстине и използвайте тъп дървен предмет, за да премахнете заседналия предмет.
- Не използвайте дебели или тънки филийки хляб, тъй като те могат лесно да се блокират. Използвайте филийки с дебелина до 14 мм.

## ЗНАЙТЕ СВОЙ ТОСТЕР



1. 2 Големи отвора
2. Корпус
3. Ръкохватка за тостер
4. Бутон за презагряване
5. Бутон за размразяване
6. Бутон за отмяна
7. Изборник за контрол на златенето
8. Тавичка за трохи (под уреда)

## ПРЕДИ ПЪРВО ИЗПОЛЗВАНЕ

- Извадете продукта от опаковката му и почистете всички етикети от него.
- Работете с уреда без хляб за приблизително 3 минути, за да премахнете защитния слой на нагревателните елементи.
- За да направите това, изберете най-дългото време, използвайки регулатора на златенето.
- По време на този процес е нормално да излиза дим и миризма.

## ИЗПОЛЗВАНЕ

- Разпънете напълно захранващия кабел.
- Проверете, че напрежението в страната, в която сте, съответства на това, указано на уреда.
- Свържете уреда в правилната електрическа контактна кутия (и свързана към земята, ако уредът е Клас I), за да избегнете всякакъв опасност.
- Изключете захранващия кабел преди всяка операция по почистване на поддръжка и монтаж на аксесоари.
- Поставете уреда на маса или равна повърхност.
- Не оставяйте уреда без надзор, когато е свързан с основно захранване.
- Уредът не трябва да се използва, ако е паднал или има видими признаци на повреда или протичане.
- Никога не променяйте уреда по какъвто и да било начин.
- Не използвайте или държете този продукт навън, когато вали дъжд.
- Някои части на уреда могат да стават горещи. Не ги докосвайте, защото може да се изгорите.
- Поставете филийките хляб в отвора (за френския хляб, изрежете го по-късо от отвора, след това го разрежете на две части по дължината му). Вашият уред е предназначен да приема френски хляб, но също така филийки или други филийки, ако техният дебелина и дължина са по-къси от отвора.
- Натиснете дръжката за тостер, докато спре (в същото време, решетката вътре в отвора ще се стегне около хляба, за да го отдалечи от нагревателните проводници). След това освободете налягането и дръжката ще остане в долната позиция, което означава, че процесът на загряване е започнал. Ако дръжката веднага се издигне, проверете дали уредът е свързан, тъй като блокира, когато уредът е свързан.
- Можете да регулирате интензитета на златенето, за да получите по-малко или по-малко изпечен хляб, като позиционирате изборника за контрол на златенето на една от степените, маркирани от 1 до 6. Затова трябва само да завъртите по часовниковата стрелка, за да увеличите интензитета и обратно, за да го намалите. Числото е по-голямо, толкова по-горещ хляб ще бъде.
- Когато използвате изгаряне на тостер, трябва да изберете контрол на златенето под 2.

За да използвате допълнителните функции, след натискане на дръжката за спускане на хляба, натиснете:

- Бутонът за подгряване, който позволява да подгреете или препечете хляба.
- Бутонът за размразяване, който позволява да препечете предварително замразен хляб.
- По време на работа, ако смятате, че хлябът е достатъчно препечен или по друга причина, можете да прекъснете процеса на нагряване, като просто натиснете бутона за анулиране „STOP“.
- Винаги изключвайте уреда от контакта след употреба и го оставете да се охлади преди да го преместите или съхраните.

## СЪВЕТИ ЗА ИДЕАЛНИ РЕЗУЛТАТИ ПРИ ПЕЧЕНЕ

- Различните видове хляб имат различно съдържание на влага. Следователно, една и съща настройка на степента на препичане може да даде различни резултати.
- За леко сух хляб използвайте по-ниска настройка на степента на препичане.
- За пресен хляб или пълнозърнест хляб използвайте по-висока настройка на степента на препичане.
- Хляб с неравна повърхност изисква по-висока настройка на степента на препичане.
- Дебели филии хляб се нуждаят от повече време за препичане; може дори да е необходимо да препечете хляба втори път.
- Когато препичате хляб с стафиди, отстранете всички стафиди от повърхността, тъй като иначе могат да изгорят.
- Ако препичате само една филия, моля изберете ниска настройка на степента на препичане.
- Ако препичате няколко филии една след друга, хлябът ще бъде малко по-тъмен при една и съща настройка на степента на препичане.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Преди да започнете каквато и да е операция по почистване, уверете се, че тостерът е изключен от контакта и напълно охладен.
- За да премахнете трохите от хляба, извадете тавичката за трохи, разположена отстрани на уреда.
- Никога не използвайте остри предмети за почистване. Това може да повреди уреда.
- За да почистите външните повърхности, просто избършете с мека влажна кърпа.
- Всички останали поддръжка и ремонт трябва да се извършват от квалифициран техник.

## СЪХРАНЕНИЕ

- Уверете се, че уредът е напълно охладен и сух.
- Не навивайте кабела около уреда, тъй като това ще причини повреда.
- Съхранявайте уреда на хладно и сухо място.

### Правилно изхвърляне на този продукт



- Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с другите битови отпадъци в цяла Европейския съюз.
- За да се предотврати възможно вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да се насърчи устойчивото повторно използване на материалните ресурси.
- За връщане на използвания от вас уред, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта. Те могат да вземат този продукт за екологично безопасно рециклиране.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΟ. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ & ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας είναι ίδια με την τάση που χρησιμοποιείτε.
- Διατηρήστε τις οδηγίες, το πιστοποιητικό εγγύησης, την απόδειξη αγοράς και, αν είναι δυνατόν, το κουτί με την εσωτερική συσκευασία!
- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και όχι για εμπορική χρήση, ούτε για επαγγελματική χρήση!
- Αφαιρέστε πάντα το φως από την πρίζα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, όταν τοποθετείτε εξαρτήματα, καθαρίζετε τη συσκευή ή όταν συμβαίνει διατάραξη. Απενεργοποιήστε πρώτα τη συσκευή. Τραβήξτε το φως από την πρίζα, όχι από το καλώδιο.
- Για να προστατεύσετε τα παιδιά από τους κινδύνους των ηλεκτρικών συσκευών, μην τα αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη με τη συσκευή. Επομένως, κατά την επιλογή της τοποθεσίας για τη συσκευή σας, κάντε το έτσι ώστε τα παιδιά να μην έχουν πρόσβαση στη συσκευή. Προσέξτε να μην κρεμιέται το καλώδιο.
- Ελέγξτε τη συσκευή και το καλώδιο τακτικά για ζημιές. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με υλικό συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές αναπηρίες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Η καθαριότητα και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός αν είναι κάτω των 8 ετών και χωρίς επίβλεψη.
- Μην επιδιορθώνετε τη συσκευή μόνοι σας, αλλά συμβουλευθείτε έναν εξειδικευμένο ειδικό σε περίπτωση προβλήματος.
- Για λόγους ασφαλείας, ένα κατεστραμμένο ή φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από αντίστοιχο καλώδιο από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας ή ανάλογο εξειδικευμένο άτομο.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από θερμότητα, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία, αιχμηρές άκρες και παρόμοια.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ που παρέχονται από τον προμηθευτή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. (Εκτός εάν η συσκευή είναι σχεδιασμένη για χρήση στο εξωτερικό.) Προστατεύετε

- πάντα από μηδενικές ή υπομηδενικές θερμοκρασίες.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό (μπανιέρα, νιπτήρας κλπ.). Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν τα χέρια σας είναι στεγνά.
  - Αν η συσκευή πέσει στο νερό, αποσυνδέστε την πριν την αφαιρέσετε από το νερό. Μην αγγίζετε την πηγή νερού. Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από ειδικό πριν χρησιμοποιηθεί ξανά. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό ή μην την βυθίζετε στο νερό.
  - Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον προοριζόμενο σκοπό της.
  - Αυτή η συσκευή πρέπει να λειτουργεί μόνο όταν είναι συνδεδεμένη σε γειωμένη πρίζα που έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς. Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα τύπου.
  - Οι ζημιές που προκύπτουν όταν η συσκευή χρησιμοποιείται για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που προβλέπονται στις οδηγίες ή χρησιμοποιείται εσφαλμένα ή δεν επισκευάζεται από ειδικούς δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
  - Χρησιμοποιείτε πάν τα τη συσκευή σε επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
  - Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον αν πέσει σε σκληρή επιφάνεια από ύψος. Ακόμα και ορατές ζημιές μπορεί να προκαλέσουν αρνητικές επιπτώσεις στη λειτουργική ασφαλεία της συσκευής. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά από έλεγχο από επαγγελματία.
  - Μην κουβαλάτε ή τραβάτε ποτέ τη συσκευή κρατώντας το φινιρίσμα τροφοδοσίας καθώς υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος λόγω σπασίματος καλωδίου. Μην στρίβετε, δεν κλείνετε ή τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας πάνω από αιχμηρές ακμές.
  - Εάν υπάρχει οπή αερισμού, μην την καλύπτετε. Μην ρίχνετε υγρά ή σκόνη στις οπές αερισμού.
  - Μην εισάγετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στα ανοιχτά μέρη της συσκευής.
  - Δεν αποδέχεται καμία ευθύνη σε περίπτωση ζημιάς που προκαλείται από ακατάλληλη χρήση ή μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες.
  - Κίνδυνος εγκαύματος! Μετά τη χρήση της συσκευής, ορισμένες επιφάνειες μπορεί να είναι ζεστές, είστε προσεκτικοί με τους κινδύνους και προσέχετε τις ζεστές επιφάνειες.
  - Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή κοντά ή κάτω από εύφλεκτα υλικά όπως κουρτίνες.
  - Μην εισάγετε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα στη συσκευή. Εάν ένα κομμάτι ψωμί κολλήσει, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αφήστε τη να κρυώσει και χρησιμοποιήστε ένα αμβλύ ξύλινο αντικείμενο για να αφαιρέσετε το κολλημένο αντικείμενο.
  - Μην χρησιμοποιείτε χοντρές ή λεπτές φέτες ψωμιού, καθώς μπορεί να κολλήσουν εύκολα. Χρησιμοποιήστε φέτες με πάχος έως 14 mm.



## ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΤΟΑΣΤΗ ΣΑΣ



1. 2 μεγάλες υποδοχές
2. Στέγαση
3. Μοχλός τοστ
4. Κουμπί αναθέρμανσης
5. Κουμπί απόψυξης
6. Κουμπί ακύρωσης
7. Επιλογέας ελέγχου Browning
8. Δίσκος για ψίχουλα (κάτω από τη μονάδα)

## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε το προϊόν από τη συσκευασία του και καθαρίστε όλες τις ετικέτες πάνω του.
- Λειτουργήστε τη μονάδα χωρίς ψωμί για περίπου 3 λεπτά για να αφαιρέσετε το προστατευτικό στρώμα αντίστασης.
- Για να το κάνετε αυτό, επιλέξτε τον μεγαλύτερο χρόνο χρησιμοποιώντας το κουμπί ελέγχου ροδίσματος.
- Είναι φυσιολογικό να εκπέμπεται καπνός και οσμή κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.

## ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ

- Ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που ισχύει στη χώρα στην οποία βρίσκεστε αντιστοιχεί σε αυτήν που υποδεικνύεται στη συσκευή.
- Συνδέστε τη συσκευή σε σωστή πρίζα (και συνδεδεμένη στη γείωση εάν η μονάδα είναι Κλάσης I), για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο της πηγής ρεύματος πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού της διάταξης συντήρησης και εξαρτημάτων.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε τραπέζι ή επίπεδη επιφάνεια.
- Το αντικείμενο δεν πρέπει να αφήνεται χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένο στην κύρια παροχή.
- Το αντικείμενο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, εάν έχει πέσει και εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς ή εάν έχει διαρροή.
- Σε καμία περίπτωση μην τροποποιείτε ποτέ τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην κρατάτε αυτό το προϊόν έξω όταν βρέχει.
- Ορισμένα μέρη της συσκευής μπορεί να ζεσταθούν. Μην τα αγγίζετε, γιατί μπορεί να καείτε.
- Τοποθετήστε τις φέτες ψωμιού στην υποδοχή (για το γαλλικό ψωμί, κόψτε ένα καρβέλι πιο κοντό από την υποδοχή και μετά κόψτε το σε δύο κομμάτια κατά μήκος του.). Η συσκευή σας παρέχεται για λήψη γαλλικού ψωμιού, αλλά και κομμάτια τοστ ή άλλες φέτες ψωμιού, εάν το πάχος και το μήκος τους είναι μικρότερα από την υποδοχή.
- Πιέστε προς τα κάτω τη λαβή του φορείου ψωμιού μέχρι να σταματήσει (ταυτόχρονα, το πλέγμα μέσα στην υποδοχή θα σφίξει γύρω από το ψωμί για να το κρατήσει μακριά από τα καλώδια θέρμανσης). Στη συνέχεια, αφήστε την πίεση και η λαβή θα παραμείνει στην κάτω θέση, πράγμα που σημαίνει ότι η διαδικασία θέρμανσης έχει ξεκινήσει. Εάν η λαβή ανέβει αμέσως, ελέγξτε αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα καθώς μπλοκάρει όταν η μονάδα είναι συνδεδεμένη.
- Μπορείτε να προσαρμόσετε την ένταση ψησίματος για να αποκτήσετε ένα περισσότερο ή λιγότερο φρυγανισμένο ψωμί τοποθετώντας τον επιλογέα ελέγχου ψησίματος σε μία από τις μοίρες που σημειώνονται από το 1 έως το 6. Επομένως, πρέπει να στρίψετε μόνο δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ένταση και αριστερόστροφα για να το μειώσετε. Όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός, τόσο πιο φρυγανισμένο θα είναι το ψωμί.
- Όταν χρησιμοποιείτε το θερμαντήρα καύσης στη τοστιέρα, πρέπει να επιλέξετε το χειριστήριο ροδίσματος κάτω από το 2.

Για να χρησιμοποιήσετε συμπληρωματικές λειτουργίες, αφού πιέσετε προς τα κάτω τη λαβή του φορείου ψωμιού, πατήστε:

- Το κουμπί αναθέρμανσης που σας επιτρέπει να ξαναζεστάνετε ψωμί ή φρυγανισμένο ψωμί.
- Το κουμπί απόψυξης που σας επιτρέπει να φρυγανίζετε το ψωμί που έχει καταψυχθεί από πριν.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, εάν πιστεύετε ότι το ψωμί είναι αρκετά φρυγανισμένο ή για άλλο λόγο, μπορείτε να διακόψετε τη διαδικασία θέρμανσης, απλά πατώντας το κουμπί ακύρωσης «STOP».
- Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση και να την αφήνετε να κρυώσει πριν τη χειριστείτε ή την αποθηκεύσετε.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΙΔΑΝΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΟΣΤ

- Διαφορετικοί τύποι ψωμιού έχουν διαφορετική περιεκτικότητα σε υγρασία. Επομένως, η ίδια ρύθμιση σκούρου τοστ μπορεί να παράγει διαφορετικά αποτελέσματα.
- Για ψωμί που είναι ελαφρώς στεγνό, χρησιμοποιήστε χαμηλότερη ρύθμιση σκούρου τοστ.
- Για φρέσκο ψωμί ή ψωμί ολικής αλέσεως, χρησιμοποιήστε υψηλότερη ρύθμιση σκούρου τοστ.
- Το ψωμί με ακανόνιστη επιφάνεια απαιτεί υψηλότερη σκοτεινή ρύθμιση του τοστ.
- Οι χοντρές φέτες ψωμιού χρειάζονται περισσότερο χρόνο για το ψήσιμο. μπορεί ακόμη και να χρειαστεί να φρυγανίσετε το ψωμί για δεύτερη φορά.
- Όταν φρυγανίζετε σταφιδόψωμο, αφαιρείτε όλες τις σταφίδες από την επιφάνεια, γιατί διαφορετικά μπορεί να καούν.
- Εάν φρυγανίζετε μόνο μία φέτα, επιλέξτε μια ρύθμιση χαμηλού σκούρου τοστ.
- Εάν φρυγανίζετε πολλές φέτες τη μία μετά την άλλη, το ψωμί θα είναι κάπως πιο σκούρο στην ίδια ρύθμιση σκούρου τοστ.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού, βεβαιωθείτε ότι η τοστιέρα είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα και έχει κρυώσει πλήρως.
- Για να αφαιρέσετε τα ψίχουλα ψωμιού, σύρετε το δίσκο για ψίχουλα που βρίσκεται στο πλάι της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε. Κάτι τέτοιο μπορεί να βλάψει τη συσκευή.
- Για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες, απλώς σκουπίστε τις με ένα μαλακό υγρό πανί.
- Όλες οι άλλες εργασίες συντήρησης και επισκευής θα πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο τεχνικό.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι εντελώς δροσερή και στεγνή.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, γιατί αυτό θα προκαλέσει ζημιά.
- Διατηρείτε τη συσκευή σε δροσερό, ξηρό μέρος.

### ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

KÉRJÜK VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A HÁZI KÉSZÜLÉK KÉZIKÖNYVE TÖBB KÜLÖBÖZŐ KÉSZÜLÉKÉRT IS HASZNALHATÓ ILLETHET. AZ ÖN HÁZI KÉSZÜLÉKE NEM TARTALMAZHATJA A KÉZIKÖNYVBEN EMLÍTETT TULAJDONSÁGOKAT. EZT A NYELVET MESTERSÉGES INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL FORDÍTOTTÁK.

## ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- Mielőtt ezt az eszközt használná, kérjük, olvassa el figyelmesen az útmutatót.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy az értékelte feszültség megegyezik-e azzal a feszültséggel, amelyet használt.
- Kérjük, őrizze meg az utasításokat, a garancialevelet, az értékesítési blokkot, és ha lehetséges, a kartont az belső csomagolással!
- A készülék kizárólag magánhasználatra szolgál, nem kereskedelmi célokra, nem szakmai célokra!
- Mindig távolítsa el a dugót a konnektorból, amikor a készülék nem használatos, kiegészítő részeket csatlakoztat, tisztítja a készüléket, vagy ha bármilyen zavar felmerül. Kapcsolja ki a készüléket előzőleg. A dugót húzza ki, ne a kábelt.
- A gyerekeket elektromos berendezések veszélyeitől védeni kell, soha ne hagyja őket felügyelet nélkül a készülékkel. Ennek megfelelően válassza ki a készülék elhelyezésének helyét, hogy a gyerekek ne férjenek hozzá a készülékhez. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne lógjon.
- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket és a kábelt sérülésekre. Ha bármilyen sérülés áll fenn, ne használja a készüléket.
- Ne engedje meg, hogy a gyerekek a készülékkel játszanak. Ne engedje meg, hogy a gyerekek játsszanak a csomagolóanyagokkal, mint például a műanyagzacskókkal.
- Az eszközt 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek is használhatják, akik testi, érzékszervi vagy mentális fogyatékossággal élnek, vagy tapasztalat és tudás hiányában, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak vagy biztonságos használati utasításokat kaptak, és megértik a lehetséges veszélyeket. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem gyerekek végezhetik, hacsak nem 8 évesek és felügyelet nélkül vannak.
- Ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket, hanem probléma esetén forduljon azonnali szakértőhöz.
- Biztonsági okokból a megsérült hálózati vezetéket csak az eredeti gyártótól, ügyfélszolgálati osztálytól vagy hasonlóan képzett személytől származó egyenértékű vezetékekkel lehet cserélni.
- Tartsa távol a készüléket és a kábelt a hőtől, a közvetlen napfénytől, a nedvességtől, az éles szélektől stb.
- Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket, amikor nem használja azt.
- Csak az eredeti tartozékokat használja, amelyeket a beszállító biztosít.
- Ne használja a készüléket kint. (Kivéve, ha a készülék kifejezetten kinti

használatra van tervezve.) Mindig védekezzen a nulla vagy a mínusz fokok ellen.

- Soha ne használja víz közelében (kád, mosdó stb.). Az eszköz ne legyen kitéve az esőnek vagy nedvességnek. Csak akkor használja a készüléket, ha a kezei szárazak.
- Ha a készülék vízbe esik, húzza ki a konnektorból, mielőtt kiveszi a vízből. Ne érjen a vízforráshoz. A készüléket szakembernek kell ellenőriznie, mielőtt újra használná. Az elektromos sokk kockázatának elkerülése érdekében ne tisztítsa a készüléket vízzel vagy ne merítse vízbe.
- Csak a rendeltetésszerű célra használja a készüléket.
- Ezt a készüléket csak földelt konnektorral szabad üzemeltetni a rendeleeteknek megfelelően felszerelt helyen. Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a típusjelzésen feltüntetett feszültséggel.
- A készülék használatával kapcsolatos károk, ha azt nem az utasításokban meghatározott célra használják, helytelenül használják vagy nem szakértők által javítják, nem tartoznak a garancia alá.
- Mindig lapos és vízszintes felületen használja a készüléket.
- A készüléket már ne használja, ha egy kemény felületről leesik. Még láthatatlan sérülés is negatív hatást gyakorolhat a készülék műszaki biztonságára. A készüléket csak szakember ellenőrzése után lehet újra használni.
- Soha ne hordja vagy húzza a készüléket a hálózati dugóval fogva, mert kábelrepedés miatt rövidzárlatveszély áll fenn. Ne hajlítsa, ne szorítsa össze, és ne húzza a hálózati kábelt éles élő tárgyakon át.
- Ha van szellőzőnyílás, ne fedje be. Ne öntsön folyadékot vagy port a szellőzőnyílásokba.
- Ne tegyen ujjakat vagy más tárgyakat a készülék nyitott részeibe.
- A nem megfelelő használatból vagy az utasítások be nem tartásából eredő károkért nem vállalunk felelősséget.
- Égési veszély! Az eszköz használata után néhány felület forró lehet, legyen óvatos a forró felületekkel.
- Soha ne használja ezt a készüléket gyúlékony anyagok, például függönyök közelében vagy alatt.
- Soha ne helyezzen fém tárgyakat a készülékbe. Ha egy darab kenyér beragad, kapcsolja ki a készüléket, hagyja lehűlni, és használjon tompa fa tárgyat a beragadt tárgy eltávolításához.
- Ne használjon vastag vagy vékony kenyérszeleteket, mivel azok könnyen beragadhatnak. Használjon legfeljebb 14 mm vastagságú szeleteket.

## ISMERD MEG A PIRÍTÓD



1. 2 nagy méretű rekesz
2. Ház
3. Pirító kar
4. Felmelegítés gomb
5. Olvasztás gomb
6. Mégse gomb
7. Pirítási szabályozó választó
8. Morzsátálca (az egység alatt)

## ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Távolítsa el a terméket csomagolásából, és távolítsa el róla az összes címkét.
- Futtassa az egységet kenyér nélkül körülbelül 3 percig, hogy eltávolítsa a védő ellenállási réteget.
- Ehhez válassza ki a legnagyobb időt a pirítási szabályozó gomb segítségével.
- Ez idő alatt normális, hogy füst és szag keletkezik.

## HASZNÁLAT

- Teljesen húzza ki a tápkábelt.
- Ellenőrizze, hogy az országban érvényes feszültség megfelel-e az eszközön feltüntetettnek.
- Csatlakoztassa az eszközt megfelelő aljzatba (és földelje, ha az egység I. osztályú), hogy elkerülje a veszélyeket.
- Mielőtt bármilyen tisztítási műveletet vagy tartozékok összeszerelését végzi, kapcsolja ki az áramforrást.
- Állítsa az eszközt egy asztalra vagy sík felületre.
- Az eszközt ne hagyja felügyelet nélkül, amikor csatlakoztatva van a fő hálózathoz.
- Az eszközt ne használja, ha leesett, látható károsodási jelekkel rendelkezik, vagy szivárog.
- Soha ne módosítsa az eszközt semmilyen módon.
- Ne használja vagy tartsa a terméket kint esőben.
- A pirító bizonyos részei forróak lehetnek. Ne érintse meg őket, mert megégetheti magát.
- Tegye a kenyérszeleteket a rekeszbe (francia kenyér esetén vágjon egy olyan hosszúságú szeletet, amely rövidebb, mint a rekesz, majd vágja ketté hosszában két részre.). Az Ön eszköze francia kenyeret, pirítóst vagy más kenyérszeleteket is fogadhat, ha vastagságuk és hosszúságuk rövidebb, mint a rekesz.
- Nyomja le a kenyérkar hajtórudját addig, amíg megáll (ekkor a rekesz belsejében lévő rács szorosan körbefonja a kenyeret, hogy távol tartsa azt a fűtőszálaktól). Ezután engedje el a nyomást, és a kar az alsó helyzetben marad, ami azt jelenti, hogy elkezdődött a pirítási folyamat. Ha a kar azonnal feljön, ellenőrizze, hogy az eszköz csatlakoztatva van-e, mivel blokkolva van, amikor az egység csatlakoztatva van.
- A pirítási intenzitást az árnyalat szabályozó választóval állíthatja be, hogy a kenyér pirulása jobban vagy kevésbé legyen. Ehhez csak óramutató járásával kell forgatnia az intenzitást növeléséhez, és óramutató járásával kell csökkentenie. Minél magasabb a szám, annál jobban pirul a kenyér.
- Ha a pirítón használja a pirítás melegen tartását, válassza ki a pirítási szabályozást 2 alatt.

A kiegészítő funkciók használatához a kenyértartó fogantyújának lenyomása után nyomja meg:

- Az újramelegítés gomb, amely lehetővé teszi a kenyér vagy a pirított kenyér felmelegítését.
- A kiolvasztás gomb, amely lehetővé teszi az előzőleg lefagyasztott kenyér pirítását.
- Ha működés közben úgy gondolja, hogy a kenyér kellően megpirult, vagy más okból megszakíthatja a melegítési folyamatot, egyszerűen a „STOP” gomb megnyomásával.
- Használat után mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja kihűlni, mielőtt kezeli vagy tárolja.

## TIPPEK IDEÁLIS PIRÍTÁSI EREDMÉNYEK ELÉRÉSÉHEZ

- Különböző típusú kenyerek eltérő nedvességtartalommal rendelkeznek. Ezért ugyanaz a pirítási sötétségszint beállítás különböző eredményeket eredményezhet.
- Kevésbé nedves kenyerek esetén alacsonyabb pirítási sötétségszint beállítását használjon.
- Friss kenyerek vagy teljes kiőrlésű kenyerek esetén magasabb pirítási sötétségszint beállítását használjon.
- Az egyenetlen felületű kenyerek magasabb pirítási sötétségszint beállítását igényelnek.
- Vastag kenyérszeletek több időt igényelnek a pirításhoz; lehet, hogy másodszor is meg kell pirítani a kenyeret.
- Mazsolás kenyér pirításakor távolítsa el az összes mazsolát a felületről, mert különben megégnek.
- Ha csak egy szeletet pirít, válasszon alacsony pirítási sötétségszint beállítást.
- Ha egymás után több szeletet pirít, ugyanolyan pirítási sötétségszint beállítás mellett kissé sötétebb lesz a kenyér.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Mielőtt bármilyen tisztítási műveletet megkezdene, győződjön meg arról, hogy a kenyérpírtót kihúzta az elektromos aljzatból, és teljesen lehűlt.
- A morzsatálcat, amely az eszköz oldalán található, húzza ki a morzsától.
- Sose használjon éles tárgyakat a tisztításhoz, mert az károsíthatja az eszközt.
- A külső felületek tisztításához egyszerűen törölje át őket puha nedves ruhával.
- Minden egyéb karbantartást és javítást szakképzett technikus végezzen.

## TÁROLÁS

- Győződjön meg róla, hogy az eszköz teljesen kihűlt és száraz.
- Ne tekerje fel a kábelt az eszköz köré, mert az károsíthatja.
- Tartsa az eszközt hűvös, száraz helyen.

### Ezen termék helyes ártalmatlanítása



- Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni az EU-ban.
- Annak érdekében, hogy megelőzzük a környezet vagy az emberi egészség lehetséges károsodását az irányítatlan hulladékkezeléstől, felelősen újra kell hasznosítani, hogy a anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítsük.
- A használt eszköz visszajuttatásához használja a visszatérési és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba az eszköz vásárló helyével. Ők elvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

ВЕ МОЛИМЕ ЗАБЕЛЕЖЕТЕ: УПАТСТВОТО ЗА УРЕДОТ МОЖЕ ДА СЕ КРЕИРА ЗА ПОВЕЌЕ ОД ЕДЕН МОДЕЛ. ФУНКЦИИТЕ КОИ ВАШИОТ УРЕД НЕ ГИ СОДРЖИ, МОЖЕ ДА СЕ НАВЕДАТ ВО УПАТСТВОТО.  
ОВАА ЈАЗИК БЕШЕ ПРЕВЕДЕН СО ПОМОШ НА ИЗМИСЛЕНА ИНТЕЛИГЕНЦИЈА.

## ГЕНЕРАЛНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ И ПРЕДУПРЕЖУВАЊА

- Пред употреба на овој уред, ве молиме прочитајте го упатството за употреба внимателно.
- Ве молиме проверете дали напонот е истиот како напонот кој го користите.
- Зачувајте ги упатствата, гарантниот сертификат, фискалниот документ и, ако е можно, кутијата со внатрешно пакување!
- Уредот е наменет исклучиво за приватна употреба и не за комерцијална употреба, не за професионална употреба!
- Секогаш отстранете го приклучокот од штекерот кога уредот не се користи, кога прикачувате додатни делови, чистите го уредот или кога се појавува пречка. Исклучете го уредот претходно. Повлечете го приклучокот, а не кабелот.
- За да ги заштитите децата од опасности со електрични уреди, никогаш не ги оставете без надзор со уредот. Поради тоа, при изборот на местото за вашиот уред, направете го тоа на таков начин што децата нема да имаат пристап до уредот. Внимавајте кабелот да не виси надолу.
- Редовно проверувајте го уредот и кабелот за оштетувања. Ако има некакво оштетување, уредот не треба да се користи.
- Не дозволувајте децата да играат со уредот. Не дозволувајте децата да играат со пакувачки материјали како што се пластични кеси.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и нагоре и лица со физички, сензорни или ментални попречености или недостаток на искуство и знаење, под услов да се надгледувани или да добиле инструкции за безбедно користење на уредот и да ги разбираат можните опасности. Чистењето и одржувањето не треба да го вршат деца, освен ако не се под 8 години и без надзор.
- Не го поправувајте уредот сами, туку консултирајте се со овластен експерт во случај на проблем.
- Поради безбедносни причини, скршениот или оштетениот кабел за напојување може да се замени само со еквивалентен кабел од производителот, од нашиот оддел за корисничка поддршка или слично квалификувано лице.
- Држете го уредот и кабелот подалеку од топлина, директна сончева светлина, влага, остри рабови и слично.
- Исклучете го уредот и одвојте го приклучокот кога не го користите уредот.
- Користете само оригинални додатоци обезбедени од добавувачот.
- Не го користете уредот на отворено. (Освен ако уредот не е дизајниран за користење надвор.) Секогаш заштитувајте го од

нула или поднулеви температури.

- Никогаш не користете во близина на вода (када, мијалник и сл.). Уредот не треба да се изложува на дожд или влага. Користете го уредот само кога вашите раце се суви.
- Ако уредот падне во вода, извадете го приклучокот пред да го извадите од водата. Не допирајте го изворот на вода. Уредот мора да биде проверен од специјалист пред повторно користење. За да избегнете ризик од електричен удар, не го чистете уредот со вода и не го потопувајте во вода.
- Користете го уредот само за наменетата цел.
- Овој уред мора да се користи само кога е поврзан на заземјена штекер инсталиран според прописите. Осигурајте се дека напојниот напон одговара на напонот наведен на типската плочка.
- Оштетувањата што ќе настанат при користење на уредот за цели различни од наведените во упатствата или при неправилно користење или нестручно поправување не се покриени со гаранцијата.
- Секогаш користете го уредот на рамна и хоризонтална површина.
- Уредот не треба да се користи после паѓање на тврда површина од висина. Дури и невидливи оштетувања можат да предизвикаат негативни ефекти врз функционалната безбедност на уредот. Уредот може да се користи само откако ќе биде проверен од професионалец.
- Никогаш не го носете или повлекувајте уредот држејќи го за приклучокот бидејќи постои ризик од краток спој поради прекин на кабелот. Не виткајте, не стегајте и не повлекувајте го кабелот преку остри рабови.
- Ако постои вентилационен отвор, не го покривајте. Не истурајте течност или прашок во вентилационите отвори.
- Не ставајте прсти или други предмети во отворените делови на уредот.
- Не се прифаќа одговорност за оштетувања предизвикани од неправилна употреба или неспроведување на овие упатства.
- Ризик од изгореници! По употребата на уредот некои површини можат да бидат жешки, внимавајте на ризиците и бидете внимателни со жешките површини.
- Никогаш не користете го овој апарат во близина или под запалливи материјали како што се завесите.
- Никогаш не ставајте метални предмети во апаратот. Ако парче леб се заглави, исклучете го уредот, оставете го да се олади и користете тап дрвен предмет за да го отстраните заглавениот предмет.
- Не користете дебели или тенки парчиња леб бидејќи тие лесно може да се заглават. Користете парчиња со дебелина до 14 mm.



## ЗНАЕЈТЕ ГО ВАШИОТ ТОСТЕР



1. 2 Големи слотови
2. Домување
3. Рачка за тост
4. Копче за повторно загревање
5. Копче за одмрзнување
6. Копче за откажување
7. Селектор за контрола на печење
8. Поднос за мрсници (под уредот)

## ПРЕМА ПРВА УПОТРЕБА

- Извадете го производот од пакувањето и отстранете ги сите етикети на него.
- Вклучете го уредот без леб за околу 3 минути за да се отстрани заштитниот слој одотпорник.
- За да го направите ова, изберете го најдолготрајното време користејќи го селекторот за контрола на печење.
- Емитирањето на дим и мирис во текот на овој процес е нормално.

## КОРИСТЕЊЕ

- Целосно расплетајте го кабелот за напојување.
- Проверете дека напонот во земјата каде што сте се однесува на она што е наведено на апаратот.
- Поврзете го апаратот во исправен приклучок (и поврзан со земја ако уредот е Класа I), за да избегнете било каква опасност.
- Исклучете го кабелот за напојување пред секое чистење или монтажа на додатоци.
- Ставете го апаратот на маса или рамна површина.
- Предметот не смее да се остави без надзор кога е поврзан на главното напојување.
- Предметот не треба да се користи ако падне или ако има видливи знаци на оштетување или цури.
- Никогаш не модификувајте го апаратот на било кој начин.
- Не го користете или не го чувајте овој производ надвор кога врне дождот.
- Некои делови од апаратот можат да се загреат. Не ги допирајте, бидејќи може да се изгорите.
- Ставете ги парчињата леб во слотот (за францускиот леб, сечете ја шише помала од слотот, а потоа исечете ја на два дела во должина). Вашиот апарат е наменет за примање на француски леб, но и парчиња тост или други парчиња леб доколку нивната дебелина и должина се помали од слотот.
- Притиснете ја раката за носачот на лебот додека не стане (истовремено, мрежата внатре во слотот ќе се стегне околу лебот за да го оддржува подалеку од греачките жици). Потоа отпуштете го притисокот и раката ќе остане во пониската позиција, што значи дека процесот на грење почнал. Ако раката одма не се врати, проверете дали апаратот е приклучен бидејќи бранира кога е поврзан.
- Можете да го прилагодите интензитетот на загревање за да добиете посветен или посветен леб со поставување на селекторот за контрола на печење на еден од степените обележани од 1 до 6. За тоа, само треба да завртите во правец на часовникот за зголемување на интензитетот, и во спротивен правец за намалување. Поголемиот број значи посветен леб.
- Кога користите топлатата рака на тостер, треба да изберете контрола за печење под 2.

За да користите дополнителни функции, откако ќе ја притиснете држачот за лебот, притиснете на:

- Копчето за повторно загревање кој овозможува повторно загревање на лебот или просто печење на лебот.
- Копчето за одмразување кој овозможува печење на лебот што претходно е замрзнат.
- Додека работи уредот, ако сметате дека лебот е доволно печен или по друга причина, можете да го прекинете процесот на загревање со едноставно притискање на копчето за откажување “СТОП”.
- Во секое случај, исклучете го уредот откако ќе завршите со употребата и оставете го да се олади пред да го ракувате или да го складирате.

## СОВЕТИ ЗА ИДЕАЛНИ РЕЗУЛТАТИ ПРИ ПЕЧЕЊЕТО

- Различните видови леб имаат различна влага. Затоа, истата поставка на темнина на печење може да резултира во различни резултати.
- За леб кој е малку сув, користете пониска поставка на темнина на печење.
- За свеж леб или целозрнест леб, користете поголема поставка на темнина на печење.
- Леб со неравна површина бара поголема поставка на темнина на печење.
- Дебели парчиња леб бараат повеќе време за печење; можеби ќе биде потребно и второ печење на лебот.
- Кога ќе печете леб со грозје, отстранете ги сите грозја од површината, бидејќи во спротивно може да се запали.
- Ако печете само едно парче, изберете пониска поставка на темнина на печење.
- Ако ќе печете повеќе парчиња едно по друго, лебот ќе биде малку потемен на истата поставка на темнина на печење.

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Пред секое чистење, проверете дали тостерот е исклучен од струјата и наполнето се оладило.
- За отстранување на трошки од лебот, извлекете ја тасната за трошки што се наоѓа на страната на уредот.
- Никогаш не користете остри предмети за чистење. Тоа може да го оштети уредот.
- За чистење на надворешните површини, едноставно претриете со мека влажна крпа.
- Сите други одржувања и поправки треба да ги изведува квалификуван техничар.

## СКЛАДИРАЊЕ

- Осигурете се дека уредот е целосно оладен и сув.
- Не заврзувајте го кабелот околу уредот, бидејќи може да го оштетите.
- Држете го уредот на ладно, суво место.

### Правилно отстранување на овој производ



- Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се отстранува со други домашни отпадоци низ ЕУ.
- За да се спречи можната штета на животната средина или човечкото здравје од неконтролирано отстранување на отпадоци, одговорно рециклирајте го за да се промовира одржливото повторно користење на материјалните ресурси.
- За враќање на вашата користена опрема, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што производот бил купен. Тие можат да го преземат овој производ за безбедно рециклирање на животната средина.

MOLIMO VAS UZMITE U OBZIR DA OVO UPUTSTVO ZA UPOTREBU UREDAJA MOŽE BITI SASTAVLJENO NA NAČIN DA POSEDUJE INFORMACIJE ZA KORIŠĆENJE VIŠE MODELA. VAŠ UREDAJ MOŽDA NE SADRŽI KARAKTERISTIKE KOJE SU NAVEDENE U OVOM UPUTSTVU ZA UPOTREBU.

## OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST I UPOZORENJA

- Pre upotrebe ovog uređaja pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.
- Molimo vas da se uverite da je nazivni napon isti kao napon koji koristite.
- Molimo vas da sačuvate uputstva, garantni sertifikat, račun i, ako je moguće, karton sa unutrašnjim pakovanjem!
- Uređaj je namenjen isključivo za privatnu upotrebu, a ne za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu!
- Uvek izvadite utikač iz utičnice kada uređaj nije u upotrebi prilikom pričvršćivanja dodatnih delova, čišćenja uređaja ili kada se pojave smetnje. Isključite uređaj prethodno. Povucite za utikač, a ne za kabl.
- Da biste zaštitili decu od opasnosti električnih aparata, nikada ih ne ostavljajte bez nadzora sa uređajem. Stoga, prilikom izbora lokacije za vaš uređaj, postupite tako da deca nemaju pristup uređaju. Pazite da kabl ne visi.
- Redovno proveravajte uređaj i kabl na oštećenja. Ukoliko postoji bilo kakvo oštećenje, uređaj se ne sme koristiti.
- Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem. Ne dozvolite deci da se igraju sa materijalom za pakovanje poput plastičnih kesa.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim oštećenjima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili su dobili instrukcije kako bezbedno koristiti uređaj i razumeju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju obavljati deca osim ako nemaju manje od 8 godina i nisu bez nadzora.
- Ne popravljajte uređaj sami, već se obratite ovlašćenom stručnjaku u slučaju problema.
- Iz bezbednosnih razloga, oštećeni ili oštećeni glavni kabl sme se zameniti samo ekvivalentnim kablom od proizvođača, našeg servisnog odeljenja ili slične kvalifikovane osobe.
- Držite uređaj i kabl dalje od toplote, direktnog sunčevog svetla, vlage, oštih ivica i slično.
- Isključite uređaj i isključite ga kada ga ne koristite.
- Koristite samo originalne dodatke koje je obezbedio dobavljač.
- Ne koristite uređaj napolju. (Osim ako uređaj nije dizajniran za korišćenje napolju.) Uvek se zaštitite od nula ili subnula temperature.
- Nikada ne koristite blizu vode (kada kupate se, perete ruke, itd.). Aparat

ne sme biti izložen kiši ili vlazi. Uređaj koristite samo kada su vam ruke suve.

- Ukoliko uređaj padne u vodu, isključite ga pre nego što ga izvučete iz vode. Ne dodirujte izvor vode. Uređaj mora proveriti stručnjak pre ponovne upotrebe. Da biste izbegli rizik od električnog udara, ne čistite uređaj vodom ili ga ne uranjajte u vodu.
- Koristite uređaj samo za predviđenu svrhu.
- Ovaj uređaj se sme koristiti samo kada je priključen na uzemljeni utikač instaliran u skladu sa propisima. Pazite da napona odgovara naponu navedenom na tip pločici.
- Oštećenja koja nastanu prilikom korišćenja uređaja u druge svrhe osim onih navedenih u uputstvu ili nepravilne upotrebe ili ako nije popravljen od strane stručnjaka ne pokrivaju garanciju.
- Uvek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
- Uređaj ne sme više da se koristi ako je pao na tvrdi površinu sa visine. Čak i nevidljiva oštećenja mogu izazvati negativne efekte na funkcionalnu sigurnost uređaja. Uređaj se može koristiti tek nakon što ga pregleda stručnjak.
- Nikada ne nosite ili povlačite uređaj držeći utikač za napajanje jer postoji rizik od kratkog spoja zbog pucanja kabla. Ne savijajte, ne stežite ili ne povlačite kabl preko oštih ivica.
- Ako postoji otvor za ventilaciju, ne prekrivajte ga. Ne ulivajte tečnost ili prah u otvore za ventilaciju.
- Ne stavljajte prste ili druge predmete u otvorene delove uređaja.
- Nismo odgovorni u slučaju oštećenja nastalih nepravilnom upotrebom ili nepoštovanjem ovih uputstava.
- Postoji rizik od opekotina! Nakon upotrebe aparata, neke površine mogu biti vruće, budite svesni rizika i budite oprezni sa vrućim površinama.
- Nikada ne koristite ovaj uređaj u blizini ili ispod zapaljivih materijala kao što su zavese.
- Nikada ne ubacujte metalne predmete u uređaj. Ako komad hleba zaglavi, isključite uređaj, ostavite da se ohladi i koristite tupi drveni predmet da biste uklonili zaglavljeni predmet.
- Ne koristite debele ili tanke kriške hleba jer se lako mogu zaglaviti. Koristite kriške debljine do 14 mm.

## POZNAJ SVOJ TOSTER



1. 2 velika slota
2. Kućište
3. Poluga za tost
4. Dugme za ponovno zagrevanje
5. Dugme za odmrzavanje
6. Dugme za odustajanje
7. Selektor za kontrolu brauninga
8. Posuda za mrvice (ispod jedinice)

## PRE PRVE UPOTREBE

- Izvadite proizvod iz ambalaže i očistite sve nalepnice sa njega.
- Pustite jedinicu bez hleba oko 3 minuta da biste uklonili zaštitni sloj.
- Da biste to uradili, izaberite najduže vreme pomoću kontrolnog dugmeta za pečenje.
- Normalno je da se tokom ovog procesa emituju dim i mirisi.

## KORISTEĆI

- U potpunosti odmotajte kabl za napajanje.
- Proverite da li napetost koja je na snazi u zemlji u kojoj se nalazite odgovara onoj koja je naznačena na aparatu.
- Priključite aparat u ispravnu utičnicu (i spojite na uzemljenje ako je jedinica klase I), da biste izbegli bilo kakvu opasnost.
- Isključite kabl izvora napajanja pre bilo kakve operacije čišćenja sklopa održavanja i pribora.
- Postavite uređaj na sto ili ravnu površinu.
- Stavka se ne sme ostaviti bez nadzora kada je priključena na glavni izvor napajanja.
- Predmet se ne sme koristiti ako je ispao i ako ima vidljivih znakova oštećenja ili curi.
- Nikako nemojte modifikovati uređaj.
- Nemojte koristiti niti držati ovaj proizvod napolju kada pada kiša.
- Određeni delovi uređaja mogu da se zagreju. Ne dirajte ih, jer možete da se opečete.
- Stavite kriške hleba u otvor (za francuski hleb isecite veknu kraću od proreza, a zatim je isecite na dva dela po dužini.). Vaš uređaj je predviđen za prijem francuskog hleba, ali i komada tosta ili drugih kriški hleba ako su njihova debljina i dužina kraći od otvora.
- Pritisnite ručicu nosača hleba dole dok se ne zaustavi (u isto vreme, rešetka unutar otvora će se zategnuti oko hleba kako bi ga držala dalje od grejnih žica). Zatim otpustite pritisak i ručica će ostati u donjem položaju, što znači da je proces zagrevanja počeo. Ako se ručica odmah podigne, proverite da li je uređaj uključen jer se blokira kada je jedinica uključena.
- Intenzitet prženja možete podesiti da biste dobili više ili manje prepečen hleb pozicioniranjem birača za kontrolu pečenja na jedan od stepeni označenih od 1 do 6. Zbog toga morate samo da okrećete u smeru kazaljke na satu da biste povećali intenzitet, a suprotno od kazaljke na satu da biste ga smanjili. Što je broj veći, hleb će biti prepečeniji.
- Kada koristite grejač za pečenje na tosteru, potrebno je da izaberete kontrolu za pečenje ispod 2.

Za korišćenje dodatnih funkcija, nakon pritiskanja ručice za držanje hleba, pritisnite:

- Dugme za ponovno zagrevanje koje omogućava ponovno zagrevanje hleba ili tostiranje hleba.
- Dugme za odmrzavanje koje omogućava tostiranje prethodno zamrznutog hleba.
- Tokom rada, ako smatrate da je hleb dovoljno tostiran ili iz nekog drugog razloga, možete prekinuti proces zagrevanja jednostavno pritiskom na dugme za otkazivanje "STOP".
- Uvek isključite aparat nakon upotrebe i ostavite da se ohladi pre nego što ga rukujete ili ga skladištite.

## SAVETI ZA IDEALNE REZULTATE PRŽENJA

- Različite vrste hleba imaju različit sadržaj vlage. Stoga, isto podešavanje tamnosti tosta može dati različite rezultate.
- Za hleb koji je malo suv, koristite niže podešavanje tamnosti tosta.
- Za svež hleb ili integralni hleb, koristite više podešavanje tamnosti tosta.
- Hleb sa nepravilnom površinom zahteva više podešavanje tamnosti tosta.
- Deblje kriške hleba zahtevaju više vremena za tostiranje; možda će biti potrebno tostirati hleb i drugi put.
- Prilikom tostiranja hleba sa grožđicama, uklonite sve grožđice sa površine, jer bi inače mogle da se zapale.
- Ako tostirate samo jednu krišku, izaberite niže podešavanje tamnosti tosta.
- Ako tostirate više kriški jednu za drugom, hleb će biti nešto tamniji na istom podešavanju tamnosti tosta.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Pre nego što pokušate bilo koju operaciju čišćenja, uverite se da je toster isključen iz utičnice i potpuno ohlađen.
- Da biste uklonili mrvice hleba, izvucite posudu za mrvice smeštenu sa strane aparata.
- Nikada ne koristite oštre predmete za čišćenje. To može oštetiti aparat.
- Za čišćenje spoljnih površina jednostavno prebrišite mekom, vlažnom krpom.
- Sve ostale operacije održavanja i popravke treba obavljati od strane kvalifikovanog tehničara.

## SKLADIŠTENJE

- Obezbedite da je uređaj potpuno hladan i suv.
- Ne omotavajte kabl oko aparata, jer može doći do oštećenja.
- Čuvajte aparat na hladnom, suvom mestu.

### Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Označavanje ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odbacivati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU.
- Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.
- Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte trgovca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u okviru zaštite životne sredine.

NOTE QUE AS INFORMAÇÕES DO MANUAL DO DISPOSITIVO PODE SER CRIADO PARA MAIS DO QUE UM MODELO. SEU DISPOSITIVO NÃO PODE INCLUIR OS INFORMAÇÕES MENCIONADAS NO MANUAL.  
ESTA LÍNGUA FOI TRADUZIDA COM A AJUDA DA INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL.

## INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E AVISOS

- Antes de usar este dispositivo, por favor, leia atentamente o manual de instruções.
- Certifique-se de que a voltagem nominal é a mesma que você utilizou.
- Guarde as instruções, o certificado de garantia, o recibo de venda e, se possível, a embalagem interna!
- O dispositivo destina-se exclusivamente a uso privado e não comercial, nem profissional!
- Sempre remova o plugue da tomada quando o dispositivo não estiver em uso ao conectar partes acessórias, limpar o dispositivo ou sempre que ocorrer uma perturbação. Desligue o dispositivo antecipadamente. Puxe o plugue, não o cabo.
- Para proteger as crianças dos perigos dos aparelhos elétricos, nunca as deixe desacompanhadas com o dispositivo. Portanto, ao selecionar a localização para o seu dispositivo, faça-o de modo que as crianças não tenham acesso ao dispositivo. Tome cuidado para garantir que o cabo não fique pendurado.
- Teste regularmente o dispositivo e o cabo quanto a danos. Se houver qualquer tipo de dano, o dispositivo não deve ser utilizado.
- Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. Não deixe as crianças brincarem com material de embalagem, como sacos plásticos.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como usar o aparelho com segurança e compreender os possíveis perigos. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham menos de 8 anos e não estejam supervisionadas.
- Não tente reparar o dispositivo sozinho, mas consulte um especialista autorizado em caso de problema.
- Por razões de segurança, um cabo principal quebrado ou danificado só pode ser substituído por um cabo equivalente do fabricante, do nosso departamento de atendimento ao cliente ou de uma pessoa qualificada semelhante.
- Mantenha o dispositivo e o cabo longe de calor, luz solar direta, umidade, bordas afiadas e coisas semelhantes.
- Desligue o dispositivo e desplugue-o quando não estiver usando.
- Use apenas acessórios originais fornecidos pelo fornecedor.

- Não utilize o dispositivo ao ar livre. (A menos que o dispositivo seja projetado para ser usado do lado de fora.) Sempre proteja contra temperaturas zero ou sub-zero.
- Nunca use perto de água (banheira, pia, etc.). O aparelho não deve ser exposto à chuva ou umidade. Use o dispositivo apenas quando as mãos estiverem secas.
- Se o dispositivo cair na água, desligue-o antes de retirá-lo da água. Não toque na fonte de água. O dispositivo deve ser verificado por um especialista antes de ser usado novamente. Para evitar o risco de choque elétrico, não limpe o dispositivo com água ou mergulhe-o em água.
- Use o dispositivo apenas para o propósito pretendido.
- Este dispositivo deve ser operado apenas quando conectado a uma tomada aterrada instalada de acordo com as regulamentações. Certifique-se de que a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de tipo.
- Danos que ocorrem quando o dispositivo é usado para fins diferentes daqueles especificados nas instruções ou é usado incorretamente ou não é reparado por especialistas não são cobertos pela garantia.
- Use sempre o dispositivo em uma superfície plana e horizontal.
- O dispositivo não deve ser mais utilizado após cair em uma superfície dura de altura. Mesmo danos invisíveis podem causar efeitos negativos na segurança funcional do dispositivo. O dispositivo só pode ser usado depois de ser verificado por um profissional.
- Nunca carregue ou puxe o dispositivo segurando o plugue de energia, pois há risco de curto-circuito devido à quebra do cabo. Não dobre, belisque ou puxe o cabo de energia sobre bordas afiadas.
- Se houver um orifício de ventilação, não o cubra. Não derrame nenhum líquido ou pó nos orifícios de ventilação.
- Não insira os dedos ou outros objetos nas partes abertas do dispositivo.
- Nenhuma responsabilidade é aceita em caso de danos causados por uso impróprio ou falha em cumprir estas instruções.
- Risco de queimaduras! Após o uso do aparelho, algumas superfícies podem estar quentes, esteja ciente dos riscos e seja cauteloso com superfícies quentes.
- Nunca utilize este aparelho perto ou debaixo de materiais inflamáveis, como cortinas.
- Nunca insira objetos metálicos no aparelho. Se um pedaço de pão ficar preso, desligue o aparelho, deixe-o esfriar e use um objeto de madeira sem ponta para desalojar o objeto preso.
- Não use fatias de pão grossas ou finas, pois podem facilmente emperrar. Use fatias com uma espessura de até 14 mm.



## CONHEÇA SEU TORRADEIRA



1. 2 grandes slots
2. Habitação
3. Alavanca de torrar
4. Botão de reaquecimento
5. Botão de descongelamento
6. Botão de cancelamento
7. Seletor de controle de douramento
8. Bandeja de migalhas (sob a unidade)

## ANTES DO PRIMEIRO USO

- Retire o produto da embalagem e limpe todos os rótulos.
- Ligue a unidade sem pão por aproximadamente 3 minutos para remover a camada protetora de resistência.
- Para fazer isso, selecione o tempo mais longo usando o botão de controle de douramento.
- É normal que durante esse processo saia fumaça e odor.

## USANDO

- Desenrole completamente o cabo de alimentação.
- Verifique se a tensão no país em que você está corresponde à indicada no aparelho.
- Conecte o aparelho em uma tomada correta (e conectada à terra se a unidade for Classe I), para evitar qualquer perigo.
- Desconecte o cabo de alimentação antes de qualquer operação de limpeza, manutenção ou montagem de acessórios.
- Coloque o aparelho em uma mesa ou superfície plana.
- O aparelho não deve ser deixado sem vigilância quando estiver conectado à rede elétrica principal.
- O aparelho não deve ser usado se tiver caído, se houver sinais visíveis de danos ou se estiver vazando.
- Nunca modifique o aparelho de forma alguma.
- Não use ou guarde este produto fora quando estiver chovendo.
- Certas partes do aparelho podem aquecer. Não as toque, pois você pode se queimar.
- Coloque as fatias de pão no slot (para o pão francês, corte um pedaço mais curto do que o slot e depois corte-o em duas partes ao longo do comprimento). Seu aparelho é projetado para receber pão francês, mas também fatias de torrada ou outros tipos de pão, se a espessura e o comprimento forem menores que o slot.
- Pressione a alça do carrinho de pão para baixo até parar (ao mesmo tempo, a grade dentro do slot vai se ajustar em torno do pão para mantê-lo longe dos fios de aquecimento). Em seguida, solte a pressão e a alça ficará na posição inferior, o que significa que o processo de aquecimento começou. Se a alça subir imediatamente, verifique se o aparelho está conectado, pois ela trava quando a unidade está ligada.
- Você pode ajustar a intensidade do douramento para obter um pão mais ou menos torrado posicionando o seletor de controle de douramento em um dos graus marcados de 1 a 6. Portanto, basta girar no sentido horário para aumentar a intensidade e no sentido anti-horário para diminuí-la. Quanto maior o número, mais torrado ficará o pão.
- Quando você usar o queimador mais baixo na torradeira, selecione o controle de douramento abaixo de 2.

Para utilizar funções complementares, após pressionar a alavanca de suporte do pão, pressione:

- O botão de reaquecimento, que permite reaquecer o pão ou torrã-lo.
- O botão de descongelamento, que permite torrar o pão que foi previamente congelado.
- Durante o funcionamento, se achar que o pão está torrado o suficiente ou por outro motivo, você pode interromper o processo de aquecimento simplesmente pressionando o botão de cancelamento "STOP".
- Sempre desligue o aparelho da tomada após o uso e deixe-o esfriar antes de manuseá-lo ou guardá-lo.

## DICAS PARA RESULTADOS IDEAIS DE TORRADA

- Diferentes tipos de pão têm teores de umidade variados. Portanto, a mesma configuração de escuridão da torrada pode produzir resultados diferentes.
- Para pão levemente seco, use uma configuração de escuridão de torrada mais baixa.
- Para pão fresco ou pão integral, use uma configuração de escuridão de torrada mais alta.
- Pão com superfície irregular requer uma configuração de escuridão de torrada mais alta.
- Fatias grossas de pão precisam de mais tempo para torrar; pode ser necessário torrar o pão uma segunda vez.
- Ao torrar pão com passas, remova todas as passas da superfície, pois caso contrário podem queimar.
- Se você torrar apenas uma fatia, selecione uma configuração de escuridão de torrada baixa.
- Se você torrar várias fatias uma após a outra, o pão ficará um pouco mais escuro na mesma configuração de escuridão de torrada.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de qualquer operação de limpeza, verifique se o torradeira está desconectada da tomada e totalmente resfriada.
- Para remover migalhas de pão, deslize a bandeja de migalhas localizada no lado do aparelho.
- Nunca use objetos afiados para limpar. Isso pode danificar o aparelho.
- Para limpar as superfícies externas, simplesmente limpe com um pano macio úmido.
- Toda outra manutenção e reparo devem ser realizados por um técnico qualificado.

## ARMAZENAMENTO

- Certifique-se de que a unidade esteja completamente fria e seca.
- Não enrole o cabo ao redor do aparelho, pois isso pode causar danos.
- Mantenha o aparelho em um local fresco e seco.

### Descarte correto deste produto



- Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE.
- Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, elimine-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.
- Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

გთხოვთ შეიძლება ჩაიწეროს, რომ მოწყობილის დიდი ნაწილი შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელისთვის. ინფორმაცია, რომელიც თქვენი მოწყობილი ვერ შეიცავს, არის ფუნქციები, რომლებიც მითითებულია მანიუალში. ეს ენა ნაგულისხმევად თარგმნილია ხელნაწერითი გამოყენებით.

## ზნერალური უსაფრთხოების ინსტრუქციები და გაფრთხილებები

- ამ მოწყობილობების გამოყენებამდე წინასწარ კითხვის ნაწილის ინსტრუქციებს წაიკითხეთ ყველაზე ყურადღებით.
- გთხოვთ დაამციროთ, რომ მიცემული ფენა ემთხვევა იმ საშემთხვო ვოლტაჟს, რომელიც თქვენ გამოიყენეთ.
- გთხოვთ დაინახოთ ინსტრუქციები, გარანტიის სერტიფიკატი, გაყიდვების მიწოდების დახარო და შესაძლებლობით კარტონი შიგანაწევში!
- მოწყობილობა არის განაკვეთებული ექსკლუზიურად პირადი გამოყენებისათვის და არ არის საავადმყოფო გამოყენებისათვის, არც პროფესიული გამოყენებისთვის!
- ყოველთვის წაშალეთ ფერიალი სკოკეტიდან, როცა მოწყობილობა არ გამოიყენება ანურველების ნაწილების დამტკიცებისას, მოწყობილობის გასულებისას, ან როცა შემომავალი შეიქმნება. მოწყობილობამდე გამორთეთ მოწყობილობა. გამოიყენეთ პლაგი, არა კაბელი.
- შეიცავთ ბავშვები ელექტროსაობის საფეხურებიდან მოქცეულების საფეხურის რეგულარულ მი საფეხურებლებში არ დატოვოთ. ამის შერჩევისას გაამართეთ მოწყობილობა ისე, რომ ბავშვებს არ ჰქონდეს წვიმა მოწყობილობისთვის. დაიცვას, რომ კაბელი არ დაერღვევოს.
- გამოსწორეთ მოწყობილობა და კაბელი რეგულარულად დაუშვით. თუ ნაკლებად მიერთებული რაღაც გადარჩება, მოწყობილობა არ უნდა გამოიყენებდეს.
- არ დატოვოთ ბავშვებს თქვენი მოწყობილობის თამაშში. არ დატოვოთ ბავშვებს შინაარსის მასალები, როგორებიცაა პლასტმასის შავსადი.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენებდეს 8 წლამდე და მაღალისა და არაწარმოების ფიზიკური, მაგალითის, ან ზუსტად გამოსაყენებელი გარემოს გარდასავლეთ პირობებისა და დაუშვით ინსტრუქციების მიხედვით. დასაშვები და მომხმარებელის შეცდომები არ უნდა არჩევდეს ბავშვის 8 წლამდე და უუამდე შეკრებების გარემოს.
- ნუ შეარჩევთ მოწყობილობის თავს თქვენ, არასოდეს საკმაოდ შერჩეული ლოკაციაზე შეარჩიეთ.
- ამ მოწყობილობის განსაზღვრა და კაბელი რეგულარ ულად მოუშვით ალჭურვით და ჰორიზონტალურად.
- მოწყობილობა აღარ უნდა იყოს გამოყენებული როცა დააყენებთ ძლიერ საფეხურს. თუმცა უხილავი დაამატეთ საფეხურებისას ნამდვილი დაზიანებები შეიძლება აიძულოს მოწყობილობის ფუნქციური უსაფრთხოების

მიერ. მოწყობილობა მხარდაჭერის გარეშე შეუძლებელია. მოწყობილობა შესამოწმებლად მხედველისას შეუძლებელია.

- არ მოიყვანოთ ან გადახვიდოთ მოწყობილობა, დახმარეთის პლაგის დატრენარების დასახელების შესამაჯადი და განსაზღვრებით დადასტურების შემდეგ.
- გაიზრდით მოწყობილობის და კაბელის გაშიფრვას, მზის მინაური, ნაკრებების და დამატებითი სახლების გამო.
- მოწყობილობის გამორთვა და მისი გამორთვა, როცა არ იყენებთ მოწყობილობას.
- მხარდაჭერის ეროვნული აქსესუარების გამოყენება მხოლოდ.
- ნუ იყენებთ მოწყობილობას გარეუბივში. (გარეშე გამოიყენებადი მოწყობილობაა.) ყოველთვის დაცვით ნუ მოიხმართ ნულოვანი ან ქვეწილის ტემპერატურას.
- არ იყიდოთ წყალს (სარეცხი ტბით, ტარაფი, და ა.შ.). საწყობს არ უნდა გაჩუმიდეს წყარო. მოწყობილობა უნდა შეუძლია შეამოწმოს სპეციალისტის მიერ, სანამ ის ხელს იხელს ხელს დაუბრუნდება. ელექტრომოშოვის სარგებლობის რისკის შესანახად, ნუ წუთით უფრო გაახმაურებთ მოწყობილობას წყაროთი ან წყაროში მოწმენილად.
- მოწყობილობა უნდა იყენებდეს მხარდაჭერით.
- ეს მოწყობილობა უნდა იყოს გაშვებული გამოყენებისთვის ჩაწერილ სოკეტში. დამარცხებულ საწყობში დაგარღვეთ მოცული ფერფირები.
- ზერდის რეგულაციის გამოსახულებას მხარდაჭერის შემდეგ გამოიყენებდეს. შეამოწმეთ, რომ მიცემული ძლიერიდან თანამშრომლებას ეკუთვნოთ მისი ნამდვილი ძლიერის მითითებები.
- რისკების შესახებ არ განისაზღვრება! მოწყობილობის გამოყენების შემდეგ რამის ზედა ნაწილები მიწიანება შესაძლებელი იქნება.
- ფულებისა შესამაჯმებლად მათ მიუწვდომელი ფერისა თუ კომპლექტების გამოყენებამდე არ დაიკავშიროთ.
- ნუ ჩადენილი ხაზებისა და სხვა ობიექტების გამოსახულებაში ჩასართავად გამოიყენებდეს.
- არ აღემატოს თქვენი შეფერხება ან არხსნატი.
- არასოდეს გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა აალებადი მასალების მახლობლად ან მის ქვეშ, როგორიცაა ფარდები.
- არასოდეს ჩადოთ ლითონის საგნები მოწყობილობაში. თუ პურის ნაჭერი გაიჭედა, გამორთეთ მოწყობილობა, გააგრძელოთ და ჩაოჩენილი ნივთის ამოსაღებად გამოიყენეთ მოსაწყენი ხის ნივთი.
- არ გამოიყენოთ პურის სქელი ან წვრილი ნაჭრები, რადგან ისინი შეიძლება ადვილად იჭედონ. გამოიყენეთ ნაჭრები 14 მმ-მდე სისქით.

## იცოდეთ შენი ტოსტერი



1. 2 დიდი სლოტი
2. უქანგავი
3. ტოსტის ბერკეტი
4. გახურების ღილაკი
5. გაყინვის ღილაკი
6. გაუქმების ღილაკი
7. ბრაუნინგის მართვის სელექტორი
8. ნამცხვრის უჯრა (დანაყოფის ქვეშ)

## პირველ გამოყენებამდე

- ამოიღეთ პროდუქტი შეფუთვიდან და გაასუფთავეთ მასზე არსებული ყველა ეტიკეტი.
- გაატარეთ მოწყობილობა პურის გარეშე დაახლოებით 3 წუთის განმავლობაში დამცავი წინააღმდეგობის ფენის მოსაშორებლად.
- ამისთვის შეარჩიეთ ყველაზე დიდი დრო ბრაუნინგის მართვის ღილაკის გამოყენებით.
- ამ პროცესის დროს კვამლისა და სუნის გამოყოფა ნორმალურია.

## გამოყენება

- დენის კაბელი მთლიანად გაშალეთ.
- შეამოწმეთ, რომ ქვეყანაში მოქმედი დაძაბულობა შეესაბამება აპარატზე მითითებულს.
- შეაერთეთ აპარატი სწორ ბუდეში, (და დაუკავშირეთ მიწას, თუ მოწყობილობა I კლასისაა), რათა თავიდან აიცილოთ საფრთხე.
- გათიშეთ კვების წყაროს კაბელი ტექნიკური და აქსესუარების შეკრების გაწმენდამდე.
- დადგით მოწყობილობა მაგიდაზე ან ბრტყელ ზედაპირზე.
- საქონელი არ უნდა დარჩეს უყურადღებოდ, როდესაც ის დაკავშირებულია ძირითად მიწოდებასთან.
- ნივთის გამოყენება დაუშვებელია, თუ ის ჩამოვარდა და დაზიანების ხილული ნიშნებია ან გაჟონავს.
- არასოდეს შეცვალოთ მოწყობილობა.
- არ გამოიყენოთ ან შეინახოთ ეს პროდუქტი გარეთ წვიმის დროს.
- მოწყობილობის ზოგიერთი ნაწილი შეიძლება გაცხელდეს. არ შეეხოთ მათ, რადგან შეიძლება დაიწვას.
- პურის ნაჭრები მოათავსეთ ჭრილში (ფრანგული პურისთვის, ჭრილობაზე მოკლე პური დაჭრით, შემდეგ სიგრძეზე ორ ნაწილად). თქვენი მოწყობილობა მოწოდებულია ფრანგული პურის მისაღებად, მაგრამ ასევე სადღეგრძელობის ან სხვა პურის ნაჭრების მისაღებად, თუ მათი სისქე და სიგრძე ჭრილობაზე მოკლეა.
- დააჭირეთ პურის ვაგონის სახელურს, სანამ არ გაჩერდება (ამავდროულად, ჭრილის შიგნით არსებული ბადე გამაცვრდება პურის გარშემო, რათა ის მოშორდეს გათბობის მაჯთულს). შემდეგ გაათავისუფლეთ წნევა და სახელური დარჩება ქვედა პოზიციაზე, რაც ნიშნავს, რომ გათბობის პროცესი დაწყებულია. თუ სახელური მყისვე ამოდის, შეამოწმეთ, არის თუ არა მოწყობილობა ჩართული, რადგან ის იბლოკება, როდესაც მოწყობილობა ჩართულია.
- შეგიძლიათ დაარეგულიროთ შეწვის ინტენსივობა მეტ-ნაკლებად დაფხვნილი პურის მისაღებად, ბრაუნინგის საკონტროლო ამომრჩევის განლაგებით 1-დან 6-მდე მონიშნულ ხარისხზე. ამიტომ, ინტენსივობის გასაზრდელად მხოლოდ საათის ისრის მიმართულებით უნდა შემობრუნოთ, ხოლო მის შესამცირებლად საათის ისრის საწინააღმდეგოდ. რაც უფრო მაღალია ეს რიცხვი, მით უფრო დაფხვნილი იქნება პური.
- როცა ტოსტერზე დამწვრობის გამათბობელს იყენებთ, უნდა აირჩიოთ დაბრაუნების კონტროლი 2-ზე ქვემოთ.



დამატებითი ფუნქციების გამოსაყენებლად, პურის ვაკონის სახელურზე დაჭერის შემდეგ, ჩართეთ:

- გახურების ლილაკი, რომელიც საშუალებას გაძლევთ გაათბოთ პური ან მოხალული პური.
- გალღობის ლილაკი, რომლის საშუალებითაც შეგიძლიათ წინასწარ გაყინული პურის სადღეგრძელო.
- ფუნქციონირებისას, თუ ფიქრობთ, რომ პური საკმარისად არის მოხალული ან სხვა მიზეზის გამო, შეგიძლიათ შეაფერხოთ გათბობის პროცესი უბრალოდ გაუქმების ლილაკზე „STOP“ დაჭერით.
- ყოველთვის გამორთეთ მოწყობილობა გამორთეთ დენიდან გამოყენების შემდეგ და გააგრილეთ სანამ დამუშავებას ან შენახვას.

## რჩევები ტოსტინგის იდეალური შედეგებისთვის

- სხვადასხვა სახის პურს აქვს განსხვავებული ტენიანობა. აქედან გამომდინარე, ერთი და იგივე სადღეგრძელო სიბნელის პარამეტრს შეუძლია სხვადასხვა შედეგის მიღება.
- ოდნავ მშრალი პურისთვის გამოიყენეთ სადღეგრძელო უფრო დაბალი სიბნელის პარამეტრი.
- ახალი პურის ან მთლიანი მარცვლეულის პურისთვის გამოიყენეთ უფრო მაღალი ტოსტის სიბნელე.
- არარეგულარული ზედაპირის მქონე პურს უფრო მაღალი სადღეგრძელო სიბნელე სჭირდება.
- სქელ პურის ნაჭრებს მეტი დრო სჭირდება ტოსტინგისთვის; შესაძლოა საჭირო გახდეს პურის მეორედ გაწურვაც.
- ქიშიშიის პურის ტოსტისას მოაშორეთ ყველა ქიშიში ზედაპირიდან, რადგან წინააღმდეგ შემთხვევაში შეიძლება დაიწვას.
- თუ სადღეგრძელოს მხოლოდ ერთი ნაჭერი ადულებთ, გთხოვთ, აირჩიოთ ტოსტის დაბალი სიბნელის პარამეტრი.
- თუ რამდენიმე ნაჭერს ერთმანეთის მიყოლებით ადულებთ, პური გარკვეულწილად მუქი გახდება იმავე სადღეგრძელოს სიბნელეში.

## დასუფთავება და მოვლა

- სანამ რაიმე სახის გაწმენდას ცდილობთ, დარწმუნდით, რომ ტოსტერი გამორთულია წყაროდან და სრულად გაგრილებულია.
- პურის ნამსხვრევების ამოსაღებად გაასრიალეთ ნამცხვრის უჯრა, რომელიც მდებარეობს მოწყობილობის გვერდზე.
- არასოდეს გამოიყენოთ ბასრი საგნები გასაწმენდად. ამით შეიძლება დაზიანდეს მოწყობილობა.
- გარე ზედაპირების გასაწმენდად, უბრალოდ გაწმინდეთ რბილი ნესტიანი ქსოვილით.
- ყველა სხვა მოვლა და შეკეთება უნდა შესრულდეს კვალიფიციური ტექნიკოსის მიერ.

## შენახვა

- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა მთლიანად გაცივებულია და მშრალია.
- არ შემოახვიოთ კაბელი მოწყობილობას, რადგან ეს გამოიწვევს დაზიანებას.
- შეინახეთ მოწყობილობა გრილ, მშრალ ადგილას.

### ამ პროდუქტის სწორი განადგურება



- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ ეს პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ეკოკავშირის მასშტაბით.
- გარემოს ან ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურების შედეგად, გადაამუშავეთ იგი პასუხისმგებლობით, რათა ხელი შეუწყოს მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახლა გამოყენებას.
- ნახშირი მოწყობილობის დასაბრუნებლად, გთხოვთ, გამოიყენოთ დაბრუნებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით საცალო ვაჭრობას, სადაც პროდუქტი შეიძინა. მათ შეუძლიათ მიიღონ ეს პროდუქტი ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამუშავებისთვის.

- قبل استخدام هذا الجهاز، يرجى قراءة الدليل التعليمي بعناية
- يرجى التأكد من أن الجهد المقنن هو نفس الجهد الذي تم استخدامه
- يرجى الاحتفاظ بالتعليمات، وشهادة الضمان، وإيصال البيع، وإذا كان ذلك ممكنًا، الكرتون مع العبوة الداخلية
- الجهاز مخصص حصريًا للاستخدام الخاص وليس للاستخدام التجاري، ولا للاستخدام المهني
- أفضل دائمًا القابض من المقبض عندما لا يتم استخدام الجهاز أو عند تركيب أجزاء الأكسسوار، أو تنظيف الجهاز، أو في حالة حدوث إزعاج. قم بإيقاف تشغيل الجهاز مسبقًا. اسحب القابض وليس الكابل
- لحماية الأطفال من أخطار الأجهزة الكهربائية، لا تتركهم بمفردهم مع الجهاز. بالتالي، عند اختيار موقع لجهازك، افعل ذلك بطريقة تمنع الأطفال من الوصول إلى الجهاز. احرص على عدم تعليق الكابل
- اختبر الجهاز والكابل بانتظام للتأكد من عدم وجود أضرار. إذا كان هناك أي ضرر، يجب عدم استخدام الجهاز
- لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تسمح للأطفال باللعب بمواد التعبئة مثل الأكياس البلاستيكية
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي الإعاقة الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو أن تكون لديهم تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وفهم المخاطر المحتملة. يجب عدم القيام بالتنظيف والصيانة من قبل الأطفال ما لم يكونوا دون سن 8 سنوات وغير مراقبين
- لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، بل استشر خبيرًا معتمدًا في حالة وجود مشكلة
- لأسباب أمان، يجب استبدال السلك الرئيسي المكسور أو التالف فقط بسلك مكافئ من الشركة المصنعة أو قسم خدمة العملاء لدينا، أو شخص مؤهل مماثل
- قبل الجهاز والكابل بعيدًا عن الحرارة، وأشعة الشمس المباشرة، والرطوبة، والحواف الحادة، وما شابه ذلك
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عند عدم استخدام الجهاز
- استخدم فقط الإكسسوارات الأصلية المقدمة من الشركة الموردة
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. (ما لم يكن الجهاز مصممًا للاستخدام في الخارج). دائمًا حافظ على الحماية من درجات الحرارة صفر أو أقل من صفر
- لا تستخدم بالقرب من الماء (حوض الاستحمام، أو الحوض، وما إلى ذلك). لا يجب أن يتعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة. استخدم الجهاز فقط عند تكون يديك جافة
- إذا سقط الجهاز في الماء، افصله قبل أن تخرجه من الماء. لا تلمس مصدر الماء. يجب فحص الجهاز من قبل متخصص قبل استخدامه مرة أخرى. لتجنب خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تنظف الجهاز بالماء أو تغمره بالماء
- استخدم الجهاز فقط للغرض المقصود به
- يجب تشغيل هذا الجهاز فقط عندما يكون متصلاً بمقبس مؤرض مثبت وفقاً للوائح. تأكد من أن الجهد المزود يتوافق مع الجهد المذكور على لوحة النوع
- الأضرار التي تحدث عند استخدام الجهاز لأغراض غير تلك المحددة في التعليمات أو استخدامه بشكل غير صحيح أو عدم إصلاحه من قبل الخبراء لتغطيتها الضمان
- استخدم الجهاز دائمًا على سطح مستو وأفقي
- لا ينبغي استخدام الجهاز بعد الآن إذا سقط على سطح صلب من ارتفاع. حتى الضرر غير المرئي قد يسبب تأثيرات سلبية على السلامة الوظيفية للجهاز. لا يمكن استخدام الجهاز إلا بعد فحصه من قبل محترف
- لا تحمل أو اسحب الجهاز عن طريق الاحتفاظ بقابض الطاقة لأن هناك خطرًا من حدوث اختصار في الدائرة بسبب كسر الكابل. لا تثنى أو تشد أو تسحب السلك الكهربائي فوق الحواف الحادة
- إذا كان هناك فتحة تهوية، فلا تغطيتها. لا تصب أي سائل أو مسحوق في فتحات التهوية
- لا تدخل الأصابع أو أي أجسام أخرى في الأجزاء المفتوحة للجهاز
- لا يتم قبول أي مسؤولية في حالة الضرر الناتج عن الاستخدام غير السليم أو عدم الامتثال لهذه التعليمات
- تحذير من الحروق! بعد استخدام الجهاز، قد تكون بعض الأسطح ساخنة، فكن على علم بالمخاطر وكن حذرًا من الأسطح الساخنة
- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال مثل الستائر
- لا تقم بإدخال الأجسام المعدنية إلى الجهاز. إذا علق قطعة خبز ما، قم بإيقاف تشغيل الجهاز، ودعه يبرد، ثم استخدم جسم خشبي ممل لإخراج الجسم المعلق
- لا تستخدم شرائح خبز سميكة أو رقيقة لأنها قد تعلق بسهولة. استخدم شرائح بسمك يصل إلى 14 ملم



1. فتحات كبيرة 2
2. السكن
3. رافعة الخبز المحمص
4. زر إعادة التسخين
5. زر تذويب
6. زر الإلغاء
7. محدد التحكم في التحمير
8. (صينية الفتات) تحت الوحدة

### قبل الاستخدام الأول

- أخرج المنتج من عبوته وقم بتنظيف جميع المصقات الموجودة عليه
- قم بتشغيل الوحدة بدون خبز لمدة 3 دقائق تقريباً لإزالة طبقة المقاومة الواقية
- للقيام بذلك، حدد أطول وقت باستخدام مقبض التحكم في التحمير
- من الطبيعي أن ينبعث الدخان والرائحة أثناء هذه العملية

### استخدام

- قم بفك سلك الطاقة بالكامل
- تأكد من أن التوتير المعمول به في البلد الذي تتواجد فيه يتوافق مع التوتير الموضح على الجهاز
- قم بتوصيل الجهاز بمأخذ التيار الكهربائي الصحيح (وتوصيله بالأرض إذا كانت الوحدة من الفئة الأولى)، لتجنب أي خطر
- افصل كابل مصدر الطاقة قبل أي عملية تنظيف لمجموعة الصيانة والملحقات
- ضع الجهاز على طاولة أو سطح مستو
- يجب عدم ترك العنصر دون مراقبة عند توصيله بمصدر الإمداد الرئيسي
- لا يجوز استخدام العنصر إذا تم سقوطه أو إذا كانت هناك علامات تلف واضحة أو إذا كان يتسرب
- لا تقم أبداً بتعديل الجهاز بأي حال من الأحوال
- لا تستخدم هذا المنتج أو تبقيه في الخارج عندما تمطر
- يمكن أن تصبح بعض أجزاء الجهاز ساخنة. لا تلمسها، فقد تحرق نفسك
- ضعي شرائح الخبز في الفتحة (بالنسبة للخبز الفرنسي، قطعي رغيفاً أقصر من الفتحة، ثم قطعيه إلى قطعتين بطوله). يتم توفير جهازك لاستقبال الخبز الفرنسي، ولكن أيضاً قطع الخبز المحمص أو شرائح الخبز الأخرى إذا كان سمكها وطولها أقصر من الفتحة
- اضغط على مقبض عربة الخبز حتى يتوقف (وفي نفس الوقت ستضيق الشبكة الموجودة داخل الفتحة حول الخبز لإبعاده عن أسلاك التسخين). ثم حرر الضغط وسيتبقى المقبض في الموضع السفلي، مما يعني أن عملية التسخين قد بدأت. إذا ظهر المقبض على الفور، فتتحقق مما إذا كان الجهاز موصلًا بالكهرباء لأنه ينقطع عند توصيل الوحدة
- يمكنك ضبط شدة التحمير للحصول على خبز محمص بدرجة أكبر أو أقل عن طريق وضع محدد التحكم في التحمير على إحدى الدرجات المميزة من 1 إلى 6. لذلك ما عليك سوى الدوران في اتجاه عقارب الساعة لزيادة الكثافة، وعكس اتجاه عقارب الساعة لتقليلها. كلما زاد الرقم، كلما أصبح الخبز محمصاً أكثر
- عند استخدام مسخن الحرق الموجود في محمصة الخبز، عليك تحديد عنصر التحكم في التحمير أدناه 2



## AR

- لاستخدام الوظائف التكميلية، بعد الضغط على مقبض عربة الخبز، اضغط على زر إعادة التسخين الذي يسمح لك بإعادة تسخين الخبز أو الخبز المحمص
- زر إزالة الجليد الذي يسمح لك بتحميص الخبز الذي تم تجميده مسبقًا
- أثناء التشغيل، إذا كنت تعتقد أن الخبز محمص بما فيه الكفاية أو لأي سبب آخر، يمكنك إيقاف عملية التسخين، وذلك ببساطة عن طريق الضغط على زر الإلغاء "STOP"
- افصلي الجهاز دائمًا عن الكهرباء بعد الاستخدام واتركيه يبرد قبل التعامل معه أو تخزينه

### نصائح للحصول على نتائج التحميص المثالية

- تحتوي أنواع الخبز المختلفة على نسبة رطوبة مختلفة. لذلك، يمكن أن يؤدي نفس إعداد قشامة الخبز المحمص إلى نتائج مختلفة
- بالنسبة للخبز الجاف قليلًا، استخدم إعدادًا أقل قشامة للخبز المحمص
- بالنسبة للخبز الطازج أو خبز الحبوب الكاملة، استخدم إعداد قشامة الخبز المحمص بدرجة أعلى
- يتطلب الخبز ذو السطح غير المنتظم إعدادًا أعلى لظلام الخبز المحمص
- تحتاج شرائح الخبز السمكية إلى مزيد من الوقت للتحميص. قد يكون من الضروري تحميص الخبز مرة أخرى
- عند تحميص خبز الزبيب، قم بإزالة كل حبات الزبيب من على السطح، وإلا فإنها قد تحترق
- إذا قمت بتحميص شريحة واحدة فقط، يرجى تحديد إعداد داكن منخفض التحميص
- إذا قمت بتحميص عدة شرائح واحدة تلو الأخرى، سيكون الخبز أعمق إلى حد ما عند نفس إعداد قشامة الخبز المحمص

### بالكامل

- لإزالة فتات الخبز، قم بتحريك صينية الفتات الموجودة على جانب الجهاز
- لا تستخدم أبدًا أدوات حادة للتنظيف. قد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف الجهاز
- لتنظيف الأسطح الخارجية، ما عليك سوى مسحها بقطعة قماش ناعمة ورطبة
- يجب إجراء كافة أعمال الصيانة والإصلاح الأخرى بواسطة فني مؤهل

### تخزين

- تأكد من أن الوحدة باردة وجافة تمامًا
- لا تقم بلف السلك حول الجهاز لأن ذلك قد يتسبب في تلفه
- احتفظ بالجهاز في مكان بارد وجاف

### تصريف صحيح لهذا المنتج



- تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي
- لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل
- مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة

HOUD ER A.U.B. REKENING MEE DAT DEZE HANDLEIDING GELDT VOOR MEERDERE MODELLEN. DEZE HANDLEIDING KAN BESCHRIJVINGEN VAN FUNCTIES BEVATTEN DIE MOGELIJK NIET OP UW APPARAAT BESCHIKBAAR ZIJN. DEZE TAAL IS VERTAALD MET BEHULP VAN KUNSTMATIGE INTELLIGENTIE.

## **ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN**

- Lees voor gebruik van dit apparaat de instructiehandleiding zorgvuldig door.
- Zorg ervoor dat de nominale spanning dezelfde is als de spanning die u gebruikt.
- Bewaar de instructies, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de doos met de binnenverpakking!
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik, niet voor professioneel gebruik!
- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is bij het bevestigen van accessoireonderdelen, het reinigen van het apparaat, of wanneer er een storing optreedt. Schakel het apparaat van tevoren uit. Trek aan de stekker, niet aan het snoer.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparaten, laat ze nooit zonder toezicht met het apparaat. Selecteer bijgevolg bij het kiezen van de locatie voor uw apparaat een plaats waar kinderen geen toegang hebben tot het apparaat. Zorg ervoor dat het snoer niet hangt.
- Controleer het apparaat en het snoer regelmatig op schade. Als er enige vorm van schade is, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal zoals plastic zakken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over hoe het apparaat veilig te gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen. Schoonmaken en onderhoud door de gebruiker mag niet worden gedaan door kinderen, tenzij ze jonger zijn dan 8 jaar en onbeheerd zijn.
- Repareer het apparaat niet zelf, maar raadpleeg bij problemen een erkende deskundige.
- Voor veiligheidsredenen mag een kapotte of beschadigde netsnoer alleen worden vervangen door een equivalent snoer van de fabrikant, onze klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van warmte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen, en dergelijke.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Gebruik alleen originele accessoires geleverd door de leverancier.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis. (Tenzij het apparaat ontworpen is om buiten te worden gebruikt.) Bescherm altijd tegen nul of onder nul temperaturen.
- Gebruik nooit in de buurt van water (bad, gootsteen, etc.). Het apparaat

mag niet worden blootgesteld aan regen of vocht. Gebruik het apparaat alleen wanneer uw handen droog zijn.

- Als het apparaat in water valt, trek dan de stekker uit het stopcontact voordat u het uit het water haalt. Raak de waterbron niet aan. Het apparaat moet door een specialist worden gecontroleerd voordat het opnieuw wordt gebruikt. Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, reinigt u het apparaat niet met water of dompelt u het niet onder in water.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt wanneer het is aangesloten op een geaard stopcontact dat is geïnstalleerd volgens voorschriften. Zorg ervoor dat de toevoerspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje staat vermeld.
- Schade die optreedt wanneer het apparaat wordt gebruikt voor andere doeleinden dan die zijn gespecificeerd in de instructies of wanneer het verkeerd wordt gebruikt of niet wordt gerepareerd door deskundigen, valt niet onder de garantie.
- Gebruik het apparaat altijd op een vlak en horizontaal oppervlak.
- Het apparaat mag niet meer worden gebruikt nadat het op een harde ondergrond van hoogte is gevallen. Zelfs onzichtbare schade kan negatieve effecten hebben op de functionele veiligheid van het apparaat. Het apparaat kan alleen worden gebruikt nadat het is gecontroleerd door een professional.
- Draag of trek het apparaat nooit door de stroomstekker vast te houden, omdat er een risico is op kortsluiting door kabelbreuk. Buig, knijp of trek de stroomkabel niet over scherpe randen.
- Als er een ventilatieopening is, bedek deze dan niet. Giet geen vloeistof of poeder in de ventilatieopeningen.
- Steek geen vingers of andere objecten in de open delen van het apparaat.
- Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard in geval van schade veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet naleven van deze instructies.
- Risico op brandwonden! Na gebruik van het apparaat kunnen sommige oppervlakken heet zijn, wees u bewust van de risico's en wees voorzichtig met hete oppervlakken.
- Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van of onder brandbare materialen zoals gordijnen.
- Steek nooit metalen voorwerpen in het apparaat. Als een stuk brood vastzit, schakelt u het apparaat uit, laat het afkoelen en gebruik een bot houten voorwerp om het vastzittende voorwerp los te maken.
- Gebruik geen dikke of dunne sneetjes brood, omdat deze gemakkelijk vast kunnen komen te zitten. Gebruik sneetjes met een dikte van maximaal 14 mm.

## KENNIS VAN UW BROODROOSTER



1. 2 Grote gleuven
2. Behuizing
3. Toastslinger
4. Opwarmknop
5. Ontdooiknop
6. Annuleringsknop
7. Selectieknop voor bruiningscontrole
8. Kruimellade (onder de eenheid)

## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder het product uit de verpakking en verwijder alle labels ervan.
- Draai het toestel zonder brood gedurende ongeveer 3 minuten om de beschermende weerstandslaag te verwijderen.
- Selecteer hiervoor de langste tijd met de bruiningsregelknop.
- Het is normaal dat er tijdens dit proces rook en geur vrijkomen.

## GEBRUIK

- Rol het netsnoer volledig uit.
- Controleer of de spanning in het land waar u zich bevindt overeenkomt met die aangegeven op het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een correcte stopcontact (en op de aarde aansluiten als het een klasse I toestel is) om elk gevaar te vermijden.
- Koppel de stroomkabel los voor elke reinigings- of onderhoudsoperatie en voor het monteren van accessoires.
- Zet het apparaat op een tafel of vlakke ondergrond.
- Het apparaat mag niet onbeheerd worden achtergelaten wanneer het op het stroomnet is aangesloten.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als het is gevallen of als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Wijzig het apparaat nooit op enige wijze.
- Gebruik of bewaar dit product niet buiten wanneer het regent.
- Sommige delen van het apparaat kunnen heet worden. Raak ze niet aan, want u kunt zichzelf verbranden.
- Plaats de sneetjes brood in de gleuf (voor Frans brood, snijd een brood korter dan de gleuf, en snijd het dan in twee stukken langs de lengte ervan). Uw apparaat is ontworpen om Frans brood te ontvangen, maar ook stukjes toast of andere broodjes als hun dikte en lengte korter zijn dan de gleuf.
- Druk de handgreep van het broodrek omlaag totdat deze stopt (tegelijktijdig zal het rooster binnenin de gleuf strakker om het brood sluiten om het weg te houden van de verwarmingsdraden). Laat dan de druk los en de handgreep blijft in de onderste positie staan, wat betekent dat het verwarmingsproces is begonnen. Als de handgreep direct omhoog komt, controleer dan of het apparaat is aangesloten, omdat het blokkeert wanneer de eenheid is aangesloten.
- U kunt de bruiningsintensiteit aanpassen om meer of minder geroosterd brood te verkrijgen door de bruiningsregelknop te positioneren op een van de graden gemarkeerd van 1 tot 6. Draai daarom alleen met de klok mee om de intensiteit te verhogen, en tegen de klok in om deze te verlagen. Hoe hoger het nummer, hoe meer geroosterd het brood zal zijn.
- Wanneer u de branderwarmer op de broodrooster gebruikt, moet u de bruiningsregeling onder 2 selecteren.

Om complementaire functies te gebruiken, nadat u de handgreep van het broodrek hebt ingedrukt, drukt u op:

- De opwarmknop waarmee u brood kunt opwarmen of geroosterd brood kunt maken.
- De ontdooiknop waarmee u bevroren brood kunt roosteren dat eerder is ingevroren.
- Tijdens het gebruik, als u vindt dat het brood voldoende geroosterd is of om een andere reden, kunt u het verwarmingsproces onderbreken door eenvoudig op de annuleringsknop "STOP" te drukken.
- Ontkoppel altijd het apparaat na gebruik en laat het afkoelen voordat u het hanteert of opbergt.

## TIPS VOOR IDEAAAL ROOSTERRESULTAAT

- Verschillende soorten brood hebben een verschillend vochtgehalte. Daarom kan dezelfde instelling voor toastdonkerte verschillende resultaten opleveren.
- Voor licht droog brood, gebruik een lagere instelling voor toastdonkerte.
- Voor vers brood of volkorenbrood, gebruik een hogere instelling voor toastdonkerte.
- Brood met een onregelmatig oppervlak vereist een hogere instelling voor toastdonkerte.
- Dikke broodslices hebben meer tijd nodig om te roosteren; het kan zelfs nodig zijn om het brood een tweede keer te roosteren.
- Bij het roosteren van rozijnbrood, verwijder alle rozijnen van het oppervlak, omdat ze anders kunnen verbranden.
- Als u slechts één sneetje roostert, selecteer dan een lage instelling voor toastdonkerte.
- Als u na elkaar meerdere sneetjes roostert, zal het brood bij dezelfde instelling voor toastdonkerte iets donkerder zijn.

## REINIGING EN ONDERHOUD

- Voordat u een reinigingsoperatie probeert uit te voeren, zorg ervoor dat de broodrooster is losgekoppeld van het stopcontact en volledig is afgekoeld.
- Om broodkrumels te verwijderen, schuift u de krumellade aan de zijkant van het apparaat uit.
- Gebruik nooit scherpe voorwerpen om schoon te maken. Dit kan het apparaat beschadigen.
- Om de buitenoppervlakken schoon te maken, veegt u eenvoudig af met een zachte vochtige doek.
- Alle andere onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.

## OPSLAG

- Zorg ervoor dat het apparaat volledig koel en droog is.
- Wikkel de snoer niet om het apparaat, dit kan schade veroorzaken.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats.

### Correcte verwijdering van dit product



- Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid.
- Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het verantwoord recyclen om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.
- Om uw gebruikte apparaat terug te sturen, gebruikt u de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product voor milieuvriendelijke recycling aannemen.

PROSÍM, BERTE V ÚVAHU, ŽE TENTO MANUÁL BYL VYHOTOVĚN PRO VÍCE NEŽ JEDEN MODEL SPOTŘEBICE SPOTŘEBIČ NEMUSÍ OBSAHOVAT FUNKCE UVEDENÉ V NÁVODU.  
TENTO JAZYK BYL PŘELOŽEN S POMOCÍ UMĚLÉ INTELIGENCE.

## **OBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOST**

- Před použitím tohoto zařízení si prosím pečlivě přečtěte návod k použití.
- Ujistěte se, že jmenovité napětí je stejné jako napětí, které používáte.
- Prosím uchovejte návod, záruční list, prodejní doklad a pokud možno i karton s vnitřním obalem!
- Zařízení je určeno výhradně pro soukromé použití a ne pro komerční nebo profesionální použití!
- Vždy odpojte zástrčku ze zásuvky, kdykoli zařízení nepoužíváte, při připojování příslušenství, při čištění zařízení nebo kdykoli dojde k poruše. Zařízení nejprve vypněte. Táhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Aby byly děti chráněny před nebezpečím elektrických spotřebičů, nikdy je nenechávejte bez dozoru s tímto zařízením. Při výběru umístění zařízení zvolte takové místo, aby děti neměly k zařízení přístup. Dbejte na to, aby kabel nevisel dolů.
- Pravidelně kontrolujte zařízení a kabel na poškození. Pokud je nějaké poškození, zařízení by nemělo být používáno.
- Nenechte děti hrát si se zařízením. Nenechte děti hrát si s obalovým materiálem, jako jsou plastové sáčky.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby s fyzickým, smyslovým nebo mentálním postižením, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly instruovány o bezpečném používání spotřebiče a chápou možná rizika. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem.
- Zařízení neopravujte sami, ale v případě problému se obraťte na autorizovaného odborníka.
- Z bezpečnostních důvodů může být poškozený nebo rozbitý síťový kabel vyměněn pouze za ekvivalentní kabel od výrobce, našeho zákaznického servisu nebo podobně kvalifikované osoby.
- Uchovávejte zařízení a kabel mimo dosah tepla, přímého slunečního světla, vlhkosti, ostrých hran a podobně.
- Vypněte zařízení a odpojte ho ze sítě, když ho nepoužíváte.
- Používejte pouze originální příslušenství dodávané dodavatelem.
- Zařízení nepoužívejte venku. (Pokud zařízení není určeno pro venkovní použití.) Vždy chraňte před nulovými nebo podnulovými teplotami.
- Nikdy nepoužívejte v blízkosti vody (vana, umyvadlo atd.). Spotřebič by neměl být vystaven dešti nebo vlhkosti. Zařízení používejte pouze,

když máte suché ruce.

- Pokud zařízení spadne do vody, nejprve ho odpojte před jeho vyjmutím z vody. Nedotýkejte se zdroje vody. Zařízení musí být před dalším použitím zkontrolováno odborníkem. Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, nečistěte zařízení vodou ani ho neponořujte do vody.
- Používejte zařízení pouze k určenému účelu.
- Toto zařízení smí být provozováno pouze po připojení k uzemněné zásuvce instalované podle předpisů. Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Poškození vzniká při použití zařízení k jiným účelům, než jsou uvedeny v návodu, nebo při nesprávném použití nebo při neopravě odborníky, nejsou kryta zárukou.
- Vždy používejte zařízení na rovné a horizontální ploše.
- Zařízení by nemělo být používáno po pádu na tvrdou plochu z výšky. I neviditelné poškození může způsobit negativní vliv na funkční bezpečnost zařízení. Zařízení lze použít až po kontrole odborníkem.
- Nikdy nenoste ani netahejte zařízení držením za napájecí zástrčku, protože hrozí riziko zkratu v důsledku přerušení kabelu. Neohýbejte, neštípte ani netahejte napájecí kabel přes ostré hrany.
- Pokud je větrací otvor, nezakrývejte ho. Nelijte žádnou tekutinu ani prášek do větracích otvorů.
- Nevkládejte prsty ani jiné předměty do otevřených částí zařízení.
- Za poškození způsobená nesprávným použitím nebo nedodržením těchto pokynů se nepřijímá žádná odpovědnost.
- Riziko popálení! Po použití spotřebiče mohou být některé povrchy horké, buďte si vědomi rizik a buďte opatrní při manipulaci s horkými povrchy.
- Nikdy nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti nebo pod hořlavými materiály, jako jsou záclony.
- Nikdy nevklaďte kovové předměty do spotřebiče. Pokud se kus chleba zasekne, vypněte spotřebič, nechte ho vychladnout a použijte tupý dřevěný předmět k uvolnění zaseknutého předmětu.
- Nepoužívejte silné nebo tenké plátky chleba, protože se mohou snadno zaseknout. Používejte plátky o tloušťce až 14 mm.

## ZNAJTE VÁŠ TOASTER



1. 2 velké štěrbyny
2. Pouzdro
3. Manipulace s toustem
4. Tlačítko pro přepítí
5. Tlačítko pro odmrazování
6. Tlačítko pro zrušení
7. Selektor pro regulaci hnědění
8. Mrštná miska (pod jednotkou)

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odeberte výrobek z obalu a vyčistěte jej od všech štítků.
- Přibližně 3 minuty spust'te jednotku bez chleba, abyste odstranili ochrannou vrstvu rezistence.
- K tomu vyberte nejdelší dobu pomocí regulátoru hnědění.
- Při tomto procesu může být normální, že se uvolní kouř a zápach.

## POUŽITÍ

- Rozviněte naprosto napájecí kabel.
- Zkontrolujte, zda napětí ve vaší zemi odpovídá tomu uvedenému na přístroji.
- Připojte přístroj do správné zásuvky (a připojte k zemi, pokud je jednotka třídy I), abyste předešli jakémukoliv nebezpečí.
- Před jakýmkoliv čištěním nebo montáží příslušenství odpojte napájecí kabel.
- Přístroj postavte na stůl nebo rovný povrch.
- Při připojení k hlavnímu zdroji nenechávejte přístroj bez dozoru.
- Pokud byl přístroj upuštěn nebo jsou viditelné známky poškození nebo úniku, nepoužívejte jej.
- Nikdy nepřestavujte přístroj jakýmkoliv způsobem.
- Tento výrobek nepoužívejte ani neuchovávejte venku za deště.
- Některé části přístroje se mohou zahřát. Nedotýkejte se jich, abyste se neopálili.
- Vložte plátky chleba do štěrbyny (pro francouzský chléb, uřízněte bochník kratší než štěrbyna, pak jej rozřízněte na dva kusy podél jeho délky). Váš přístroj je určen k přijímání francouzského chleba, ale také kousků toastu nebo jiných plátků chleba, pokud je jejich tloušťka a délka kratší než štěrbyna.
- Zatlačte na rukojeť nosiče chleba, dokud nezastaví (zároveň se mřížka uvnitř štěrbyny utáhne kolem chleba, aby jej udržela mimo topné dráty). Poté uvolněte tlak a rukojeť zůstane ve spodní poloze, což znamená, že začal ohřívací proces. Pokud se rukojeť okamžitě zvedne, zkontrolujte, zda je přístroj zapojen, protože se blokuje, když je jednotka zapojena.
- Regulátorem hnědění můžete nastavit intenzitu hnědění tak, abyste získali více nebo méně opečený chléb tím, že nastavíte selektor pro regulaci hnědění na jedno z označených stupňů od 1 do 6. Proto musíte pouze otáčet ve směru hodinových ručiček, abyste zvýšili intenzitu, a proti směru hodinových ručiček, abyste ji snížili. Čím vyšší je číslo, tím více opečený bude chléb.
- Když používáte ohříváč pálení na toustovači, musíte vybrat regulátor hnědění pod 2.



Pro použití doplňkových funkcí, po stisknutí páky pro zasunutí chlebového držáku stiskněte:

- Tlačítko pro ohřev, které vám umožní ohřát chléb nebo ho opéct.
- Tlačítko pro rozmrazování, které umožňuje opečení chleba, který byl předem zmražen.
- Během provozu, pokud si myslíte, že je chléb dostatečně opečený, nebo z jiného důvodu, můžete ohřev jednoduše zastavit stisknutím tlačítka zrušení „STOP“.
- Po každém použití vždy odpojte přístroj ze zásuvky a nechte ho vychladnout před manipulací nebo skladováním.

## TIPY PRO IDEÁLNÍ VÝSLEDKY PŘI OPEČENÍ

- Různé druhy chleba mají různý obsah vlhkosti. Proto může stejné nastavení tmavosti opečení vyprodukovat různé výsledky.
- Pro chléb, který je trochu suchý, použijte nižší nastavení tmavosti opečení.
- Pro čerstvý chléb nebo celozrnný chléb použijte vyšší nastavení tmavosti opečení.
- Chléb s nepravidelným povrchem vyžaduje vyšší nastavení tmavosti opečení.
- Silné plátky chleba potřebují více času na opečení; může být dokonce nutné chléb opečení podruhé.
- Při opečení hroznového chleba odstraňte všechny hrozny z povrchu, jinak by se mohly spálit.
- Pokud opečete pouze jeden plátek, vyberte prosím nižší nastavení tmavosti opečení.
- Pokud opečete několik plátků za sebou, bude chléb při stejném nastavení tmavosti opečení trochu tmavší.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před jakýmkoli čistícím zákrokem se ujistěte, že je toustovač odpojen ze zásuvky a zcela vychladl.
- Pro odstranění drobků chleba posuňte zásobník na drobků umístěný na boku přístroje.
- Nikdy nepoužívejte ostré předměty k čištění. Může to poškodit přístroj.
- Pro čištění vnějších povrchů jednoduše setřete měkkým vlhkým hadříkem.
- Všechny další údržbu a opravy by měl provádět kvalifikovaný technik.

## SKLADOVÁNÍ

- Ujistěte se, že je přístroj úplně vychlazený a suchý.
- Neobírejte kabel kolem přístroje, protože by to mohlo způsobit poškození.
- Uchovejte přístroj na suchém a chladném místě.

### Správné likvidace tohoto výrobku



- Tento označení naznačuje, že tento výrobek by neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem v rámci EU.
- Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného likvidace odpadu, likvidujte ho odpovědně tak, aby se podpořila udržitelná opětovná použití materiálních zdrojů.
- Pro vrácení vašeho použitého zařízení použijte systémy pro vrácení a sběr, nebo kontaktujte prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek převzít k bezpečnému recyklování pro životní prostředí.





# 1960's Retro



@zilanhome